

RS WETRA

GROUP

Asist®

Asist®

smart garden

NORIDIX®

SHARP TOOLS

GIORI

MILANO - 1888

J. & W. WRIGHT

SINCE 1878

MAURITZ®

GENÈVE

REPORTER

www.rs-we.com

Asist®

CORDLESS SCREWDRIVER

3,6V

LI-ION



AE2S03DN-52

PŘEKLAD PŮVODNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ

PREKLAD PŮVODNÉHO NÁVODU NA POUŽITIE - AZ ALKALMAZÁSI ORSZÁGOS UTASÍTÁSOK FORDÍTÁSA -
PREVOD IZVIRNIH NAVODIL ZA UPORABO - TLUMACZENIE ORYGINALNYCH INSTRUKCJI DO UŻYTKU
ÜBERSETZUNG DER URSPRÜNGLICHEN GEBRAUCHSANLEITUNG - PRIJEVOD PRETHODNE UPUTE ZA UPORABU
TRANSLATION OF THE ORIGINAL OPERATING MANUAL - TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI ORIGINAL
TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI PER L'USO - TRADUCCIÓN DE INSTRUCCIONES ORIGINALES DE USO

CZ - AKU ŠROUBOVÁK 3,6V	- NÁVOD K POUŽITÍ	5 - 8
SK - AKU SKRUTKOVAČ 3,6V	- NÁVOD NA POUŽITIE	9 - 12
H - AKKUS CSAVARHÚZÓ TARTOZÉKOKKAL 3,6V	- KEZELÉSI UTASÍTÁS	13 - 16
SL - AKUMULATORSKI IZVIJAJČ 3,6V	- NAVODILA ZA UPORABO	17 - 20
PL - WKRETKARKA AKUMULATOROWA 3,6V	- INSTRUKCJA OBSŁUGI	21 - 24
DE - AKKU SCHRAUBER 3,6V	- GEBRAUCHSANLEITUNG	25 - 28
HR - AKUMULATORSKI ODVIJAJČ 3,6V	- NAPUTAK ZA UPORABU	29 - 32
EN - CORDLESS SCREWDRIVER 3,6V	- INSTRUCTIONS FOR USE	33 - 36
FR - VISSEUSE SANS FIL 3,6V	- MODE D'EMPLOI	37 - 40
IT - AVVITATORE A BATTERIA 3,6V	- ISTRUZIONI PER L'USO	41 - 44
ES - ATORNILLADOR INALÁMBRICO 3,6V	- INSTRUCCIONES DE USO	45 - 48

Wetra ČR a.s., Veselská 699, 199 00 Praha, www.rs-we.com

SYMBOLS

Nářadí je určeno pouze pro domácí - hobby použití. • Nárádí je určené iba pre domáce - hobby použitie.
 A szerszám célja az otthoni - hobby használatra. • Orrodje je namenjeno izključno za domačo ali hobi uporabo.
 Narzędzie jest przeznaczone jedynie do użycia domowego lub hobbyistycznego. • Das Werkzeug ist nur für Haus - Hobbynutzung vorgesehen. • Alat je namijenjen samo za kućnu - hobi uporabu.
 The power tool is designed for domestic (hobby) use only. • L'appareil est conçu pour un usage domestique - bricoleur. • L'utensile è destinato solo all'uso domestico - hobbyista. • La herramienta está diseñada para uso en la casa - uso hobby.



Před prvním použitím si přečtete návod k obsluze
 Před prvím použitím si přečtete návod na použití
 Beüzemelés előtt olvassa el a használati útmutatót
 Pred prvo uporabo prebrnite navodila za uporabo!
 Przed pierwszym użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.

Vor dem ersten Einsatz lesen Sie die Gebrauchsanleitung
 Prije prve uporabe molimo pročitati upute za rukovanje
 Read this manual before its first use
 Avant de mettre l'appareil en service, lisez attentivement
 Leggere le istruzioni per l'uso prima di utilizzarlo per la prima volta
 Lea las instrucciones de manejo antes de usar por primera vez



Nebezpečí
 Nebezpečie
 Figyelmeztetés
 Nevarnost!
 Niebezpieczeństwo

Gefahr!
 Opasnost
 Danger
 Danger
 Pericolo
 Peligro



Používejte ochranu sluchu
 Používajte ochranu sluchu
 Hasznájon fülvédőt
 Uporabljajte zaščitna sredstva za varovanje sluha!
 Używaj środków ochrony sluchu

Verwenden Sie den Gehörschutz
 Koristite zaštitnuluha
 Use hearing protection
 Protégez vos oreilles
 Utilizzare la protezione dell'udito
 Use protecciones para losídos



Používejte ochranu zraku
 Používajte ochranu zraku
 Hasznájon védőszemüveget
 Uporabljajte zaščitna sredstva za varovanje vida!
 Używaj środków ochrony wzroku

Verwenden Sie den Augenschutz
 Koristite zaštitu
 Use protective eyewear
 Protégez vos yeux
 Utilizzare la protezione della vista
 Use protecciones para los ojos



Používejte Ochrannou dýchací roušku
 Používajte ochrannú dýchaciu rúžku
 Hasznájon porvédő maszkot
 Uporabljajte zaščitno dihalno maskol
 Używaj maski ochronnej

Verwenden Sie den Mundschutz
 Koristite zaštitnu masku za
 Use respiratory protection
 Utilisez un masque de protection respiratoire
 Utilizzare la maschera di protezione
 Use mascarilla de respiración



Dvojitá izolace
 Dvojitá izolácia
 Dupla szigetelés
 Dvojna izolacija
 Podwójna izolacja

Doppelte Isolation
 Dupla izolacja
 Double insulation
 Double isolation
 Doppio isolamento
 Doble aislamiento



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
 Nebezpečie úrazu elektrickým prúdom
 Áramütésveszély
 Nevarnost poškodbe z električnim tokom!
 Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

Stromschlaggefahr
 Opasnost od udara električnom strujom
 Riskof electric shock
 Risqued'électrocution
 Rischio di scosse elettriche
 Riesgo de lesión por descarga eléctrica



Nepracujte v dešti
 Nevystavujte daždu
 Nem működik az esőben
 Ne izpostavljajte dežju
 Nie wystawiaj na deszcz

Arbeiten Sie nicht im Regen
 Ne radite na kiši
 Do not work in the rain
 Ne travaillez pas sous la pluie
 Non lavorare sotto la pioggia
 No trabajos bajo la lluvia

CERTIFICADO DE GARANTÍA - ES

Condiciones de garantía

1. La compañía Wetra ČR a.s., proporciona para el producto ASIST descrito anteriormente una garantía de 24 meses a partir de la fecha de venta.
 La duración de la batería es de 6 meses a partir de la fecha de venta. Las condiciones de la garantía se rigen por las disposiciones pertinentes del Código Civil.
2. La garantía no cubre el desgaste causado por el uso normal del producto. Es decir, la garantía no se aplica a los carbones, grasas lubricantes, sellos de goma en las partes móviles del producto o al desgaste normal de las partes móviles, etc.
 Como la herramienta ASIST está destinada solo para uso doméstico - hobby, ni el fabricante ni el importador recomiendan usar esta herramienta en condiciones extremas y para actividades comerciales.
3. En caso de que el cliente reclame la garantía por daños y defectos causados por un manejo inadecuado, sobrecarga, uso de accesorios incorrectos, daños mecánicos, utilización por personas no autorizadas y desgaste natural, ésta puede ser una razón para rechazar el reclamo.
4. Ni el importador ni el vendedor son responsables de los daños causados por el manejo y manipulación incorrectos de este producto. Utilice el producto solo de acuerdo con el manual de instrucciones adjunto.
5. En caso de una reclamación, recomendamos presentar un documento que compruebe la compra del producto por parte del cliente, donde se indique: fecha de compra, designación del tipo de producto, número de serie, sello de la tienda y firma del vendedor. Para procesar quejas de manera más rápida y para identificar el producto más fácilmente, le recomendamos rellenar el certificado de garantía, que forma parte de la documentación original.
6. Recomendamos que envíe la herramienta para reparación en garantía junto con el comprobante de compra (o su copia).
7. Por las razones anteriores, recomendamos adjuntar el certificado de garantía rellenado. Recomendamos enviar el producto en un embalaje resistente (recomendamos el embalaje original adaptado directamente al producto) para evitar daños durante el transporte.
7. Realice una reclamación en el distribuidor donde compró el producto o la herramienta, o en un centro de servicio autorizado que figura en este manual.
8. Si el técnico de servicio descubre durante la inspección del producto reclamado que el defecto fue causado por el uso incorrecto del producto y, por lo tanto, el reclamo es rechazado, es posible solicitar una reparación fuera de garantía, que se llevará a cabo en el momento acordado y a cargo del propietario.
9. La compañía Wetra ČR a.s., ofrece a los clientes la opción de extender la garantía hasta 36 meses. Para calificar para esta garantía extendida más allá del período de garantía legal (24 meses), se deben cumplir las siguientes condiciones:
 - a) Haga inspeccionar la funcionalidad del producto de forma gratuita en un centro de servicio autorizado antes de que expire el período de garantía legal.
 - b) Se debe entregar un producto totalmente funcional en el centro de servicio dentro de un período de 21 a 24 meses a partir de la fecha de compra.
 - c) Para esta inspección de garantía gratuita con el fin de extender el período de garantía, el cliente está obligado a presentar el original de este certificado de garantía confirmado por el vendedor. La fecha de compra del producto, la designación del tipo y el número de serie del producto deben ser claramente legibles en el certificado de garantía. Junto con el certificado de garantía, es necesario presentar el recibo original de la compra de productos.
 - c) El producto debe ser entregado completamente funcional, limpio y completo, es decir incluidos todos los componentes y accesorios, para la inspección de servicio.
 - d) Después de la inspección de servicio, se confirmará al cliente en el certificado de garantía el derecho a una garantía extendida gratuita por un año.
 - e) El transporte desde el servicio al cliente será provisto por el fabricante a cargo del cliente



Producto:

Tipo:

Número de serie:

Sello y firma:

Fecha de venta:

Notas del centro de reparaciones:

Al presentar una queja, le recomendamos que presente un comprobante de compra del producto o posiblemente un certificado de garantía. Hecho para el **RS-WETRA Group** en PRC.
 Punto de recogida post servicio de garantía:

RS-WETRA Group, service ASIST
Areál Moravlen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseník, Czech Republic
www.rs-we.com/servis

CERTIFICATO DI GARANZIA - IT

Condizioni di garanzia

1. La società Wetra ČR a.s., concede per il prodotto specificato del marchio ASIST una garanzia di 24 mesi a decorrere dalla data di vendita. La durata della batteria è di 6 mesi decorrenza dalla data di vendita. Le condizioni di garanzia sono disciplinate dalle pertinenti disposizioni del Codice civile.
2. La garanzia non si applica all'usura del prodotto causata dal suo normale utilizzo. In altri termini, la garanzia non si applica ai carboni, grassi, alle guarnizioni di goma o sulle parti mobili del prodotto o alla normale usura delle parti mobili ecc. Considerando che l'utensile ASIST è destinato solo all'uso domestico – hobbistica, il produttore né l'importatore consigliano di utilizzare l'utensile in condizioni estreme e per attività professionali.
3. Nel caso in cui venga applicato dal cliente il diritto di garanzia per danni e difetti causati dall'uso improprio, dal sovraccarico, dall'uso di accessori non addatti, dai danni meccanici, dall'intervento non autorizzato e dall'usura naturale, può essere il motivo per respingere il reclamo.
4. L'importatore né il venditore sono responsabili per danni causati da manipolazione e utilizzo impropri del prodotto. Utilizzare il prodotto solo in conformità con le istruzioni per l'uso allegate.
5. In caso di reclamo si consiglia di fornire un documento, con il quale il cliente dimostra l'acquisto del prodotto dove di solito viene indicato: la data di vendita, la designazione del tipo del prodotto, il numero di serie, il timbro del negozio e la firma del venditore. Per un distrigo del reclamo più rapido e per un'identificazione del prodotto più facile si consiglia di farsi compilare il certificato di garanzia, il quale fa parte della documentazione di accompagnamento.
6. Si consiglia di inviare l'utensile per una riparazione di garanzia con un certificato di acquisto allegato (eventualmente una sua copia). Per i motivi sopra indicati si consiglia di allegare il certificato di garanzia compilato. Si consiglia di inviare il prodotto in un imballo solido (si raccomanda l'imballo originale adattato direttamente sul prodotto) per evitare eventuali danni durante il trasporto.
7. Presentare il reclamo presso il venditore, da cui il prodotto o il dispositivo è stato acquistato, eventualmente presso un centro di assistenza elencato nelle presenti istruzioni.
8. Se, ispezionando il prodotto contestato, il tecnico dell'assistenza rileva che il difetto è stato causato dall'utilizzo improprio del prodotto e il reclamo quindi sarà respinto, si può concordare una riparazione fuori garanzia, la quale verrà eseguita alla data concordata e alle spese del proprietario del prodotto.
9. La società Wetra ČR a.s., offre ai clienti la possibilità di estendere la garanzia fino a 36 mesi. Per beneficiare di tale garanzia estesa oltre il periodo di garanzia legale (24 mesi) devono essere soddisfatti i seguenti requisiti:
 - a) Far ispezionare gratuitamente il prodotto funzionale presso un centro di assistenza prima della scadenza del periodo della garanzia legale. Il prodotto perfettamente funzionante deve essere consegnato al centro di assistenza nel periodo dal mese 21 al mese 24 a decorrere dalla data d'acquisto.
 - b) Il cliente è tenuto a presentare il certificato di garanzia originale autenticato dal venditore all'ispezione gratuita di garanzia al fine di estendere il periodo di garanzia. Il certificato di garanzia deve contenere una specificazione leggibile della data di acquisto del prodotto, della designazione di tipo e del numero di serie del prodotto. Oltre al certificato di garanzia è necessario presentare la ricevuta originale del prodotto.
 - c) Il prodotto perfettamente funzionante deve essere consegnato per l'ispezione dell'assistenzapunto e completo, i.e. compresi tutti i componenti e accessori.
 - d) Dopo l'ispezione dell'assistenza il cliente riceverà una conferma del diritto a una garanzia gratuita estesa per un anno.
 - e) Il produttore provvede al trasporto dal centro di assistenza al cliente a spese del cliente.



Prodotto:

Typo: Numero di serie:

Timbro e firma: Data di vendita:

Annotazioni dell'officina di riparazione:

Quando si presenta un reclamo, si consiglia di presentare il certificato di acquisto del prodotto o eventualmente il certificato di garanzia. Prodotto per **RS-WETRA Group** in PRC.

Punto di raccolta dell'assistenza post-garanzia:

RS-WETRA Group, service ASIST
Areál Moravolen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseník, Czech Republic
www.rs-we.com/servis



Používejte ochranné rukavice
Používejte ochranné rukavice
Viseljen védőkesztyűt
Nosite zaštitne rukavice
Nosic rękawice ochronne
Schutzhandschuhe tragen

Nosite zaštitne rukavice
Wear protective gloves
Portez des gants de protection
Indossare guanti protettivi
Use guantes protectores



Používejte ochrannou obuv
Používejte ochrannou obuv
Viseljen védő lábbeli
Nosite zaštitno obuvte
Nosic obuvie ochrnone
Nosite zaštitnu obuću

Nosite zaštitne cipete
Wear safety shoes
Portez des chaussures de sécurité
Indossare scarpe antinfortunistiche
Use zapatos de seguridad



POZOR, Pohyblivé části stroje
POZOR, Pohyblivé části stroja
FIGYELEM, Mozgó gépkatrészek
POZOR, Premikanje delovih stroja
UWAGA, Ruchome części maszyn
BEACHTUNG, Maschinenteile bewegen

PAŽNJA, Pokretni dijelovi stroja
ATTENTION, Moving parts of the machine
ATTENTION, Déplacement de pièces de machine
ATTENZIONE, Parti di macchine in movimento
ATENCIÓN, Partes móviles de la máquina



Výstraha před poraněním rukou
Výstraha pred poranením rúk
Készülék figyelmeztetés
Opozorilo o poškodbi rok
Ostrzeżenie o urazie dłoni
Warnung vor Handverletzungen

Upozoreње na ozljedu šake
Hand injury warning
Avertissement de blessure à la main
Advertencia de lesiones en la mano
Avviso di lesioni alle mani



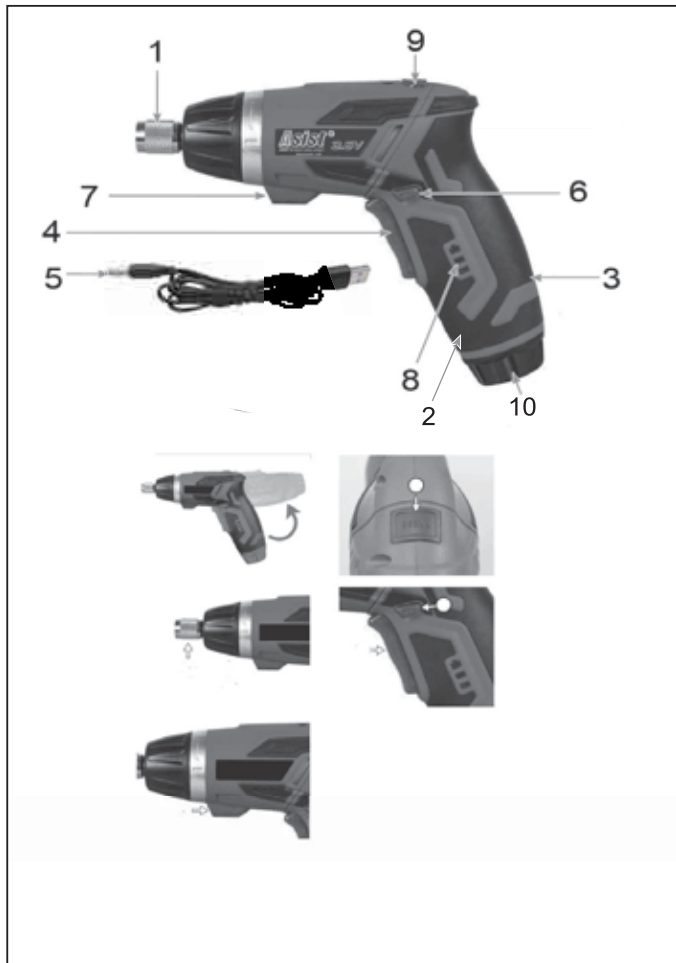
Nedemontujte bezpečnostní prostředky
Nedemontujte bezpečnostné prostriedky
Ne távolítsa el a biztonságí berendezéseket
Ne odstranjujte varnostnih naprav
Nie usuwaj urządzeń zabezpieczających
Sicherheitsvorrichtungen nicht entfernen

Ne uklanjajte sigurnosne uređaje
Do not remove safety devices
Ne retirez pas les dispositifs de sécurité
No retire los dispositivos de seguridad
Non rimuovere i dispositivi di sicurezza



Neopravujte, nenastavujte zařízení během provozu
Neopravujte, nenastavujte zariadenia počas prevádzky
Ne javítsa, állítsa a készüléket működés közben
Ne popravljajte, med delovanjem prilagodite napravo
Nie naprawiaj, reguluj urządzenie podczas pracy
Nicht reparieren, Gerät während des Betriebs einstellen

Ne popravljajte, prilagodite uređaj tijekom rada
Do not repair, adjust the device during operation
Ne pas réparer, régler l'appareil pendant le fonctionnement
No repair, adjust the device during operation
Non riparare, regolare il dispositivo durante il funzionamento



BON DE GARANTIE- FR

Conditions de garantie

1. Wetra CR a.s., accorde une garantie de 24 mois sur le produit de la marque ASIST, à compter de la date d'achat. Les batteries ont une durée de vie de 6 mois, à compter de la date d'achat. Les conditions de garanties sont régies par les dispositions relatives du code civil.

2. La garantie ne couvre pas l'usure du produit provoqué par une utilisation normale du produit. Cela signifie que la garantie ne s'applique pas aux charbons, lubrifiants, les joints caoutchouc des pièces mobiles du produit ni à l'usure normale des pièces mobiles etc.

Vu que les outils ASIST sont conçus pour un usage domestique ou bricoleur, le fabricant et le fournisseur déconseillent d'utiliser cet outil dans des conditions extrêmes ou dans le cadre d'une activité entrepreneuriale.

3. La réclamation du produit en raison de l'endommagement ou du défaut du produit suite à un traitement inapproprié, une utilisation excessive ou incorrecte, un endommagement mécanique, l'intervention d'une personne non autorisée ou l'usure normale peut être rejetée.

4. Ni le fabricant ni le vendeur ne seront tenus responsables pour les dommages entraînés par un traitement ou une opération inappropriée du produit. Utilisez le produit en stricte conformité avec le mode d'emploi fourni.

5. Si vous souhaitez appliquer la garantie, nous vous conseillons de présenter une preuve d'achat sur laquelle sera indiqué : la date d'achat, la désignation du type de produit, le numéro de série, le cachet du magasin et la signature du vendeur. Pour accélérer le processus de réclamation et faciliter l'identification du produit, nous vous conseillons de faire remplir le bon de garantie qui fait partie de la documentation d'origine.

6. En plus du produit, il est conseillé d'envoyer à l'atelier de réparation correspondant aussi le reçu (ou son copie) attestant l'achat du produit.

Pour ces raisons, nous vous conseillons de joindre un bon de garantie rempli. Il est recommandé d'envoyer le produit dans un emballage solide (si possible, l'emballage original, conçu pour le produit), afin d'éviter tout dommage au cours du transport.

7. La réclamation doit être déposée chez le vendeur qui vous a vendu le produit ou les outils, ou auprès du centre de service autorisé, indiqué dans le présent mode d'emploi.

8. Si, pendant le contrôle du produit réclamé, le technicien de service constate que le défaut a été provoqué par une mauvaise utilisation du produit et, par conséquent, refuse la réclamation, il est possible d'arranger une réparation en dehors de la garantie, qui sera effectuée dans un délai convenu et aux frais du propriétaire du produit.

9. La société Wetra CR a.s., permet à ses clients de prolonger la garantie jusqu'à 36 mois. Pour obtenir le droit à la prolongation de la garantie au-delà de la durée de garantie définie par la loi (24 mois), il faut remplir les conditions suivantes :

a) Faire inspecter le produit, gratuitement, dans un centre de service autorisé avant l'expiration du délai de garantie. Un produit pleinement opérationnel doit être livré au centre de service autorisé pendant la période de 21 - 24 mois depuis la date d'achat du produit.

b) Pour effectuer cette inspection gratuite en vue de prolonger la garantie, le client doit fournir l'original du présent bon de garantie confirmé par le vendeur. Dans le bon de garantie doit être indiqué, de manière lisible, la date d'achat du produit, la désignation du type de produit et les numéros de série du produit. En plus du bon de garantie, il faut fournir l'original du reçu d'achat du produit.

c) Un produit pleinement fonctionnel envoyé pour l'inspection technique doit être propre et complète, c'est-à-dire avec toutes les pièces et tous les accessoires.

d) Suite à l'inspection technique, il sera indiqué dans le bon de garantie que le client avait obtenu le droit à la prolongation de la garantie d'un an supplémentaire.

e) Le transport du produit depuis le centre de service au client est assuré par le fabricant aux frais du client.



Produit :

Type :

Numéro de série :

Cachet et signature :

Date de vente :

www.rs-we.com

Notes du centre de réparation :

Il est recommandé de fournir un reçu d'achat du produit ou le bon de garantie en déposant la réclamation.

Créé pour **RS-WETRA Group** en PRC.

Point de collecte pour les services fournis après l'expiration de la garantie :

RS-WETRA Group, service ASIST
Areál Moravolen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseník, Czech Republic
www.rs-we.com/servis

WARRANTY CARD - EN

Warranty Conditions

1. The company Wetra ČR a.s., grants a guarantee of 24 months from the date of purchase for the above stated product. The battery service life is 6 months from the date of purchase. The warranty conditions are governed by the Civil Code.
2. The warranty does not cover wearing of the product caused by its usual use. This means that the warranty does not cover carbons, lubricants, rubber sealing on moving parts of the product or on wear of moving parts, etc.
- With respect to the fact that the ASIST tools are designed for domestic use only, i.e. hobby use, the manufacturer or the importer do not reco end to use this equipment under such extreme conditions and for business activities.
3. If the customer claims damages and defects caused by improper handling, overloading, use of incorrect accessories, mechanical damages, unauthorized repairs and natural wear, this may be the reason for rejection of the claim.
4. The importer or the seller are not liable for damages caused by improper handling and operation of this product. Use the product only in accordance with the attached instructions for use.
5. In the case of a complaint, we reco end to submit a document which proves that the customer has purchased the product, which is indicated by: date of purchase, type designation, serial number, stamp and signature of the seller. To settle the claim faster and identify the product more easily, we reco end to have the Warranty Card filled. The Warranty Card is a part of the accompanying documentation.
6. We reco end to send the power tool to our warranty repair centre with an inserted proof of purchase (or its copy).
- Due to above stated reasons, we reco end to attach a filled-in Warranty Card. We reco end to send the power tool in a solid packaging (e.g. the original packaging designed for the product) to prevent possible damages during transport.
7. Raise your claim at the seller, where you have purchased the product or the power tool, or in an authorized service centre specified in this manual.

If our service technician finds out during inspection of the claimed product that the defect was caused by incorrect use of the product and thus the claim will be rejected, a non-warranty repair may be agreed upon and scheduled for performance. Such non-warranty repair will be performed at the expenses of the owner of the product.

9. The company Wetra ČR a.s., offers a warranty extension up to 36 months to its customers. To be entitled for such extended warranty beyond the standard warranty period (24 months), the following conditions must be met:

- a) Before the expiration of the statutory warranty period, the product must be checked in an authorized service centre (free of charge). The fully functional product must be delivered to the service centre in the period from 21 months to 24 months since the date of purchase.
- b) For the purpose of this warranty extension in order to extend the warranty period, the customer must present the original of this Warranty Card signed by the seller, The date of purchase of the product, its type designation and serial number must be legibly written in the Warranty Card, Together with the Warranty Card, the original receipt of purchase must also be presented.
- c) The fully functional product must be delivered for inspection as clean and complete, i.e. including all components and accessories.
- d) After the service inspection is done, the entitlement for a warranty period extended by one year free of charge is validated in the Warranty Card.
- e) The transport from the service centre to the customer is provided by the manufacturer at customer's expenses.



Product:

Type:

Stamp and Signature:

Service centre notes:

Serial Number:

Date of Sale:

When raising a claim, we reco end to provide proof of purchase declaring the purchase of the product, or to provide the respective Warranty Card. Manufactured for **RS-WETRA Group** in PRC. Collection point for the after-warranty service:

RS-WETRA Group, service ASIST
Areál Moravolen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseník, Czech Republic
www.rs-we.com/servis

CZ

AEZS03DN-52 Akk. úrobovák 3,6V

OBEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODOMKNY PRO NÁRAĐI ZNAČEK ASIST A ASIST SMART GARDEN.

Tyto bezpečnostní pokyny si pečlivě prostudujte, zapamatujte a uschovejte

UPOZORNĚNÍ: Při používání elektrických strojů a elektrického nářadí je nutno respektovat a dodržovat následující bezpečnostní pokyny z důvodů ochrany před úrazem elektrickým proudem, zraněním osob a nebezpečím vzniku požáru. Výrazem „elektrické nářadí“ je ve všech níže uvedených pokynech myšleno jak elektrické nářadí napájené ze sítě (napájecím kabelem), tak nářadí napájené z baterie (bez napájecího kabelu).

1. Pracovní prostředí

- a) Udržujte pracovní prostor v čistém stavu a dobře osvětlen. Nepořádek a trvanlivá místa na pracovišti bývají příčinou úrazů. Uklíďte nářadí. Které právě nepoužíváte.
- b) Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím vzniku požáru nebo výbuchu, to znamená v místech, kde se vyskytluhnilý kapalný, plyný nebo prach. Ve vzdušném prostředí vzniká na komutátoru jiskření, které může být příčinou vzniku prachu nebo výbuchu.
- c) Při používání dle nářadí zranitelných osob, zejména dětí, do pracovního prostoru! Budete-li vyrušováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností. V žádném případě nenechávejte el. nářadí bez dozoru. Zabráňte zvířatům přístup k zařízení.

2. Elektrické nebezpečí

- a) Vidice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoli způsobem neupravte vidici. K nářadí, které má na vidici napájecí kabelu ochranný kolík, nikdy nepoužívejte rozsvytky omezi nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamožené napájecí kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud je síťový kabel poškozen, je nutno jej nahradit novým síťovým kabelem. Který je možné získat v autorizovaném servisním středisku nebo u dovozce.
- b) Vyvarujte se dotyku těla s uzemňovacími předměty, jako např. potrubí, tělesa usazeného topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, když tělo spojuje se zemí.
- c) Nevystavujte elektrické nářadí dělu, nikhu nebo mokru. Elektrické nářadí se nikdy nedotýkejte mokrou rukou. Elektrické nářadí nikdy neuvolíte pod tlakem vody nebo pod proudem vody.
- d) Nepoužívejte napájecí kabel k jinému účelu, než pro jaký je určen. Nikdy neotvíráte a netaháte elektrické nářadí za napájecí kabel. Nevystavujte vidici ze zásuvky tahem za kabel. Zabráňte mechanickým poškozením elektrických kabelů ostrými nebo horkými předměty.
- e) El. nářadí bylo vyrobeno výlučně pro napájení střídavým el. proudem. Vždy zkontrolujte, že elektrické nářadí odpovídá údajům uvedeným na b)ovém štítku nářadí.

- f) Nikdy nepropracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel nebo vidici, nebo spadnu na zem a je jakýmkoli způsobem poškozen.
- g) V případě použití prodlužovacího kabelu vždy zkontrolujte, že jeho technické parametry odpovídají údajům uvedeným na typovém štítku nářadí. Jestliže elektrické nářadí používáte venku, použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Při použití prodlužovacích kabelů je nutné je rozcuchat, aby nedocházelo k přehřívání kabelu.
- h) Jestliže elektrické nářadí používáte ve vlhkých prostorech nebo venku, je povoleno jej používat pouze, pokud je zapojeno do el. obvodu s proudovým chráněním 50 mA. Použijte el. obvody s chráněním RCD/s snižující úrazu elektrickým proudem.
- i) Ruční el. nářadí držte výhradně za izolované plochy určené k uchopení, protože při provozu může dojít ke kontaktu tělem s vodou. Přítomnost srážek nebo vlhkosti může snížit vodivost nebo napájecí štěrpu nářadí.

3. Bezpečnost osob

- a) Při používání elektrického nářadí buďte pozorni a ostražití. Věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustředte se na práci. Nepropracujte s elektrickým nářadím pokud jste unaveni, nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo láků. Chvilku zapomenou při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci se el. nářadím nejzte, nepijte a nekuřte.
- b) Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou gripou, pokrývka hlavy nebo ochranná sluchová souprava v souladu s podmínkami práce snižují riziko poranění osob.
- c) Vyvarujte se neumyšlených zapnutí nářadí. Nepřehlézávejte nářadí, které je připojeno k elektrické síti a přstem na spínači nebo na spoušti. Při připojení k elektrickému napájení se ujistěte, že spínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnuté“. Přetáhněte nářadí s přstem na spínači nebo zapojením vidice nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem nebo při přímou vzhůru úrazu.
- d) Před zapnutím nářadí odstraňte všechny serfovcí látky a nástroje. Serfovcí látky nebo nástroje, který zůstane připevněn k odtáčené se části elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
- e) Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepoužívejte vlastní sílu k odtáčení se části elektrického nářadí, je-li to unaven.
- f) Obklopte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oděv. Nemoste oholit oděvy ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy nebo rukavice nezaplély do pohyblivých částí nástroje. Pokud se nemůžete dostat do míst lékařskou pomocí. Chemická látky z akumulátoru může způsobit vážná poranění.
- g) Přijížděte zařízení k odtávání prachu. Jestliže má nářadí montážní připojení zařízení pro zachycování nebo odtávání prachu, zajistěte, aby

došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití těchto zařízení může ohrozit bezpečnostní práci.

- a) Převně upravně obrobek. Použití truhličky světlou nebo světlou pro upravení dřeva, který budete obrábět.

- b) Nepoužívejte elektrické nářadí pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, láků nebo jiných omamných či návykových látek.
- c) Touto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostatek pohybu s ohledem na použití zařízení od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Ověřte si, že máte při použití dostatek síly a vytrvalosti. Je-li se nehrate se zařízeními.

4. Používání elektrického nářadí a jeho údržba

- a) El. nářadí vždy odpojte z el. sítě, v případě jehokoli problému při práci před každým čistěním nebo údržbou, při každém přestupu a po ukončení práce. Nikdy nepropracujte s el. nářadím, pokud je jakýmkoli způsobem poškozené.
- b) Pokud začne nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukočete práci.

c) Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečně, pokud je řádně udržováno v optimálních podmínkách, pro který bylo navrženo. Používejte správné nářadí, který je určen pro danou úlohu. Správné nářadí bude lépe a bezpečně vykonávat práci, pro kterou bylo zámýšleno.

- d) Nepoužívejte elektrické nářadí, které není bezpečně zapnuté a vypnuté ovládacím spínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Před spínáním musí být vždy odpojen od elektrického napájení.
- e) Odpojte nářadí od zdroje elektrické energie předtím, než začnete provádět jakýkoli servisní, výměnný nebo údržbový postup. Touto opatření zabránit nebezpečí náhodného spáření.

f) Nepoužívejte elektrické nářadí uvládně a uschovejte tak, aby bylo mimo ústředí a napájecího kabelu. Elektrické nářadí v rukou neozdržených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.

g) Udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte seřízení pohybující se části a jejich polohy. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Jestliže nářadí poškozeno, před dalšími použitím zajistěte jeho řádnou opravu. Mnoho úrazů je způsobeno špatným udržováním elektrickým nářadím.

h) Udržujte nástroje udržované čistě. Správně udržované a nasazené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí zranění a práce s nimi se snáze kontroluje. Použití jiných příslušenství než těch, která jsou uvedena v návodu k obsluze mohou způsobit poškození nářadí a být příčinou zranění.

i) Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte současně s tímto pokyny a řídicím způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práci. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5. Používání akumulátorového nářadí

a) Před vložením akumulátoru se přesvědčte, že je vypnáté v poloze „vypnuté“. Vložení akumulátoru do zapnutého nářadí může být příčinou nebezpečných situací.

b) K nabíjení akumulátorů používejte pouze nabíječky předepsané výrobcem. Použití nabíječky pro jiný typ akumulátoru může mít za následek jeho poškození a vzniku požáru.

c) Používejte pouze akumulátor určené pro dané nářadí. Použití jiných akumulátorů může být příčinou zranění nebo vzniku požáru.

- a) Pokud není akumulátor uchovávaný, uchovávejte ho odděleně od kovových předmětů jako jsou svorky, klíče. Šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit spojení jednotlivého kontaktu akumulátoru s druhým. Zkrátování akumulátoru může zapříčiní zranění, popáleniny nebo vzniku požáru.

Š akumulátory zacházejte šetrně. Při nesetřemém zacházení může z akumulátoru uniknout chemická látka. Vyvarujte se kontaktu s touto látkou a pokud i přesto dojde ke kontaktu, vymyjte postižené místo proudem čisté vody. Pokud se nemůžete dostat do míst lékařskou pomocí. Chemická látka z akumulátoru může způsobit vážná poranění.

6. Servis

a) Nemyjte/čistěte části nářadí, neprovádějte jiné opravy, ani jiným způsobem nezávisle na dovozci nářadí. Opravy nářadí světlé kvalifikovaným osobám.

b) Každá oprava nebo úprava výrobku bez oprávnění naší společnosti je nepřípustná (může být příčinou vzniku požáru).

c) Elektrické nářadí vždy nechte opravu v certifikovaném servisním středisku. Používejte pouze originální nebo doporučené náhradní díly. Zajistěte tak bezpečnost Vaší a Vašeho nářadí.

DOPLŇJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si prosím přečtete tyto bezpečnostní pokyny a pečlivě je uschovejte.

! - Tento symbol označuje nebezpečí zranění, nebo poškození zařízení .

! V případě nedodržení pokynů uvedených v této příručce, hrozí riziko úraza.

! Aku-šroubovák odpovídá platným technickým předpisům a normám.

! Nepoužívejte nástroj, příslušenství k jiným účelům než jsou ty, pro které jsou navrženy.

SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ŠROUBOVÁKY:

a) Při práci, při které může dojít k tomu, že šroub zasáhne skrytá napětová vedení nebo vlastní síťový kabel, držte přístroj na izolovaných úchopných plochách. Při kontaktu šroubu s napětovým vedením mohou být i kovové součásti přístroje vystaveny napětí, a proto může dojít k úrazu elektrickým proudem.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOROVÉ PŘÍSTROJE

a) Akumulátor nevystavujte po delší dobu silnému slunečnímu záření

a neodkládejte jej na topná tělesa. Vysoká teplota škodí akumulátoru a navíc může dojít k explozi.

b) Ponechte zahřátý akumulátor před nabíjením vychladnout.

c) Akumulátor neotvírejte a vyhubte se mechanickému poškození akumulátoru. Hrozí riziko zkratu, přičemž se mohou uvolňovat výpary dráždivé dýchací cesty. Zajistěte přísun čerstvého vzduchu a při potížích navíc vyhledejte lékařskou pomoc.

Bezpečnostní pokyny pro nabíječku

a) Tento přístroj mohou používat děti od 8 roků jakož i osoby se sníženými fyzickými, senzoryckými anebo mentálními schopnostmi, anebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jsou pod dozorem anebo byli poučeni o bezpečném používání přístroje a rozumíjí rizikům, které z toho vyplývají. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Děti nesmí vykonávat čistění a údržbu bez dozoru.

b) Pomocí nabíječky nenabíjejte baterie, které nejsou určeny k nabíjení.

c) Zkontrolujte před každým použitím nabíjecí přístroj, kabel a zástrčku a nechte je opravovat kvalifikovaným odborným personálem a pouze s originálními náhradními díly. Nepoužívejte defektní nabíjecí přístroj a sami ho neotvírejte. Tímto je zabezpečeno to, že zůstane zachována bezpečnost nástroje.

d) Připojte nabíjecí přístroj pouze na zásuvku s uzemněním. Dbejte na to, aby síťové napětí souhlasilo s údajem na typovém štítku nabíjecího přístroje. Existuje nebezpečí elektrického úderu.

e) Odpojte nabíjecí přístroj od sítě předtím, než se uzavřou anebo rozpojí spojení k akumulátoru/elektrickému nástroji/přístroji. Tak zajistíte, že nedojde k

poškození akumulátoru a nabíječky.
f) Udržujte nabíjecí přístroj čistý a vzdálené od vlnko-
sti a deště. Nikdy nepoužívejte nabíjecí přístroj na vol-
ném prostranství. Skrz zašpinění a vniknutí vody, se
zvysuje riziko elektrického úderu.
g) Tento nabíjecí přístroj se smí provozovat pouze s
příslušnými originálními akumulátory. Nabíjení jinych
akumulátorů může vést k poranění a k nebezpečí
požáru.

h) Vyvarujte se mechanickému poškozením nabíjecího
přístroje. Tyto mohou vést k vnitřním krátkým spo-
jením.

i) Nabíjecí přístroj se nesmí provozovat na hořlavém
podkladu (např. papír, textilie). Existuje nebezpečí
požáru kvůli zahřívání, které se vytváří při nabíjení.

j) Abyste omezili riziko úraza elektrickým proudem,
vytáhnete před čistěním nabíječky zástrčku nabíječky
z zásuvky.

k) Je-li připojené vedení tohoto nástroje poškozené,
musí být skrze výrobce anebo jeho servisní službu
zakázánim anebo podobně kvalifikovanou osobou
nahrazené, aby se vyvarovalo ohrožením.

- Používatelné prostředky proti hluku, prachu a vibracím !!! TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY USCHOVEJTE !!!

POPIS (A)

Aku šroubovák je možné použít pouze na šroubování.
Nepoužívejte příslušenství nářadí jiným způsobem,
než je způsob, pro který jsou navrženy! Všechny ostat-
ní aplikace jsou výslovně vyloučeny.

1. Sdíčidlo
2. Zásuvka na adaptér
3. Rukojeť
4. Přepínač /Vypínač
5. USB kabel
6. Přepínač směru otáčení
7. LED osvětlení
8. LED Stav nabítili baterie.
9. Tlačítko pro nastavení pozice rukojeti
10. Svítílka

PIKTOGRAMY

Piktoagramy uvedené na obalu výrobku :

- a) Pracovní napětí
- b) Otáčky naprázdno
- c) Kapacita akumulátoru



POUŽITÍ A PROVOZ

Nářadí ASIST je určeno pouze pro domácí nebo hob-

ZÁRUČNÍ LIST - HR

Jamstveni uvjeti

1. Na navedeni proizvod marke ASIST, tvrtka Wetra ČR a.s., pruža jamstvo od 24 mjeseca od datuma prodaje. Jamstvo od 24 mjeseca se ne odnosi na otpremu oštećenu nabjajem ili neispravnim rukovajem u suprotnosti s uputama za uporabu. Vijek trajanja baterije je 6 mjeseci od datuma prodaje.

2. Ovo jamstvo uključuje besplatni popravak ili izmjenu pokvarenih - oštećenih dijelova.

3. S obzirom da su alati ASIST namijenjeni samo za kućnu ili hobi uporabu, proizvođač i uvoznik ne preporučuju koristiti ovaj alat pod posebno teškim uvjetima te za djelatnost poslovanja.

4. Jamstvo se ne može primijeniti na štetu i kvarove uzrokovane uslijed nef profesionalnog rukovanja, preteranog opterećenja, primjenom neispravne dodatne opreme, mehaničkim oštećenjem, rukovanjem neovlaštene osobe i normalnim trošenjem. Jamstvo se također ne odnosi na oštećenja zbog neke druge primjene proizvoda nego za koju je isti namijenjen.

5. Uvoznik kao ni prodavač ne odgovaraju za štetu uzrokovane uslijed nef profesionalnog rukovanja ili rada s ovim proizvodom.

6. U slučaju primjene reklamacije preporučamo predložiti račun o kupnji, kojim kupac dokazuje da je proizvod kupio i na kojem je naznačeno: datum prodaje, tipska oznaka proizvoda, serijski broj, pečat prodavaonice i potpis prodavača. Kako bi se reklamacija što je moguće prije riješila i jednostavnije identifikacija proizvoda, preporučamo popuniti jamstveni list koji je u sastavu prateće dokumentacije.

7. Preporučamo vam da alat koji šaljete na popravak tijekom jamstva dostavite zajedno s računom o kupnji proizvoda (eventualno kopiju). Zbog gore navedenih razloga preporučamo priložiti popunjeni jamstveni list. Proizvod šaljite čvrstom pakiranjem (preporučamo izvorno pakiranje prilagođeno izravno za proizvod), tako će se spriječiti eventualno oštećenje tijekom transporta.

8. Reklamaciju primijenite kod prodavača od kojih ste proizvod ili alat kupili.

9. Jamstveni rok se produžuje za razdoblje tijekom kojega su proizvod ili alat bili na jamstvenom popravku.

10. Ako servisni tehničar tijekom kontrole proizvoda koji reklamirate utvrdi da je kvar uzrokovan uslijed nepravilne uporabe proizvoda te ukoliko reklamacija neće biti prihvaćena, popravak će se izvršiti na trošak vlasnika proizvoda jedino ako će isti to zahtijevati.

11. Tvrtka Wetra ČR a.s., svojim kupcima nudi mogućnost produženja jamstva čak na 36 mjeseci. Za dobivanje produženja jamstva iznad okviru zakonskog jamstvenog roka (24 mjeseca) moraju biti ispunjeni sljedeći uvjeti:

a) Prije isteka zakonskog jamstvenog roka funkcionalan proizvod dopremiti besplatno pregledati u ovlaštenom servisu.

Potpuno funkcionalan proizvod potrebno je dopremiti u ovlašten servis u razdoblju od 21 mjeseci do 24 mjeseca od datuma kupnje proizvoda.

b) Za ovaj besplatan jamstveni pregled u svrhi produženja jamstvenog roka kupac je obavezan predložiti originalni ovak jamstvenog liste potvrđen od strane prodavača. U jamstvenom listu štítko mora biti naveden datum kupnje proizvoda, tipska oznaka i serijski broj proizvoda. Istodobno sa jamstvenim listom potrebno je predložiti originalni potvrde o kupnji roba.

c) Potpuno funkcionalan proizvod potrebno je dopremiti u servis na pregled u čistom i cjelovitom stanju, uključujući sve dijelove i opremu. d) Poslije izlaska servisnog pregleda kupac će u jamstveni list dobiti potvrdu da ima pravo na besplatno produženje jamstva za jednu godinu.

e) Prijeloz iz servisnog kupcu osigurava proizvođač na troškove kupca.



Proizvod:

Tip:

Serijski broj:

Pečat i potpis:

Datum prodaje

Zapisi sa popravka:

Za potrebe primjene reklamacije preporučamo predložiti dokaz o kupnji proizvoda ili eventualno jamstveni list.

Proizvedeno za **RS-WETRA Group** u PRC.

Sabirni mjesto servisa poslije isteka jamstva:

RS-WETRA Group, service ASIST
Areal Moravolen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseník, Czech Republic
www.rs-we.com/servis

GARANTIESCHEIN - DE

Garantiebedingungen

1. Auf dieses Produkt Marke ASIST gewährt die Gesellschaft Wetra ČR a.s., 24 Monate Garantie seit dem Verkaufsdatum, Die Garantie von 24 Monaten bezieht sich nicht auf die durch Verschleiß oder unsachgemäße Handhabung beschädigten Sachen, Im Widerspruch mit der Gebrauchsanweisung, Lebensdauer der Batterien beträgt 6 Monate seit dem Verkaufsdatum.
2. Dieses Garantie umfasst kostenlose Reparatur oder Austausch der defekt- beschädigten Teile.
3. Mit Rücksicht darauf, dass das Werkzeug ASIST nur für Hausverwendung und Hobby Verwendung vorgesehen ist, empfiehlt der Hersteller und Importeur das Werkzeug nicht in extremen Bedingungen oder für Unternehmung zu benutzen.
4. Die Garantie kann nicht für Schäden und Defekte verwendet werden, die durch unsachgemäße Handhabung, Überlastung, Verwendung vom ungeeigneten Zubehör, mechanische Schäden, unbehilfliche Benutzung und natürlichen Verschleiß verursacht werden, Die Garantie gilt auch nicht für Schäden, die durch die nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts entstehen.
5. Importeure und Verkäufer sind nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Bedienung dieses Produkts entstehen.
6. Im Reklamationsfall empfehlen wir Ihnen den Nachweis zu erbringen, womit der Kunde den Kauf des Produkts beweist, mit folgenden Angaben: das Verkaufsdatum, die Produkttypbezeichnung, die Seriennummer, der Firmenstempel und Unterschrift des Verkäufers, Wir empfehlen zur schnelleren Bearbeitung von Reklamationen und zur leichteren Identifizierung des Produkts den Garantieschein erfüllen zu lassen, der zum Bestandteil der Begleitdokumentation gehört.
7. Wir empfehlen das Werkzeug zu einer Garantereparatur mit einem beigefügten Kaufbeleg (oder Kopien) zu senden. Aus den oben genannten Gründen empfehlen wir Ihnen den ausgefüllten Garantieschein beizufügen. Senden Sie das Produkt in einer festen Verpackung.
8. (Wir empfehlen eine dem Produkt angepasste Originalverpackung) um mögliche Transportschäden zu vermeiden.
9. Reklamation machen Sie bei den Verkäufern geltend, bei denen Sie das Produkt oder das Werkzeug beschaffen haben.
9. Die Garantiezeit verlängert sich um die Zeit, in der sich das Produkt oder das Werkzeug im Garantieservice befinden.
10. Wenn ein Servicetechniker die Reklamation des bestandenen Produkts prüft und stellt fest, dass der Defekt durch eine falsche Verwendung des Produkts verursacht wurde und der Anspruch daher zurückgewiesen wird, erfolgt die Reparatur auf Kosten des Eigentümers des Produkts nur auf Anfrage.
11. Die Gesellschaft Wetra ČR a.s. bietet den Kunden die Möglichkeit der Garantieverlängerung bis auf 36 Monate. Um diese verlängerte Garantie über den Rahmen der gesetzlichen Garantiezeit (24 Monate) zu beanspruchen, sind folgende Bedingungen zu erfüllen:
 - a) Lassen Sie ein funktionsfähiges Produkt vor dem Ablauf der gesetzlichen Gewährleistungsfrist bei einem autorisierten Service unentgeltlich überprüfen. Ein voll funktionsfähiges Produkt muss zwischen 21 Monaten und 24 Monaten ab Kaufdatum an das Servicecenter geliefert werden.
 - b) Zu dieser kostenlosen Garantieprüfung zwecks Verlängerung der Garantiezeit ist der Kunde verpflichtet das vom Verkäufer bestätigte Original dieses Garantiescheins nachzuweisen. Der Garantieschein muss das Kaufdatum des Produkts, die Typenbezeichnung und die Seriennummer des Produkts deutlich beinhalten. Gleichzeitig mit dem Garantieschein ist ein Original der Quittung über den Warenkauf zu belegen.
 - c) Ein voll funktionsfähiges Produkt muss in einem sauberen und vollständigen Zustand zur Servicekontrolle geliefert werden, d. h. einschließlich aller Komponenten und Zubehörteile.
 - d) Nach der Servicekontrolle wird dem Kunden im Garantieschein den Anspruch auf eine einjährige kostenlose Garantieverlängerung bestätigt.
 - e) Den Transport vom Service zum Kunden wird der Hersteller auf Kosten des Kunden organisieren



Produkt:

Typ:	Seriennummer:
Stempel und Unterschrift:	Verkaufsdatum:

Aufzeichnungen des Services:

*Wir empfehlen bei Beanspruchung der Reklamation einen Beleg über den Produktkauf oder den Garantieschein vorzulegen. Hergestellt für **RS-WETRA Group** in PRC. Sammelstelle für den Service nach Ablauf der Garantiezeit:*

RS-WETRA Group, service ASIST
Areál Moravolen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseník, Czech Republic
www.rs-we.com/servis

by použítí.

Výrobce a dovozce nedoporučují používat toto nářadí v extrémních podmínkách a při vysokém zatížení. Jakékoliv další doplňující požadavky musí být předmětem dohody mezi výrobcem a odběratelem.

Nabíjení

Nabíječka a příslušenství v tomto balení jsou navrženy speciálně pro daný aku šroubovák. Nezoušeďte je použít s jiným zařízením. Nenabíjete baterii, při teplotách nižších než 4°C. V teplém prostředí nebo po dlouhodobém použití se může stát, že se vestavěná baterie příliš rozpálí. Před dalším dobitím nechte baterii / akušroubovák vychladnout.

Připojte zástrčku nabíječky do nabíjecí zásuvky (2) (na zadní straně akušroubováku) - viz obr. B a zasuněte zástrčku nabíječky do el. zásuvky. Nechte baterii nabíjet 3-5 hodin. Tento čas stačí na úplné nabití. Nabíječku po této době odpojte.

Když je baterie nabíjena poprvé nebo po dlouhodobém uskladnění, přijme přibližně 60% své kapacity. Avšak po několika nabíjecích a vybitých cyklech baterie dosáhne 100% své kapacity.

Po ukončení nabíjení vytáhněte nabíjecí adaptér ze zástrčky, potom vytáhněte nabíjecí zástrčku z nabíjecí zásuvky. Aku-šroubovák je připraven k použití.

Pozor:

Při nabíjení baterie aku šroubovák nikdy nepoužívejte. Zkontrolujte stav nabíjení aku šroubováku.

Stav nabití baterie. (B2)

Stlače tlačítko na aku šroubováku. Tři LED diody Vám zobrazí stav nabití baterie.

- Svítil-**I** všechny – červená, žlutá i zelená: baterie je plně nabitá.
- Svítil-**II** červená a žlutá: baterie je nabitá na polovinu své kapacity.
- Svítil-**I** červená: baterie je téměř vybitá.



Nasazování a výměna bitů

Při použití jakéhokoliv z dodaných bitů, voľte bit do držáku na bity a zatlačte držák do upínací hlavy až na doraz. Pokud chcete bit vyměnit, jednoduše ho vytáhněte z držáku bitů. UPOZORNĚNÍ: Vždy teplotně držák bitů při upínání

krátkých bitů!



Zapnutí a vypnutí (B2)

Aku šroubovák zapnete stisknutím a podržením vypínače (4). Aku šroubovák vypnete uvolněním vypínače (4).

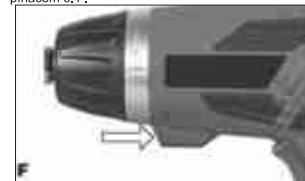
Změna směru otáčení (E)

Směr otáčení můžete změnit pomocí posuvného přepínače (6).



Osvětlení (F)

Osvětlení LED diodou umožňuje pracovat i za horších světelných podmínek. Světlo se zapíná a vypíná vypínačem 6.4.



Změna pozice (E)

K dosažení pohodlnější pracovní pozice při práci zatlačte tlačítko (9) a otočte rukojeť šroubováku do příslušné polohy, která vám bude víc vyhovovat. Pozor! Nechte rukojeť zapadnout na doraz.

Všeobecné pokyny

Ujistěte se, že použitý nástavec odpovídá hlavě šroubu a jeho rozměru. Pokud použijete příliš malé nebo příliš velké nástavce,

poškodíte hlavu šroubu. Toto je obzvlášť důležité pro šrouby, které potřebujete pravidelně dotahovat nebo uvolňovat.

Všimněte si rozdílů mezi různými nastávcí např. PZ (Poz) a PH (Phillips). Pokud dotahujete šroub PZ pomocí nastávce PH, poškodíte zářez v hlavě šroubu. Nevhodné nástavce se mohou ze šroubu vysmeknout a způsobit poranění.

ČIŠTĚNÍ A UDRŽBA

Čistěte nářadí pouze vlhkým hadrem – nepoužívejte žádná rozpouštědla! Po očištění nářadí nalezíte vysušite. Pro zachování kapacity akumulátoru, doporučujeme akumulátor úplně vybit a znovu nabít každé dva měsíce.

Uskladnění, pokud nářadí delší dobu nepoužíváte

Nářadí neskladujte na místě, kde je vysoká teplota. Pokud je to možné, skladujte nářadí na místě se stálou teplotou a vlhkostí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení	3.6V DC
Otáčky bez zátížení	230min ⁻¹
Akumulátor	3.6V DC 1300 mAh, Li-Ion
Nabíjecí jednotka	USB kabel

Třída ochrany	III
Kriti	IPX0

Úroveň akustického tlaku měřená podle EN 62841:	
LpA (akustický tlak)	61,7 dB (A) KpA=3
LWA (akustický výkon)	72,7 dB (A) KwA=3

Učiňte odpovídající opatření k ochraně sluchu!
Používejte ochranu sluchu, vždy když akustický tlak přesáhne úroveň 80 dB (A).

Vážená efektivní hodnota zrychlení podle EN 62841:
0,39 m/s² K=1,5

Výstraha: Hodnota vibrací během aktuálního použití elektrického ručního nářadí se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito a v závislosti na následujících okolnostech: Způsob použití el. nářadí a druh řezaného anebo vrtaného materiálu, stav nářadí a způsob jeho udržování, správnost volby používaného příslušenství a zabezpečení jeho ostrosti a dobrého stavu, pevnost uchopení rukojelí, použití antivibračních zařízení, vhodnost použití el. nářadí pro účel pro, který bylo projektované a dodržování pracovních postupů dle pokynů výrobce.

V případě, že je toto nářadí používáno nevhodně, může způsobit syndrom chvění ruky-ramene.

Výstraha: Pro upřesnění je potřeba vzít do úvahy úroveň působení vibrací v konkrétních podmínkách

používání ve všech provozních režimech, jako je doba, kdy je ruční nářadí kromě provozu vypnuté a kdy držíte náprzdno a tedy nevykonává práci. Toto může výrazně snížit úroveň expozice během celého pracovního cyklu.

Minimalizujte riziko vlivu otřesů, používejte ostrá čtáta, vrtáky a nože.

Nářadí udržujte v souladu s těmito pokyny a zabezpečte jeho důkladné mazání.

Při pravidelném používání nářadí investujte do antivibračního příslušenství.

Nářadí nepoužívejte při teplotách nižších než 10 °C. Svoji práci si naplánujte tak, aby jste si eř. nářadím produkující vysoké chvění rozložili na více dní.

Změny vyhrazeny.

UCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ ZPRACOVÁNÍ ODPADŮ



Elektronářadí, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Nevyhazujte elektronářadí do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice WEEE (2012/19/EU) o starých elektrických a elektronických zařízeních a jejího aproximace v národních zákonech musí být neupotřebitelné elektronářadí odevzdáno v místě koupě podobného nářadí, nebo v dostupných sběrných střediscích určených ke sběru a likvidaci elektronářadí. Takto odevzdané elektronářadí bude shromážděno, rozebráno a dodáno k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

ZÁRUKA

V příloženém materiálu najdete specifikaci záručních podmínek.

Datum výroby

Datum výroby je zakomponováno do výrobního čísla uvedeného na štítku výrobku. Výrobní číslo má formát ORD-YY-MM-SERI kde ORD je číslo objednávky, YY je rok výroby, MM je měsíc výroby, SERI je sériové číslo výrobku.

Warunki gwarancyjne PLO

1. Na podany produkt marki ASIST firma Wetra CR a.s. udzela 12 miesiecznej gwarancji, liczonej od daty sprzedazy. Gwarancja 12 miesiecy nie dotyczy rzeczy uszkodzonych poprzez zuzycie lub nieprawidlowa manipulacje, niezgodna z instrukcja obslugi. Zywotnosc baterii wynosi 6 miesiecy od daty sprzedazy.
2. Niniejsza gwarancja obejmuje bezplatna naprawe lub wymiane wadliwych, uszkodzonych czesci.
3. W zwiazku z tym, ze narzedzie ASIST jest przeznaczane do domowego - hobbystycznego uzycia, producent i dystrybutor nie zalecaja uzywania tego narzedzia w ekstremalnych warunkach oraz do czynnosc w ramach dzialalnosc gospodarczej.
4. Gwarancja nie moze zostac uznana w stosunku do szkod i usterek spowodowanych przez niefachowe obchodzenie sie, przeciazanie, uzycie niewlasciwego osprzetu, uszkodzenie mechaniczne, dzialanie niepowolanej osoby oraz naturalne zuzycie. Gwarancja nie dotyczy rowniez uszkodzen powstalych z powodu innego uzycia produktu, niz uzycie, do ktorego jest on przeznaczony.
5. Dystrybutor ani sprzedawca nie odpowiadaja za szkody spowodowane niefachowym obchodzeniem sie i niefachowa obsluga wlo produktu.
6. W przypadku skorzystania z reklamacji, zalecamy przedlozyc dokument, ktorym Klient pochwadczy zakup produktu, w ktorym wyszczegolniono: date sprzedazy, oznaczenie rodzajowe produktu, numer seryjny, piecztke sklepu i podpis sprzedajacego. W celu szybszego rozpatrzenia reklamacji i latwiejszej identyfikacji produktu polecamy wpecnic kartke gwarancyjna.
7. Zalecamy przeslac narzedzie do naprawy gwarancyjnej wraz z zalozonym dowodem zakupu produktu (ewentualnie raz z kopia). Z wyzej podanych powodow zalecamy zalozyc wpeelniona kartke gwarancyjna. Produkt przeslij sownie zapakowany (polecamy oryginalne opakowanie, przystosowane bezposrednio do produktu) - zapobiegiesz w ten sposob ewentualnemu uszkodzeniu przy transporcie.
8. Z reklamacji skorzystaj u sprzedawcow, u ktorych kupiles produkt lub narzedzie.
9. Okres gwarancyjny przodzula sie o czas, w ktorym produkt lub narzedzie jest naprawiane.
10. Jezeli przy kontroli reklamowanego produktu zostanie przez technika serwisowego ustalono, ze usterka byla spowodowana nieprawidlowym uzyciem produktu, przez co reklamacja zostanie odrzucona, naprawa zostanie przeprowadzona na koszt wlasciciela produktu i to jedynie w przypadku, kiedy o taka naprawe poprosisz.



11. Firma Wetra CR a.s. oferuje klientom moznosc przedluzenia gwarancji az do 36 miesiecy. Aby uzyskac prawo do tej przedluzonej gwarancji ponad rame obowiazujacego okresu gwarancyjnego (12 miesiecy) konieczne jest spelnienie nastepujacych warunkow:
a) Przed wygasnieniem ustawowego terminu gwarancji nalezy oddac dzialajacy produkt na bezplatny przeglad do autoryzowanego serwisu. W pelni dzialajacy produkt musi byc doroczony do oserodka serwisowego w okresie od 10 do 12 miesiecy od daty kupna produktu.
b) Dodatkowo do bezplatnego przeglądu gwarancyjnego, w celu przedluzenia okresu gwarancyjnego, klient jest zobowiazany okazac oryginaln niniejszej karty gwarancyjnej potwierdzonej przez sprzedawcow. W karcie gwarancyjnej musi byc podana czytelna data zakupu produktu, oznaczenie rodzajowe i numery seryjne produktu. Jednocześnie z karta gwarancyjną nalezy przedlozyc oryginal potwierdzenie zakupu produktu.
c) W pelni dzialajacy produkt musi zostac doroczony do przeglądu gwarancyjnego czysty i kompletny, to znaczy wlacznie ze wszystkimi elementami i osprzetem.
d) Po przeprowadzeniu przeglądu serwisowego w karcie gwarancyjnej zostanie potwierdzone prawo do bezplatnego przedluzenia gwarancji o jeden rok.
e) Transport z serwisu do klienta zapewnia producent na koszt klienta.

Produkt:

Typ:

Numer seryjny:

Piecztka i podpis:

Data sprzedazy:

Zapisy serwisu:

Przy korzystaniu z reklamacji zalecamy przedlozyc dokument potwierdzajacy zakup produktu lub ewentualnie kartke gwarancyjna. Wyprodukowano dla **RS-WETRA Group** w PRC.

RS-WETRA Group, service ASIST
Areál Moravolen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseník, Czech Republic
www.rs-we.com/servis

Garancijski pogoji SLO

1. Družba Wetra ČR a.s. za izdelke znamke ASIST zagotavlja garancijo v trajanju 12 mesecev od datuma nakupa.
 - 12-mesečna garancija ne velja v primeru večjih poškodb zaradi obrabe ali nepravilnega rokovanja v skladu z navodili za uporabo. Življenjska doba baterije je 6 mesecev od dneva nakupa.
 2. Garancija vključuje brezplačno popravilo ali zamenjavo okvarjenih – poškodovanih delov.
 3. Glede na to, da je orodje ASIST namenjeno izključno za domačo ali hobi uporabo, proizvajalec in dobavitelj ne priporočata uporabe tega orodja v eksternih pogojih ali za podjetniško dejavnost.
 4. Garancije ni mogoč uveljavljati za škodo in napake nastale zaradi nepravilne uporabe, preobremenitve, uporabe neprimernega orodja, mehanskih poškodb, nepooblaščenega popravila in obrabe.
 5. Prav tako garancija ne krije škode, ki je nastala zaradi uporabe orodja za namen, za katerega ni bilo predvideno.
 5. Dobavitelj ali prodajalec ne odgovarjata za škodo nastalo zaradi nestrokovnega ravnanja s tem izdelkom.
 6. V primeru uveljavljanja garancije priporočamo predložiti dokazila, s katerim stranka dokazuje nakup izdelka in na katerem so označeni datum prodaje, tipska oznaka izdelka, serijska številka izdelka, žig prodajalca in podpis prodajalca.
 - Zaradi hitrejšega reševanja reklamacij in enostavnije identifikacije izdelka priporočamo izpolnitev garancijskega lista, ki sestavlja spremljajočo dokumentacijo.
 7. Priporočamo, da se orodje v popravilo preda pooblaščenemu serviserju skupaj s priloženimi dokumenti (lahko tudi kopijami). Iz zgoraj navedenih razlogov priporočamo priložiti izpolnjena garancijskega lista, izdelke pošiljajte v trdni embalaži (priporočamo prvotno embalažo, ki je prilagojena pravi temu izdelku). Tako boste preprečili morebitne poškodbe med prevozom.
 8. Reklamacijo uveljavljate pri prodajalcu, kjer ste napravili ali orodje kupili.
 9. Garancija se podaljša za čas, ko je bil izdelek na garancijskem popravilu.
 10. V kolikor bo med servisiranjem predloženo reklamirano izdelka, s strani serviserja ugotovljeno, da je bila okvara povzročena zaradi nepravilne uporabe izdelka in bo s tem reklamacija izdelka zavrnjena, se popravilo opravi na stroške lastnika, in sicerle v primeru, da bo zanj zaprosil.
11. Družba Wetra ČR a.s., strankam ponuja možnost podaljšanja garancije do 36 mesecev. Da bi bili upravičeni do tega podaljšanja garancije zunaj zakonskega garancijskega roka (12 mesecev), je potrebno izpolniti naslednje pogoje:
- a) Pred iztekom zakonskega določenega garancijskega roka morate izdelek prineseti na brezplačni pregled na pooblaščen servis v 10 do 12 mesech od datuma nakupa izdelka.
 - b) Na brezplačnem garancijskem pregledu za podaljšanje garancijskega roka je stranka dolžna predložiti originalno potrdilo in garancijo potrjeno s strani prodajalca. V garancijskem listu morajo biti čitljivo zapisani datum nakupa izdelka, tipska oznaka in serijska številka izdelka. Skupaj z originalnim garancijskim listom je potrebno predložiti tudi originalni račun nakupa.
 - c) Popolnoma funkcionalni izdelek mora biti na servisirni pregled dostavljen čist in v celoti, vključno z vsemi deli in priborom.
 - d) Po servisirnem pregledu bo stranki v garancijskem listu potrjen zahtevan za brezplačno podaljšano garancijo za eno leto.
 - e) Prevoz naprave s servisa k stranki zagotavlja proizvajalec stroške, izdelke:

Izdelek:

Tip:

Serijska številka:

Žig in podpis:

Datum prodaje:

Vpisi servisa:

Pri uveljavljanju reklamacije priporočamo predložitev dokazila o nakupu oziroma garancijski list. Izdelano za RS-WETRA Group v PRC.

RS-WETRA Group, servise ASIST
Areál Moravolen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseňnik, Czech Republic
www.rs-we.com/servis

SK

AE2S03DN-52- Aku skrutkovač 3,6V

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY PRE NÁRADIJE ZNAČIEK ASIST A ASIST SMART GARDEN

Tieto bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte, zapamätajte a uschovajte.

Upozornenie! Pri používaní elektrických strojov a elektrického náradia je nutné rešpektovať a dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pokyny z dôvodu ochrany pred úrazmi napájané z elektrického siete (instaláciám katódové ale i náradie napájané z akumulátoru. (bez napájacieho kábla). Odložte všetky varovania a pokyny pre budúce použitie.

1. Pracovné prostredie

a) Udržujte pracovný priestor v čistom stave a dobre osvetlený. Neporiadok môže viesť k úrazom. Čižeďte náradie, ktoré práve nepoužívate.

b) Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo výbuchu, to znamená v miestach, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu byť príčinou vznietenia prachu alebo výparov. Zabraňte zvieratám prístupu k náradiu.

c) Pri používaní el. náradia zabráňte prístupu nepovolovaných osôb do pracovného prostredia, najmä detí. Ak budete vykonávať, môžete stratiť kontrolu nad pracovnou činnosťou. V špecifnom prípade nenechajte el. náradie bez dozoru.

2. Elektrická bezpečnosť

a) Vidica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prvotný kábel. Náradie, ktoré má na vidici prvotný sieťový ochranný kábel, nikdy nepripájajte k rozvodnici alebo iným elektrickým sietiam. Nepoškodzte vidicu a zodpovedajúce zásuvky zvislá nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prvotné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová lišta poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou sústavou, ktorá možno dostáv v výrobku alebo jeho obchodného zástupu.

b) Využívajte sa dotyku ľadiv, uzemnených tel, ako napríklad potné systémy, telesa ľudského tela, športy a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je Vaše telo spojené so zemou.

c) Nevystavujte elektrické náradie osôd. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami. Elektrické náradie nikdy neupravujte pod ťažkou vodou ani ho nepoužívajte do vody.

d) Nepoužívajte napájací kábel nielen ako predlžku, ale aj iným spôsobom. Nikdy nenoste a neťahajte elektrické náradie za napájací kábel. Nevytahujte vodice zo zásuvky ľahom za kábel. Zabráňte mechanickému poškodeniu elektrických káblov ostrím alebo horúcim predmetom.

e) El. náradie bolo vyrobené výlučne pre napájanie striedavým el. prúdom. Vždy skontrolujte, či el. napátie zodpovedá údajom uvedenému na typovom štítku.

f) Nikdy nepoužívajte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

g) V prípade použitia predlžovacieho kábla vždy skontrolujte, či jeho technické parametre odpovedajú údajom uvedeným na typovom štítku náradia. Ak je elektrické náradie používané vonku, používajte predlžovací kábel vhodný pre vonkajšie použitie. Pri použití predlžovacieho kábla je potrebné ich rozvinúť, aby nedochádzalo k ich prehriatiu.

h) Ak je elektrické náradie používané v blízkosti vysokého alebo vonku je povolené používať iba tie, ak je zapojené do el. obvodu s príkonom chráneným 30 mA. Použite el. obvodu s chráneným 30mA znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

i) Držte el. tučné náradie výlučne za izolované prvky vrátane uchytenia, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu neochránených ochranných prvkov so škrým vodivým alebo vlastnou sústavou.

3. Bezpečnosť osôd

a) Pri používaní elektrického náradia buďte pozorni a ostrážty, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorá práve prevádzka. Sústreďte sa na prácu. Nepoužívajte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo lieku. Aj zvláštnou nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôd. Pri práci s el. náradím nejezdte, nepite a nefajčite.

b) Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochrannú oči. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce ktorú prevádzkate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv a protišľakovú ochranu, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používanie v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôd.

c) Využívajte sa neumyšanému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo sa spúšťa. Pred pripojením k elektrickému napájaniu sa uistite, vypínač alebo spúšťač v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripajanie vidice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.

d) Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie tlačítka a nástroje. Nastavovacia kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripojený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôd.

e) Vždy udržujte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreochádzajte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.

f) Oblikaajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Neoste tvrdé občovanie ani športy. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, občovanie, sukavice alebo iné časť Vašho tela nedostali do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozspätých častí el. náradia.

g) Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť rotujúceho

poľnohospodárstva na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že oboje k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použite takisto zariadenie ktoré môže odmedziť prachom.

h) Pevne upnite obrovky. Použite stládačku svorku alebo zvrák pre uzavretie obrovky, ktorý budete odstraňovať.

i) Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, lieku alebo iných omamných či návykových látok.

j) Toto zariadenie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom súkúsienosti a znalosti, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali príslušnú príslušnú príslušnú zariadenia od osoby zodpovedajúcej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrúajú so zariadením.

4. Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

a) El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepoužívajte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

b) Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápac, okamžite uvoľnite prácu.

c) Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie buďte zapojené k bezpečnejšie, ak si ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte sieťové náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.

d) Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládaním vypínača náradia. Používajte takisto náradie je bezpečné. Vidiny vypínač musí byť oprávnený certifikovaným servisom.

e) Odpojte náradie od elektrickej siete pred prácou, než začnete prevádzka jeho nastavenie, výmenu príslušných el. náradí alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.

f) Nepoužívajte elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolovaných osôd. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladajte na suchom a bezpečnom mieste.

g) Starostlivo udržiavajte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybových súčastí a ich pohybových. Pravidelne či neobdob k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnosť funkciu elektrického náradia. Používajte náradie, ktoré je v dobrom stave. Používajte náradie, ktoré je v dobrom stave. Používajte náradie, ktoré je v dobrom stave. Používajte náradie, ktoré je v dobrom stave.

h) Pravidelne udržiavajte náradie v čistom. Správne udržiavanie a naostrenie nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa ľahšie kontroluje. Použite iného prikládavého než ľahko, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo odporúčané dozvozem môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.

i) Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmto pokynom a týmto pokynom, ktorý je pripojený pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzkanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5. Používanie akumulátorového náradia

a) Prst nikdy nenechajte akumulovať v polohe „Zavynúť“.

b) Vloženie akumulátora do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácií.

c) Ak k nabíjaniu akumulátora používate len nabíjajúce predpísané výrobcom. Použite nabíjajúce pre iný typ akumulátora môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.

d) Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použite iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu alebo vzniku požiaru.

e) Ak nie je akumulátor používaný, uschovajte ho oddelene od kovových predmetov ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie niektorého kontaktu akumulátora s druhým. Vyskravenie akumulátora môže zapríčiniť úraz, popálenie alebo vznik požiaru.

f) S akumulátormi zachádzajte šetrne. Pri nasednom zachádzaní môže z akumulátora uniknúť chemická látka. Využívajte sa kontaktu s ňou. Ak predsa dôjde ku kontaktu s touto chemickou látkou, vymyte postihnuté miesto prírodnou teplej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vždy dajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátora môže spôsobiť vážne poranenie.

6. Servis

a) Nevymieňajte časti náradia, neprevádzkajte späť opravy, ani iným spôsobom neznačajte do konštrukcie náradia. Opravy náradia zverte kvalifikovaným osobám.

b) Každá oprava alebo úprava výroby môže byť opravená našimi spoločnosťou je neprípustná, môže spôsobiť úraz, alebo škodu užívateľovi.

c) Elektrické náradie vždy nachádzajte opravu v certifikovanom servisnom stredu. Používajte iba originálne alebo odporúčané náhradné diely. Zalisť tak bezpečnosť Vašho náradia.

DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím si prosím prečítajte tieto bezpečnostné pokyny a starostlivo ich uchovajte.

I - Tento symbol označuje nebezpečenstvo zranenia, alebo poškodenia zariadenia .

! V prípade nedodržania pokynov uvedených v tejto príručke, hrozí riziko úrazu.

- Aku skrutkovač zodpovedá platným technickým predpisom a normám.

! Nepoužívajte aku vrtáčku, príslušenstvo a nabíjačku na iný účel, než na tie, pre ktoré sú navrhnuté.

ZVLÁŠTNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE SKRUTKOVÁČ:

a) Zariadenie držte na izolovaných držadlách, keď vykonávate prácu, pri ktorých skrutka sa môže dostať do styku s elektrickým vedením alebo vlastnou sieťovou šnúrou. Dotyk na skrutku s vedením pod napätím môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo viesť k poškodeniu elektrického prúdom.

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOROVÉ PRÍSTROJE

a) Nevystavujte akumulátor elektrickým nástroj / nástroj dlhšiu dobu silnému smernému žiareniu a neodkladajte tieto na vykurovacie telesá. Horúcosť škodí akumulátoru a existuje nebezpečenstvo explózie.

b) Nechajte zahriaty akumulátor pred nabíjaním vychladnúť.

c) Neovráťte akumulátor a vyvarujte sa mechanickým poškodeniam akumulátora. Existuje nebezpečenstvo krátkého spojenia a môžu uniknúť pary, ktoré dráždia dýchacie cesty. Postarajte sa o čerstvý vzduch a pri ťažkostiach vyhľadajte lekársku pomoc.

Bezpečnostné predpisy pre nabíjačku batérií

a) Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumujú rizikám, ktoré z toho vyplývajú.

Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.

b) S nabíjačkou nenabíjajte nenabíjateľné batérie.

c) Skontrolujte pred každým nabíjaním nabíjací prístroj, kábel a zástrčku a nechajte ich opravovať kvalifikovaným odborným personálom a iba s originálnymi náhradnými dielmi. Nepoužívajte defektný nabíjací prístroj a sami ho neovráťte.

Týmto je zabezpečené to, že zostane zachovaná bezpečnosť nástroja.

d) Pripojte nabíjací prístroj iba na zásuvku s uzemnením. Dbajte na to, aby sieťové napätie súhlasilo s údajom na typovom štítku nabíjacieho prístroja. Existuje nebezpečenstvo elektrického úderu.

e) Odpojte nabíjací prístroj od siete predtým, než sa uzavrú alebo rozpoja spojenie k akumulátoru/ ele-

ktrickému nástroju/ prístroju. Tak sa ubezpečíte, že sa akumulátor a nabíjačka nepoškodia.

f) Udržujte nabíjací prístroj čistý a vzdialene od vlhkosti a dažďa. Nikdy nepoužívajte nabíjací prístroj na voľnom priestranstve. Skrz zariadenie a vniknutie vody, sa zvyšuje riziko elektrického úderu.

g) Tento nabíjací prístroj sa smie prevádzkovať iba s príslušnými originálnymi akumulátormi. Nabíjanie iných akumulátorov môže viesť k poraneniam a k nebezpečenstvu požiaru.

h) Vyvarujte sa mechanickým poškodeniam nabíjacieho prístroja. Tieto môžu viesť k vnútorným krátkym spojeniam.

i) Nabíjací prístroj sa nesmie prevádzkovať na horľavom podlahe (napr. papier, textilie). Existuje nebezpečenstvo požiaru kvôli zahriatiemu, ktoré sa vytvára pri nabíjaní.

j) Aby sa zabránilo úrazu elektrickým prúdom, vyťah- nie zástrčku nabíjačky zo zásuvky, predtým narádie než začnete čistiť.

k) Ak sa pripojné vedenie toho nástroja poškodí, musí byť nahradené skrz výrobu alebo jeho servisnú službu zákazníkom alebo podobne kvalifikovanou osobu, aby sa vyvarovalo ohrozeniam.

- **Používajte náhodné prostriedky proti hľuku, prachu a vibráciám !!!**
TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY USCHOVAJTE!!!

POPIS (A)

Aku skrutkovač je možné použiť len na skrutkovanie. Nepoužívajte príslušenstvo prístroja iným spôsobom, ale len spôsobom, pre ktorý sú navrhnuté! Všetky ostatné použitia sú vyslovene vylúčené.

1. Súčtovadlo
2. Zásuvka na adaptér
3. Rukoväť
4. Vypínač
5. USB kábel
6. Prepínač smeru otáčania
7. LED osvetlenie
8. LED Stav nabíjania batérie.
9. Tlačidlo pre nastavenie polície rukoväte
10. Bateria

PIKTOGRAMY

Piktogramy uvedené na obale výrobku :

- a) Napájanie
- b) Otváčky naprázdno
- c) Kapacita akumulátora



JÓTÁLLASI BIZONYÍTVÁNY - H

Jótállási feltételek.

1. Az adott ASISIT márkájú termékre a Wetra CR a.s., társaság 12 hónap garanciát nyújt az értékesítés napjától számítva, Garancia 12 hónap nem számít, sérült a nem megfelelő kezelés vagy kopás ellenétes utasításokat. Az akumulátor élettartama 6 hónap a vásárlás napjától.
2. A jótállás nem vonatkozik a termék szokásos használatából eredő kopásra. Ez azt jelenti, hogy a jótállás nem vonatkozik a szére, kenőzsírok, gumí tömítések a termék mozgatható részeitben vagy a mozgatható alkatrészek gyakori kopása, E garancia tartalmazza a hibás - sérült részek térítés mentes javítását, illetve cseréjét.
3. Figyelemmel arra, hogy az ASISIT szerszámok - hobbí célra vannak tervezve, sem a gyártó, sem az importőr nem ajánlják a szerszámokat szakszerűség feltételek közt, magas igénybevétel mellett használni.
4. A garancia nem vonatkozik olyan meghibásodásokra és károokra, amelyeket szakszerűtlen használat, vagy túlterhelés okozott, továbbá a nem megfelelő tartozékok használata, mechanikus sérülés vagy avatallan személy beavatkozása okozott, illetve a természetes elhasználódásra. A garancia szintén nem vonatkozik a termék, az eredeti rendeltetésétől eltérő, más célra való használatából származó sérülése.
5. Sem az importőr, sem az értékesítő nem felel a szakszerűtlen használat és kezelés okozta károkért.
6. A reklamáció érvényesítése esetén be kell mutatni azt a bizonylatot, amellyel az ügyfél igazolja a termék megvásárlását. A bizonylaton szerepelnie kell a következőknek: eladás dátuma, a termék típusjelölése, sorozatszám, az értékesítőhely pecsétje és az eladó aláírása. A reklamáció lehető leggyorsabb intézése érdekében, valamint a termék egyszerű azonosítása céljából ajánljuk a garanciális levél kitöltését, amely a kiséró dokumentáció része.
7. A szerszámokat garanciális javításra, együtt a rendszeren kitöltött beszerzési bizonylattal (esetleg ennek másolatával) együtt küldjük. A fenn említett okból ajánljuk mellékelni a garanciális levelet is. A terméket kemény csomagolásban kérjük küldeni (legjobb ha az eredeti csomagolásban, amely megfelel a termék alakjának és méretének), hogy meggátoljuk a sérülést a szállítási folyamán.
8. A reklamációt annál az értékesítőnél kell érvényesíteni, ahol termék, vagy a szerszám megvásárlásra került.
9. A jótállási idő meghosszabbodik azzal az idővel, amely alatt a berendezés, vagy a szerszám javítás alatt volt.
10. Ha a reklamáció termék elutasításra kerül, a javítás költsége a termék tulajdonosa köteles megfizetni, amennyiben kéri a javítást.
11. A Wetra CR a.s. társaság ügyfelei számára akár 36 hónapra növeli a garanciális időszakot. A törvény által meghatározott garanciális időn (12 hónap) felül meghosszabbított garanciára való jogosultság megszerzéséhez a következő feltételeket kell teljesíteni:
 - a) A törvény által meghatározott garanciális idő lejárta előtt szakszervizben átnevezni a funkcionális terméket, amit ingyen biztosítunk. Teljesen működőképessé termék kell szállítani a szolgáltató központ közötti időszakban 10 hónapról 12 hónapra a vásárlás napjától.
 - b) A garanciális idő meghosszabbítása érdekében elvégzett ingyenes garanciális ellenőrzésnél az ügyfél köteles bemutatni ezen garancialevél eladó által igazolt eredeti példányát. A garancialevélben olvashatóan szerepelnie kell a termék vásárlása időpontjának, a termék típusjelölésének és sorozatszámának. A garancialevél mellett be kell mutatni a termék megvásárlását igazoló bizonylat eredetijét.
 - c) Teljesen működőképessé terméket tisztán és komplett állapotban, azaz az összes alkatrészrel és tartozékkal együtt kell átadni az ellenőrzésnek.
 - d) A szervizben elvégzett ellenőrzés után az ügyfél számára a garancialevélben igazoljuk az tartó ingyenes meghosszabbított garanciára való jogosultságot.
 - e) Közlekedési szolgáltatás az ügyfél által az importőrnek az ügyfelet terhell.



Temék:

Typus:

Sorozatszám:

Bélyegző és aláírás:

Eladás dátuma:

Szervis bejegyzése:

A beszerzési bizonylat benyújtása nélkül, az esetleges reklamációk nem lesznek figyelembe véve !!!
A RS-WETRA Group részére gyártva P.R.C.-ben. A garancián túli javítások gyűjtőhely, importőr:

RS-WETRA Group, service ASISIT
Areál Moravolen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseník, Czech Republic
www.rs-we.com/servis

ZÁRUČNÍ LIST - SK

Záručníenky

1. Na uvedený výrobok zn. ASIST poskytujete spoloč. Wetra ČR a.s., 24 mesiacov záruku od dátumu predaja. Životnosť batérie je 6 mesiacov od dátumu predaja. Záručné podmienky sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie výrobku spôsobené jeho obvyklým používaním. To znamená, záruka sa nevzťahuje na utility, mazacie tuky, gumové tesnenia na pohyblivých častiach výrobku či bežné opotrebovanie pohyblivých častí, a pod. Vzhľadom na to, že náradie ASIST je určené iba pre domáce – hobby použitie, výrobca ani dovozca neodporúčajú používať toto náradie v extrémnych podmienkach a pre podnikateľskú činnosť.
3. V prípade, že bude uplatnená zákaznikom záruka na škody a závädy zavinené neodborným zaošachádzaním, preťažením, použitím nesprávneho príslušenstva, mechanickými poškodeniami, zásahom nepovolanej osoby a prirodzeným opotrebením, môže toto byť dôvodom na zamietnutie reklamácie.
4. Dovoza ani predajca nezodpovedajú za škody spôsobené neodborným zaošachádzaním a obsluhou s týmto výrobkom. Používanie výrobku vyhradne v súlade s priloženým návodom na použitie.
5. V prípade uplatnenia reklamácie odporúčame predložiť doklad, ktorým zákazník preukáže zakúpenia výrobku, kde býva vyznačené: dátum predaja, typové označenie výrobku, sériové číslo, pečiatku predajce a podpis predávajúceho. Z dôvodu rýchlejšieho vybavenia reklamácie a ľahšiu identifikáciu výrobku odporúčame nechať si vyplniť záručný list, ktorý je súčasťou sprievodnej dokumentácie.
6. Odporúčame náradie zasielať do záručnej opravy s vloženým dokladom o zakúpení výrobku (eventuálne kópiu).
7. Vyššie uvedených dôvodov odporúčame priložiť vyplnený záručný list. Výrobok odporúčame zasielať v pevnom obale (Odporúčame pôvodný obal usposobený priamo na výrobok), zabránite tým prípadnému poškodeniu pri transporte.
7. Reklamáciu uplatnite u predajcov, kde ste výrobok alebo náradie zakúpili, prípadne v autorizovanom servise uvedenom v tomto návode.
8. Pokiaľ bude servisným technikom pri kontrole reklamovaného výrobku zistené, že záväda bola spôsobená nesprávnym použitím výrobku a reklamácia bude teda zaejmutá, je možné dojsť k mimozáručnej oprave, ktorá bude vykonaná v dohodnutom termíne a na náklady majiteľa výrobku.
9. Spoločnosť Wetra ČR a.s., ponúka zákaznikom možnosť predĺženia záruky až na 36 mesiacov. Na získanie záruky na túto predĺženú záruku nad rámec zákonnej záručnej doby (24 mesiacov) je nutné splniť nasledovné podmienky:
a) Pred uplynutím zákonnej záručnej lehoty si nechať funkčný výrobok bezplatne prezrieť v autorizovanom servise. Píne funkčný výrobok musí byť doručený do servisného strediska v období od 21 mesiacov od dátumu nákupu výrobku.
b) K tejto bezplatnej záručnej prehliadke za účelom predĺženia záručnej doby je zákazník povinný sa preukázať originálom tohto záručného listu potvrdeného predajcom. V záručnom liste musí byť čitateľne uvedený dátum kúpy výrobku, typové označenie a sériové číslo výrobku. Súčasne so záručným listom je nutné predložiť originál potvrdený o kúpe tovaru.
c) Píne funkčný výrobok musí byť doručený k servisnej prehliadke čistý a kompletný t.z. vrátane všetkých súčastí a príslušenstva.
d) Po vykonaní servisnej prehliadky bude zákazníkovi v záručnom liste potvrdený nárok na bezplatnú predĺženú záruku o jeden rok. e) Dopravu zo servisu k zákazníkovi zaisťuje výrobca na náklady zákaznika.



Výrobok:

Typ:

Sériové číslo:

Razítko a podpis:

Dátum predaja:

Záznamy opravovne:

Doporučujeme pri uplatnení reklamácie predložiť doklad o kúpe výrobku alebo prípadne záručný list.
Vyrobené pre **RS-WETRA Group** v PRC.
Zbeme miesto pozáručného servisu:

RS-WETRA Group, servis náradí ASIST
Areal Moravolen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseník
www.rs-we.com/servis

POUŽITIE A PREVÁDZKA

Náradie ASIST je určené výhradne pre domáce alebo hobby použitie. Výrobca a dovozca neodporúčajú používať toto náradie v extrémnych podmienkach a pri vysokom zaťažení. Akékoľvek ďalšie doplňujúce požiadavky musia byť predmetom dohody medzi výrobcou a odberateľom.

Nabíjanie (B)

Nabíjačka a príslušenstvo v tomto balení sú navrhnuté špeciálne pre daný akú skrutkovač. Nesúkajte ich použiť s inými zariadeniami. Nenabíjajte batériu, pri teplotách nižších ako 4°C. V teplem prostredí alebo po dlhodobom použití sa môže stať, že sa vstavaná batéria príliš rozpáli. Pred ďalším dobíjaním nechajte batériu / akuskrutkovač vychladnúť.

Prípojte zástrčku nabíjačky do nabíjacej zásuvky (2) (na zadnej strane akuskrutkovača) - viď obr. B a zasunúte zástrčku nabíjačky do eĽ. zásuvky. Nechajte batériu nabíjať 3-5 hodín. Tento čas stačí na úplné nabitie. Nabíjačku po tejto dobe odpojte.

Keď je batéria nabíjaná prvýkrát alebo po dlhodobom uskladnení, prijme približne 60% svojej kapacity. Avšak po niekoľkých nabíjaniach a vybijacích cykloch batéria dosiahne 100% svojej kapacity.

Po ukončení nabíjania vyťahnite nabíjací adaptér zo zástrčky, potom vyťahnite nabíjaciu zástrčku z nabíjacej zásuvky. Aku-skrutkovač je pripravený na použitie.

Pozor:

Pri nabíjaní batérie aku skrutkovač nikdy nepoužívajte.

Stav nabitia batérie.

Skontrolujte stav nabíjania akumulátorového skrutkovača. Stlačte tlačidlo. Tri LED diódy Vám zobrazia stav nabitia batérie.

Svietia všetky – červená, žltá aj zelená: batéria je plne nabitá.

Svieti červená a žltá: batéria je nabitá na polovicu svojej kapacity.

Svieti červená: batéria je takmer vybitá.



Nasadzovanie a odstraňovanie bitov (C)

Na použitie akéhokoľvek z dodaných bitov, vložte bit do držiaka na bity a zatlačte držiak do upínacej havy až na doraz. Ak chcete bit vybrať, jednoducho ho

vytiahnite z držiaka bitu. UPOZORNENIE: Vždy používajte držiak bitov pri upínaní krátkych bitov!



Zapnutie a vypnutie

Aku skrutkovač zapnete spisknutím a podražením vypínača (4).

Aku skrutkovač vypnete uvoľnením vypínača (4).

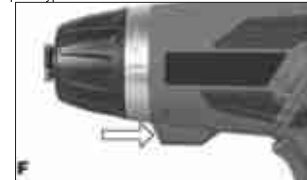
Zmena smeru otáčania

Smer otáčania môžete zmeniť pomocou posuvného prepínača (6).



Osvetlenie (F)

Osvetlenie LED diódou umožňuje pracovať i za horších svetelných podmienkach. Svetlo sa zapína a vypína vypínačom 6.4.



Zmena pozície

K dosiahnutiu pohodlnejšej pracovnej pozície pri práci posuňte tlačidlo (9) dopredu a otočte rukoväť skrutkovača do príslušnej polohy, ktorá vám bude viac vyhovovať. Pozor! Nechajte rukoväť zapadnúť na doraz.

Všeobecné pokyny

Uistite sa, že použitý nástavec je vhodný do skrutky a

vyhovuje jej rozmeru.
Ak používate príliš malé alebo príliš veľké nástavce, poškodíte hlavu skrutky. Toto je obzvlášť dôležité pre skrutky, ktoré potrebujete pravidelne dotahovať alebo uvoľňovať.

Všimnite si rozdiel medzi rôznymi nástavcami napr. PZ (Pozidriv) a PH (Phillips). Ak dotahujete skrutku PZ pomocou nástavca PH, poškodíte zárez v hlave skrutky.
Nevhodné nástavce sa môžu zo skrutky vyšmyknúť a spôsobiť poranenie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Prístroj čistíte len vlnkou handrou – nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá! Po očistení dôkladne vysušte. Pre zachovanie kapacity akumulátora, doporučujeme akumulátor úplne vybiť a znovu nabiť každé dva mesiace.

Ukladanie pri dlhodobom nepoužívaní
Zariadenia neskladujte na mieste s vysokou teplotou. Pokiaľ je možné skloďte zariadenia na mieste so stálo teplotou a vlhkosťou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie 3,6V DC
Otáčky bez zaťaženia 230min-1
Akumulátor 3,6 V DC 1300 mAh, Li-Ion
Nabíjacia jednotka USB kábel
Trieda ochrany III.
Kritie IPX0

Úroveň akustického tlaku meraná podľa EN 62841:
LpA (akustický tlak) 61,7 dB (A) KpA=3
LWA (akustický výkon) 72,7 dB (A) KwA=3

Učinite zodpovedajúce opatrenia k ochrane sluchu
Používajte ochrannú sluchu, vždy keď akustický tlak presiahne úroveň 80 dB (A)

Vážená efektívna hodnota zrýchlenia podľa EN 62841: 0,39 m/s² K=1,5

! Výstraha:
Hodnota emisie vibrácií počas aktuálneho použitia elektrického ručného náradia sa môže líšiť od deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobu, akým je náradie použité a v závislosti od nasledovných podmienok:

Spôsob použitia el. náradia a druh rezaného alebo vrтанého materiálu. Stav náradia a spôsob jeho udržiavania. Správnosť voľby používaného príslušenstva a zabezpečenie jeho ostroti a dobrého stavu. Pevnosť uchopenia rukoväti, použitie antivibračných zariadení. Vhodnosť použitia el. náradia na účel pre ktorý je naprojektované a dodržiavanie pracovných postupov podľa pokynov výrobcu .

Ak tohto náradie nie je vhodné používané, môže spôsobiť syndróm chvenia ruky-ramena.

! Výstraha: Na spresnenie je potrebné zobrať do úvahy úroveň pôsobenia vibrácií v konkrétnych podmienkach použitia vo všetkých častiach prevádzkového cyklu, ako sú doby, keď je ručné náradie okrem doby prevádzky vypnuté a keď beží naprázdno a teda nevykonáva prácu. Toto môže výrazne znížiť úroveň expozície počas celého pracovného cyklu.

Minimalizujte riziko vplyvu otrásov, používajte ostré dláta, vrtáky a nože.

Náradie udržiavajte v súlade s týmito pokynmi a zabezpečte jeho dôkladné mazanie (ak sa to požaduje).

Pri pravidelnom používaní náradia investujte do antivibračného príslušenstva.

Náradie nepoužívajte pri teplotách nižších ako 10 °C. Svoju prácu si naplánujte tak, aby ste si prácu s el. ručným náradím produkujúce vysoké chvenia rozložili na viacero dní.

Zmeny vyhradené!

OSCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SPRACOVANIE ODPADU



Elektronáradie, príslušenstvo a obaly by mali byť donesené k opätovnému zhodnoteniu nepoškodzujúcemu životné prostredie.

Ne vyhadzujte elektronáradie do domového odpadu!

Podľa európskej smernice WEEE (2012/19/EU) o starých elektrických a elektronických zariadeniach a jej aproximácie do národných zákonov neupotrebitelné elektronáradie odovzdajte v predajni pri nákupe podobného náradia, alebo v dostupných zberných strediskách určených na zber a likvidáciu elektronáradia. Takto odovzdané elektronáradie bude zhromaždené, rozrobené a dodané k opätovnému zhodnoteniu nepoškodzujúcemu životné prostredie.

ZÁRUKA

Špecifikáciu záručných podmienok nájdete v záručnom liste.

Dátum výroby.

Dátum výroby je zakomponovaný do výrobného čísla uvedeného na štítku výrobku.

Výrobné číslo má formát: ORD-YY-MM-SERI kde ORD je číslo objednávky, YY je rok výroby, MM je mesiac výroby, SERI je sériové číslo výrobku.

ZÁRUČNÍ LIST - CZ

Záručné podmienky

- Na uvedený výrobek zn. ASIST poskytuje spol. Wetra ČR a.s. 24 měsíci záruku od data prodeje. Životnost baterie je 6 měsíců od data prodeje. Záruční podmínky se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- Záruka se nevztahuje na poškození výrobku způsobené jeho obvyklým používáním. To znamená, záruka se nevztahuje na uhlíky, mazací tuky, prýžová těsnění na pohyblivých částech výrobku či běžné poškození pohyblivých částí, apod. Vzhledem k tomu, že nářadí ASIST je určeno pouze pro domácí – hobby použití, výrobce ani dovozce nedoporužují používat toto nářadí v extrémních podmínkách a pro podnikatelskou činnost.
- V případě, že bude uplatněn zákazem záruka na škody a závady vzniklé neodborným zacházením, přetřepáním, použitím nesprávného příslušenství, mechanickým poškozením, zásahem nepovolené osoby a přirozeným opotřebením, může toto být důvodem pro zamítnutí reklamace.
- Dovozce ani prodejce neodpovídají za škody způsobené neodborným zacházením a obsluhou s tímto výrobkem. Použijte výrobek výhradně v souladu s přiloženým návodem k použití.
- V případě uplatnění reklamace doporučujeme předložit doklad, kterým zákazník prokáže zakoupení výrobku, kde by měla být vyznačeno: datum prodeje, typové označení výrobku, sériové číslo, razítko prodejny a podpis prodávajícího. Z důvodu rychlejšího vyřízení reklamace a snadnější identifikací výrobku doporučujeme nechat si vyplnit záruční list, který je součástí výrobní dokumentace.
- Doporučujeme nářadí zaslát do záruční opravy s vloženým dokladem o zakoupení výrobku (eventuálně kopii).
- Výše uvedených důvodů doporučujeme přiložit vyplněný záruční list. Výrobek doporučujeme zaslát v pevném obalu (doporučujeme původní obal užsposobený přímo na výrobek), zabráníte tím případnému poškození při transportu.
- Reklamaci uplatněte u prodejce, kde jste výrobek nebo nářadí zakoupili, případně v autorizovaném servisu uvedeném v tomto návodu.
- Pokud bude servisním technikem při kontrole reklamovaného výrobku zjištěno, že závada byla způsobena nesprávným použitím výrobku a reklamace bude tudíž zamítnuta, je možné sjednat mimozáruční opravu, která bude provedena v domluveném termínu a na náklady majitele výrobku.
- Společnost Wetra ČR a.s. nabízí zákazníkům možnost prodloužení záruky až na 36 měsíců, K získání nároku na tuto prodlouženou záruku nad rámec zákonné záruční doby (24 měsíců) je nutné splnit následující podmínky:
a) Před vypršením zákonné záruční lhůty si nechat funkční výrobek bezplatně prohlédnout v autorizovaném servisu.
b) Plně funkční výrobek musí být doručen do servisního střediska v období od 21 měsíců do 24 měsíců od data nákupu výrobku.
c) K této bezplatné záruční prohlídce za účelem prodloužení záruční doby je zákazník povinen se prokázat originálem tohoto záručního listu potvrzového prodejem. V záručním listu musí být čitelně uvedeno datum koupě výrobku, typové označení a sériové číslo výrobku. Současně se záručním listem je nutné předložit originál strženky o koupi zboží.
d) Plně funkční výrobek musí být doručen k servisní prohlídce čistý a kompletní t.z. včetně všech součástí a příslušenství.
e) Po provedení servisní prohlídky bude zákazníkovi v záručním listu potvrzen nárok na bezplatnou prodlouženou záruku o jeden rok.
- Dopravu ze servisu k zákazníkovi zajišťuje výrobce na náklady zákazníka.



Výrobek:

Typ:	Sériové číslo:
Razítko a podpis:	Datum prodeje:

Záznamy opravy:

Doporučujeme při uplatnění reklamace předložit doklad o zakoupení výrobku nebo případně záruční list. Vyrobeno pro **RS-WETRA Group v PRC.**
Sběrné místo pozáručního servisu:

RS-WETRA Group, servis nářadí ASIST
Areal Moravolen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseník
www.rs-we.com/servis

KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A használatba vételt megelőzően olvassa el a jelen Biztonsági utasításokat, majd őrizze meg őket.

! - Ez a jelölés a lehetséges személyi sérülésekre, vagy a szerzőm megsérülésének veszélyére hívja fel a figyelmet.

! E kézikönyvben szereplő utasítások be nem tartása esetén balesetveszély áll fenn.

! A berendezés megfelel az érvényes műszaki előírásoknak és szabványoknak.

! A szerzőm és tartozékait, valamint töltőjét csak az arra meghatározott célokra használja.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK CSAVAROZÓGÉPEKHEZ:

a) A kéziszerszámot csak a szigetelt markoló felületénél fogja meg, ha olyan munkát végez, ahol a csavar rejtett kábelebbe vagy a készülék saját kábelébe ütközhet. A csavar feszültség alatt álló kábellel való érintkezése a készülék fém részei is feszültség alá helyezheti és áramütést okozhat. Az akkutöltő helyes kezelése

a) A készüléket használhadják 8 idősebb gyermekek, valamint korlátozott fizikai, szenzorikus vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában álló személyek is, amennyiben felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatos utasításokban részesültek és értik az abból következő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által végzett karbantartásokat nem végezhetik el gyermekek felügyelet nélkül.

b) A töltő-készülékkel ne töltsön újra nem tölthető elemeket.

c) Az akkutöltőt, a kábelt és a dugót minden használat előtt ellenőrizze és javíttatásukhoz csak szakképzett szak személyzetet és csak eredeti pótalkatrészeket vegyen igénybe. Ne használjon meghibásodott akkutöltőt és azt ne nyissa fel. Ezzel biztosított, hogy a készülék biztonságos maradjon.

d) Az akkutöltőt csak földelt dugaszoló aljzatra csatlakoztassa. Ügyeljen arra, hogy a hálózati feszültség megegyezzen az akkutöltő típusátlóján megadott adatokkal. Fennáll az áramütés veszélye.

e) Válassza le az akkutöltőt a hálózatról, mielőtt az akkuhoz az elektromos csatlakozáshoz a készítői lékhez az összekötőleveseket zárja vagy nyitja.

f) Tartsa az akkutöltőt tisztán, valamint nedvességtől és esőtől távol. Soha ne használja az akkutöltőt a szabadban. A szennyeződések és a víz behatolása növelik az áramütés kockázatát.

g) Az akkutöltőt csak a hozzátartozó eredeti akkukkal üzemeltethető. Az eltérő akkuk töltése sérüléseket okozhat és tűveszélyt rejt magában.

h) Kerülje az akkutöltő mechanikus sérüléseit. Ezek belső rövidzárlathoz vezethetnek.

i) Az akkutöltő nem működtethető éghető felületen (pl. papíron, textílián). A töltés közben fellépő melegezés miatt tűveszély áll fenn.

j) Az elektromos áramütés elkerülése érdekében tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozó-aljzatról a töltőkészülék hálózati csatlakozódugóját.

k) Ha a készülék csatlakozó vezetéké megsérül, azt a veszélyeztetéseket elkerülése érdekében a gyártóval, annak vevőszolgálatával vagy egy hasonlóan szakképzett szakemberrel ki

- Használjon zajjal, porral és vibrációval szembeni védőfelszerelést !!!

ŐRIZZE MEG A BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKAT !!!

LEÍRÁS (A)

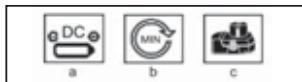
Az Akkus csavarhúzókat csak csavarhúzásra használhatjuk. A szerzőm tartozékait és csak az arra meghatározott célokra használja! Minden más célra történő használatuk szigorúan tilos!

1. Befogótokmány
2. Adapter csatlakozó
3. Markolat
4. Kapcsoló
5. USB-kábel
6. Forgásirány-kapcsoló
7. LED-es világítás
8. Az akkumulátor töltésségi állapota LED
9. Fogantyú pozíció gomb
10. Zseblámpa

Piktogramok

A termék dobozán található piktogramok:

- a) Üzemfeszültség
- b) Sebesség
- c) Az akkumulátor kapacitása



Töltés (B)

A csomagban található töltő és tartozékok kifejezetten az adott akkus csavarhúzóhoz készültek. Ne próbálja meg más eszközkel használni őket.

Ne töltsd az akkumulátort 4°C alatti hőmérsékleten. Meleg környezetben vagy hosszán tartó használat után a beépített akkumulátor túljátsagosan felforrósodhat. Töltés előtt hagyja lehűlni az akkumulátort/akkus csavarhúzót.

Csatlakoztassa a töltő csatlakozóját a töltőaljzathoz (2) (az akkus csavarhúzó hátulján) – lásd a B ábrát, és dugja be a töltő csatlakozóját az elektromos aljzatra, dugók.

Hagyja tölteni az akkumulátort 3-5 órán keresztül. Ez az idő elegendő a teljes feltöltéshez. Ennyi idő után húzza ki a töltőt.

Az akkumulátor első feltöltésekor vagy hosszú távú tárolás után kapacitásának körülbelül 60%-át kapja

Cualquier otro requisito adicional debe estar sujeto a acuerdo entre el fabricante y el cliente.

Cargando (B)

El cargador y los accesorios de este paquete están diseñados específicamente para el destornillador inalámbrico proporcionado. No intente usarlos con otro dispositivo.

No cargue la batería a temperaturas inferiores a 4°C. En un ambiente cálido o después de un uso prolongado, la batería integrada puede calentarse demasiado. Deje que la batería o el destornillador inalámbrico se enfríen antes de recargarlos.

Conecte el enchufe del cargador a la toma de carga (2) (en la parte posterior del destornillador inalámbrico) - vea la Fig. B e inserte el enchufe del cargador en el tomacorriente, tapones. Permita que la batería se cargue durante 3 a 5 horas. Esta vez es suficiente para una carga completa. Desenchufe el cargador después de este tiempo.

Cuando la batería se carga por primera vez o después de un almacenamiento prolongado, recibirá aproximadamente el 60 % de su capacidad. Sin embargo, tras varios ciclos de carga y descarga, la batería alcanza el 100% de su capacidad.

Una vez finalizada la carga, extraiga el adaptador de carga del enchufe y, a continuación, extraiga el enchufe de carga del enchufe de carga. El destornillador inalámbrico está listo para usar.

Atención: Nunca use un destornillador cuando cargue la batería. Compruebe el estado de carga de la batería del destornillador.

Estado de carga de la batería. Pulse el botón del destornillador inalámbrico. Tres LED le mostrarán el estado de carga de la batería.

Si todos están encendidos (rojo, amarillo y verde): la batería está completamente cargada. Cuando el rojo y el amarillo están encendidos: la batería está medio cargada. Si es rojo: la batería está casi vacía.



Montaje y sustitución de brocas. Cuando utilice cualquiera de las brocas suministradas, inserte la broca en el portabrocas y empuje el portabrocas en el mandril hasta el tope. Para quitar una broca, simplemente sáquela del portabrocas.

NOTA: ¡Utilice siempre un portapuntas cuando sujete puntas cortas!

encendido y apagado

Puede encender el destornillador inalámbrico manteniendo presionado el interruptor (4). Apague el destornillador inalámbrico soltando el interruptor (4).

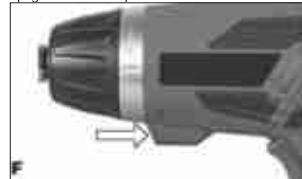
Cambiar el sentido de giro

Puede cambiar la dirección de rotación con el interruptor deslizante (6).



Iluminación

La iluminación LED le permite trabajar incluso en condiciones de poca luz. La luz se enciende y se apaga con el interruptor n° 4.



Cambiar Posición

Para lograr una posición de trabajo más cómoda al trabajar, presione el botón (9) y gire el mango del destornillador a la posición adecuada que más le convenga. ¡Atención! Permita que el mango se enganche tanto como sea posible.

Instrucciones generales

Asegúrese de que la broca utilizada coincida con la cabeza del tornillo y su tamaño.

Si utiliza brocas demasiado pequeñas o demasiado grandes, dañará la cabeza del tornillo. Esto es especialmente importante para los tornillos que deben apretarse o aflojarse regularmente.

Tenga en cuenta las diferencias entre los distintos accesorios, por ejemplo, PZ (Pozzi) y PH (Phillips). Si aprieta el tornillo PZ con el accesorio PH, dañará la muesca en la cabeza del tornillo. Los accesorios inadecuados pueden salirse del tornillo y causar lesiones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD COMPLEMENTARIAS

INDICACIONES DE SEGURIDAD ESPECIALES PARA DESTORNILLADORES:

a) Sujete el aparato de las empuñaduras aisladas cuando realice trabajos en los que el tornillo pueda entrar en contacto con líneas de cableado o cables de red no visibles. El contacto del tornillo con un conducto bajo tensión puede transmitir la tensión a las partes metálicas del aparato y provocar una descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD PARA APARATOS CON BATERÍA RECARGABLE

a) No exponga las pilas recargables. La herramienta eléctrica o el aparato nunca durante un tiempo prolongado a una radiación solar demasiado intensa, y tampoco las coloque encima de radiadores. El calor es dañino para las pilas recargables y existe entonces peligro de explosión.

b) Si la pila recargable está caliente, antes de cargarla, hay que dejar que se enfríe.

c) No abra nunca la pila recargable y evite que sufra cualquier tipo de desperfecto mecánico. Existe peligro de cortocircuito y pueden emanar gases que son irritantes para las vías respiratorias.

Procure hacer llegar aire fresco y solicite además ayuda médica si tuviese alguna dolencia.

Manejo correcto del cargador de pilas recargables

a) Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad, así como por personas

con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, si son vigilados o fueron instruidos con respecto al uso seguro del aparato y comprenden los peligros resultantes de ello. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser efectuados por niños sin vigilancia.

b) No cargue pilas que no son recargables con el cargador.

c) Antes de empezar a utilizar el aparato, compruebe el cargador, el cable y el enchufe, y hágalos reparar solamente por personal técnico cualificado, y sólo con piezas de recambio originales. No utilice nunca un cargador que sea defectuoso y nunca lo abra usted mismo.

De esta forma garantizará que se mantenga la seguridad del aparato.

d) Conecte el cargador solamente a una caja de empalme que tenga toma de tierra. Procure que la tensión de la corriente eléctrica coincida con las indicaciones del rótulo de características del cargador. Existe peligro de sufrir una descarga eléctrica.

e) Desconecte el cargador de la corriente antes de cerrar o abrir conexiones que vayan

hacia la pila recargable. La herramienta eléctrica o el aparato. De ese modo asegurará que el acumulador y el cargador no sean dañados.

f) Mantenga el cargador siempre limpio, y alejado de la humedad y la lluvia. No utilice el cargador jamás al aire libre. Si se ensucia o penetra agua, aumentaría el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

g) El cargador solamente debe hacerse funcionar con las pilas recargables originales que le correspondan. Si se cargasen con el cargador otros tipos de pilas recargables, podría sufrir lesiones y provocar incendios.

h) Evite que el cargador tenga desperfectos mecánicos.

i) Los desperfectos mecánicos pueden producir cortocircuitos internos.

j) No se debe hacer funcionar el cargador encima de un fondo combustible como peligro de incendio debido al calentamiento que se produce durante la carga.

k) Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, retire el enchufe del cargador de la toma de corriente antes de limpiarlo.

l) Si se dañase la línea conectora del cargador, deberá ser reemplazada por el fabricante, su servicio técnico o por una persona similitamente cualificada para evitar cualquier peligro.

- Use equipo de protección contra ruido, polvo y las vibraciones!!! GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD!!!

DESCRIPCIÓN (A)

El destornillador inalámbrico solo se puede utilizar para atornillar. (No utilice los accesorios de la herramienta de una forma distinta a la prevista! Todas las demás aplicaciones están expresamente excluidas.

1. mandril
2. Enchufe adaptador
3. Mango
4. Interruptor/Interruptor
5. Cable USB
6. Interruptor de sentido de giro
7. Iluminación LED
8. LED de estado de carga de la batería.
9. Botón para ajustar la posición del mango.
10. Linterna

Pictogramas

Pictogramas enumerados en el embalaje del producto:

- a) Tensión de trabajo
- b) Velocidad de ralentí
- c) Capacidad de la batería



USO Y FUNCIONAMIENTO

Las herramientas ASIST están diseñadas para uso doméstico o de pasatiempo únicamente. El fabricante y el importador no recomiendan usar esta herramienta en condiciones extremas y bajo cargas pesadas.

meg. Több töltési és kislétesi ciklus után azonban az akkumulátor elérési kapacitásának 100%-át.

A több befűezése után húzza ki a töltőádapert a csatlakozóból, majd húzza ki a töltőádapert a töltőjratból. Az akkus csavarhűző használatra kész.

Figyelem:

Az akkumulátor feltöltése alatt soha ne használjuk az akku csavarhűzőt.

Az akkumulátor töltöttségi állapota.

Ellenőrizzük az akkumulátoros csavarhűző kapacitásának szintjét.

Nyomjuk meg a csavarhűző jobb oldalán lévő gombot (B2). A 3 LED dióda mutatja az akkumulátor feltöltésének a szintjét.

Mindhárom világít – piros, sárga és zöld: az akkumulátor teljesen fel van töltve.

A piros és a sárga világít: Az akkumulátor a kapacitásának felére van feltöltve.

A piros világít: az akkumulátor majdnem teljesen le van merítve.



A hegyek felhelyezése és eltávolítása

Akár melyik, a tartozékban található hegy használatahoz helyezük ezt a hegyfoglatba, majd a tartót nyomjuk a befűgőfeje amilyen mélyen csak lehet. A hegyet egyszerűen a hegyfoglatból való kihúzásával távolítjuk el.

FIGYELMEZTETÉS : A rövid hegy használatakor mindig használjuk a hegyfoglatot!

Bekapcsolás és kikapcsolás

Az akkumulátoros csavarhűző a kapcsoló (4) lenyomásával és ilyen helyzetben való tartásával kapcsolható be.

Az akkumulátoros csavarhűző a kapcsoló (4) elengedésével kapcsolható ki.

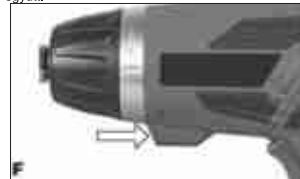
Forgásirány átkapcsolása (E)

A forgásirány a toldkapcsoló (6) segítségével kapcsolható át.



Megvilágítás

A LED diódiával való megvilágítás lehetővé teszi a rosszabb fényviszonyok közötti munkavégzést. A fény bekapcsol és kikapcsol az 4 (KI/BE) kapcsolóval együtt.



Pozíció módosítása

A kényelmesebb munkahelyzet kialakításához nyomja előre a gombot (9), majd forgassa el a csavarhűző markolatát olyan helyzetbe, amely a legjobban megfelel önnek. Figyelem! A markolatot útközben megforgassa.

Általános utasítások.

Bizonyosodjunk meg arról, hogy a csavarhűző fej megfelel a csavar típusának és méretének. Ha túl kis, vagy túl nagy fejet használunk, megrongálhatjuk a csavar fejt. Ez különösen fontos olyan csavarok esetében, amelyeket rendszeresen szükséges ki- és behúzni.

Figyeljük meg a különbségeket a különböző csavarhűző fejek közti különbségeket, pl. PZ (Poziórn) és PH (Phillips). Ha PZ csavart húzunk be PH fej segítségével, megrongáljuk a csavarfej bevágását. A nem megfelelő fejt kivágódhat a csavarfejből, és sérülést okozhat

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A tokot csak nedves ronggyal tisztítsa – soha ne használjon higítót! Utána hagyja, hogy a szerszám tökéletesen megszáradjon. Az akkumulátor kapacitásának megőrzése érdekében ajánlatos azt legalább kéthavonta teljesen lemeríteni és újra feltölteni.

Tárolás, ha huzamosabb ideig nem használja

A szerszámokat ne tárolja olyan helységben ahol

magas hőmérsékletnek vannak kitéve.

Ha lehetséges, a berendezéseket állandó hőmérsékletű és páratartalmú helyen tartssuk.

TEHNIKAI ADATOK

Tápellátás 3,6V DC
Sebesség terhelés nélkül 230 min-1
Akkumulátor 3,6 V DC 1300 mAh, Li-Ion
Töltőegység USB-kábel
Védelmi osztály III,
IPX0 felelettség

EN 62841 szerint mért hangnyomásszint :
LpA (hangnyomás) 61,7 dB (A) KpA=3
LWA (hangteljesítmény) 72,7 dB (A) KwA=3
Tegy meg a megfelelő intézkedéseket hallása megőrzése érdekében!

Ha az akusztikus nyomás meghaladja a 80 dB (A) szintet, mindig használjon fülvédőt

EN 62841 szerint mért effektív gyorsulás
0,39 m/s² K=1,5

! FIGYELMEZTÉS: Az el. készülék aktuális használatok a vibráció kibocsátásának értéke elérheti a deklarárt értéket attól függően, hogy milyen módon van a szerzőszerződés a következő feltételek szerint:

Az el. szerzőszerződés használatának módja és a vágandó vagy fúrandó munkanyag fajtája. A szerzőszerződés állapota és karbantartásának módja. A használatának tartózkodási helyes megválasztása s megfelelő állapot és élesség biztosítása. A markolat fogásának szilárdsága, antivibrációs berendezés használata. Az el. szerzőszerződés használatára a számára tervezett célra és a gyártó utasítása szerinti munkamenet betartása.

Ha ez a szerzőszerződés nem megfelelően van használva, kéz-váll biztonság szindrómáját válthatja ki.

! FIGYELMEZTÉS: A pontosság céljából figyelembe kell venni a vibráció hatásának szintjét konkrét használati feltételekkel az üzemelési folyamat minden részében, mint amilyen az időtartam, ha az el. szerzőszerződés az üzemelési időtartalom kívül kapcsolts be ha üresen fut a gép vagyis nem végez munkát. Ez jelentősen csökkenti az expozíció szintjét a egész munka folyamat alatt.

Minimalizálja a rezgés befolyásolás kockázatát, használjon éles vésőt, fűrészt és kést.
A szerzőszerződés fenntartása ezen utasításokkal összhangban történjen és biztosítsa az alapos kenést (ha megkövetelik).

A szerzőszerződés rendszeres használatokor investáljon antivibrációs tartozékba.

A szerzőszerződés nem használja alacsonyabb mint 10°C hőmérsékletnél.

A munkáját úgy tervezve meg, hogy a magas rezgést produkáló el. szerzőszerződés való munkát több napra bontsa fel.

A változtatás jogát fenntartjuk!

KÖRNYEZETVÉDELME HULLADÉKKEZELÉS



Az elektromos szerzőszerződés, annak tartozékait és csomagolását, kérjük, adja át a környezetet nem károsító újrahasznosításra.

Az elektromos szerzőszerződés nem dobja a háztartási hulladékba!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaírói szülő WEEE európai irányelv (2012/19/EU) és annak nemzeti törvényekbe való átültetése szerint a használhatatlan elektromos szerzőszerződés adja le hasonló eszköz vásárlásakor az eladónál, vagy az elektromos szerzőszerződés gyűjtésére és megsemmisítésére kialakított hulladékgyűjtők valamelyikében. Az így leadott elektromos eszközök az összegyűjtés, ill. szétválasztás után átadásra kerülnek a környezetet nem károsító újrahasznosításra.

GARANCIA

A garancia-feltételek részletezése a garancialevélben található.

A gyártás időpontja

A gyártás időpontja kielvethető a termék címkéjén található gyártási számból.
A sorozatszám formátuma
ORD-YM-SER1 ahol az ORD a rendelési szám, YY a termelés éve, M a gyártási hónap, a SER1 a termék sorozatszám.

ES AE2S03DN-52 - Ato millador inalámbrico 3.6V

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA LAS HERRAMIENTAS ASIST Y ASIST SMART GARDEN.

Lea, recuerde y guarde estas instrucciones de seguridad cuidadosamente ADVERTENCIA! al usar máquinas eléctricas y herramientas eléctricas, es necesario observar y respetar las siguientes instrucciones de seguridad para protegerse de lesiones por descargas eléctricas, incendios, explosiones o lesiones por partes móviles. El uso de las herramientas eléctricas sin el término "herramienta eléctrica" se refiere tanto a las herramientas eléctricas con alimentación de red (con cable) como a las alimentadas con batería (sin cable). Guarde todas las advertencias e instrucciones para uso futuro.

1. Ambiente de trabajo
a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. El desorden y los lugares oscuros en el lugar de trabajo pueden causar accidentes.
b) Limpie las herramientas que no esté utilizando en el momento.
c) No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de incendio o explosión, es decir, en lugares donde haya líquidos inflamables, gases o polvos. En la herramienta eléctrica, se generan chispas en el conmutador, lo que puede causar que se encienda el polvo o el gas.
d) No permita que personas no autorizadas, especialmente niños, accedan al área de trabajo mientras está utilizando herramientas eléctricas. Si le necesitan, podrá pedir el control de la actividad que está haciendo. Bajo ninguna circunstancia debe dejar la herramienta eléctrica sin supervisión. Mantenga los animales alejados del dispositivo.

2. Seguridad eléctrica
a) La horquilla de la herramienta eléctrica tiene que coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique la horquilla de ninguna manera. Nunca use distribuidores u otros adaptadores en una herramienta que tenga en la horquilla del cable de alimentación una pala protectora. Las horquillas no dañadas y los enchufes con respuestas reducen el riesgo de lesiones por choque eléctrico. Los cables de alimentación dañados o enredados aumentan el riesgo de lesiones por descarga eléctrica. Si el cable de red no está dañado, es necesario reemplazarlo con un nuevo cable de red que se puede obtener en un centro de servicio autorizado o proveedor.
b) Evite el contacto del cuerpo con objetos conectados a tierra, como tuberías de calefacción central, estufas y refrigeradores. El riesgo de lesiones por descarga eléctrica es mayor si su cuerpo está en contacto con el suelo.

3. No exponga la herramienta eléctrica a lluvia, humedad o condiciones mojadas. Nunca toque la herramienta eléctrica con las manos mojadas. Nunca lleve la herramienta eléctrica a lugares donde haya agua.
d) No utilice el cable de alimentación para ningún otro propósito que no sea el suyo. Nunca transporte ni arrastre la herramienta eléctrica por el cable de alimentación. No desconecte la horquilla del enchufe tirando del cable. Evite daños mecánicos a los cables eléctricos con objetos afilados o calientes.
e) La herramienta eléctrica ha sido fabricada exclusivamente para su uso con alimentación a corriente alterna. Compruebe siempre que el voltaje eléctrico correspondiente a los datos en la etiqueta informativa de la herramienta.
f) Nunca opere una herramienta eléctrica que tenga un cable o la horquilla dañada, o que se haya caído al suelo o dañado de alguna manera.

4. En el caso de que use un cable de extensión, asegúrese de que los parámetros técnicos coincidan con los de la etiqueta informativa de la herramienta. Si la herramienta eléctrica se usa en exteriores, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. En el caso de que use tambores de extensión, es necesario que despliegue el cable para evitar que se sobrecaliente.
h) En el caso de que la herramienta eléctrica se use en áreas húmedas o al aire libre, se permite usar la herramienta eléctrica cuando está conectada a un circuito eléctrico con un protector de corriente RCD. El uso de circuito eléctrico con protector RCD reduce el riesgo de lesiones por descarga eléctrica.
i) Sujete la herramienta eléctrica manual solo por las superficies de agarre aisladas, ya que los accesorios de corte o perforación pueden entrar en contacto con el conductor oculto o el cable de alimentación de la herramienta durante el funcionamiento.

2. Seguridad personal
a) Ponga atención y prudencia al usar la herramienta eléctrica, prestando máxima atención a la actividad que está realizando. Concéntrese en el trabajo. No opere la herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Haga una falla de atención momentánea al usar la herramienta eléctrica, puede provocar lesiones personales graves. No coma, bebá ni fume cuando trabaje con la herramienta eléctrica.
b) Use un equipo de protección. Siempre use protección para los ojos. Use equipos de protección apropiados para el tipo de trabajo que está haciendo. Equipos de protección como el respirador, los zapatos de seguridad anti-objetos metálicos, el arnés o la protección auditiva utilizados de acuerdo con las condiciones de trabajo reducen el riesgo de lesiones personales.
c) Evite encender involuntariamente la herramienta. No transporte la herramienta enchufada con el dedo en el interruptor o el iniciador. Después de que el interruptor o el iniciador estén en la posición "apagado" antes de conectarlo a la fuente de alimentación. Cargar la herramienta con el dedo en el interruptor o enchufe la horquilla de la herramienta en una toma de corriente con el interruptor encendido puede causar lesiones graves.

3. Retire todas las llaves y herramientas de ajuste antes de encender la herramienta. Si una llave o herramienta de ajuste quedara pegada con la parte giratoria de la herramienta eléctrica podría causar lesiones personales.
a) Mantenga siempre una postura y equilibrio estables. Trabaje en lugares que pueda alcanzar de manera segura. Nunca sobrestime su propia fuerza. No use la herramienta eléctrica si está cansado.
b) Vístase apropiadamente. Use ropa de trabajo, use ropa ancha o joyas. Asegúrese de que su cabello, ropa, guantes u otra parte de su cuerpo no quede demasiado cerca de las partes giratorias o calientes de la herramienta eléctrica.

- g) Conecte el equipo de extracción de polvo. Si la herramienta tiene la capacidad de conectar equipos de extracción o recolección de polvo, asegúrese de que los equipos estén conectados correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir el riesgo causado por polvos.
h) Fije la pieza labrada con firmeza. Use una pinza de carpintería o mordaza para fijar la pieza.
i) No use la herramienta eléctrica si está bajo la influencia del alcohol, drogas, medicamentos o sustancias adictivas.
j) Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos para usar el dispositivo por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.

4. Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica
a) Desenchufe siempre la herramienta eléctrica de la red eléctrica en caso de cualquier problema durante el trabajo, antes de cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento, cada vez que se transporte la herramienta o después del uso de trabajo haya terminado. Siempre asegure la herramienta si está dañada de alguna manera.
b) Dado de usar la herramienta inmediatamente si comienza a emitir un ruido u olor anormal.
c) No sobrecargue la herramienta eléctrica. La herramienta eléctrica funcionará mejor y con mayor seguridad si se opera a la velocidad que fue diseñada. Use la herramienta apropiada para su trabajo correspondiente. La herramienta apropiada hará el trabajo para el que fue diseñado mejor y con mayor seguridad.

5. No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderse y apagararse en manera segura con el interruptor de control. El uso de la herramienta es peligroso. Los interruptores defectuosos deben ser reparados por un centro de servicio autorizado.
a) Desenchufe la herramienta de la fuente de alimentación antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o realizar el mantenimiento. Esto evita el riesgo de arranque accidental.
b) Cuando no use la herramienta eléctrica, almacénela y guárdela fuera del alcance de niños y personas no autorizadas. En manos de usuarios inexpertos, la herramienta eléctrica puede ser peligrosa. Almacene la herramienta eléctrica en un lugar seco y seguro.

6. Mantenga la herramienta eléctrica en buen estado. Verifique el ajuste y la movilidad de las partes móviles con regularidad. Compruebe si hay daños en las cubiertas protectoras u otras partes que puedan comprometer el funcionamiento seguro de la herramienta eléctrica. Si la herramienta está dañada, asegúrese de repararla adecuadamente antes de usarla nuevamente. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
b) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas afiladas y mantenidas adecuadamente hacen el trabajo más fácil de controlar. El uso de accesorios distintos a los específicos en las instrucciones de funcionamiento puede dañar la herramienta y causar lesiones.
i) Use la herramienta eléctrica, accesorios, herramientas de trabajo, etc. de acuerdo con esta instrucción.
j) Mantenga la herramienta eléctrica en buenas condiciones de trabajo y el tipo de trabajo que se realiza. El uso de la herramienta para fines distintos de los previstos puede causar lesiones personales.

5. Uso de herramientas con acumulador
a) Antes de insertar el acumulador, asegúrese de que el interruptor está en la posición "0-apagado". Inserte el acumulador en la herramienta cuando está encendida puede causar situaciones peligrosas.
b) Utilice solo los cables de cargadores especificados para cargar el acumulador. El uso del cargador para otro tipo de acumulador puede provocar daños e incendios.
c) Use solo acumuladores diseñados para la herramienta específica. El uso de otros acumuladores puede causar lesiones o incendios.
d) Cuando no esté usando el acumulador, asegúrese de que los objetos metálicos como abrazaderas, llaves, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que podrían causar la conexión de un contacto del acumulador con el otro, estén alejados del acumulador para evitar causar lesiones, quemaduras o incendios.

6. Mantenga los acumuladores con cuidado. En caso de manejarlos no cuidadosamente, los elementos químicos del acumulador pueden salir. Evite el contacto con esta sustancia, y si lo hace, lave el área afectada con un chorro de agua corriente. Enjuague inmediatamente el área afectada con agua y sus ojos. El químico del acumulador puede causar lesiones graves.
a) Servicio
i) No reemplace partes de la herramienta, no la repare usted mismo ni interfiera con la construcción de la herramienta. Deje que personal calificado repare la herramienta.
ii) Cualquier reparación o modificación del producto sin la autorización de nuestra empresa es inadmisibles (puede causar lesiones o daños al usuario). Siempre deje que un técnico calificado repare o modifique la herramienta de servicio certificado. Use solo repuestos originales o recomendados. Esto garantizará la seguridad de usted y su herramienta.

Pulire l'utensile solo con un panno umido - non utilizzare solventi! Dopo la pulizia, asciugare bene lo strumento. Per preservare la capacità della batteria, si consiglia di scaricare completamente la batteria e di ricaricarla ogni due mesi.

Conservazione se lo strumento non viene utilizzato per lungo tempo
Mancata corrispondenza degli strumenti in un luogo dove la temperatura è alta.
Se possibile, conservare gli strumenti in un luogo con temperatura e umidità costanti.

SPECIFICHE

Alimentazione 3,6 V CC
Velocità senza carico 2300 min-1
Batteria 3,6 V CC 1300 mAh, agli ioni di litio
Unità di ricarica CVo USB
Classe di protezione III.
Copertura IPX0

Level0 di pressione sonora misurato secondo EN 62841:

LpA (pressione sonora) 61,7 dB (A) KpA=3
LWA (potenza acustica) 72,7 dB (A) KwA=3

Prendi le misure appropriate per proteggere il tuo udito!

Utilizzare protezioni per l'udito ogni volta che il livello di pressione sonora supera gli 80 dB (A).

Valore di accelerazione effettivo ponderato secondo EN 62841: 0,39 m/s² K=1,5

Attenzione: il valore delle vibrazioni durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico può differire dal valore dichiarato a seconda del modo in cui viene utilizzato l'utensile e in base alle seguenti circostanze: La modalità di utilizzo dell'utensile elettrico e il tipo di materiale tagliato o perforato, le condizioni dell'utensile e la modalità come è tenuto, la corretta scelta degli accessori usati e la loro affilatura e le loro buone condizioni, la forza della presa dell'impugnatura, l'uso di attrezzature antivibranti, l'idoneità dell'uso dell'utensile elettrico per lo scopo per il quale è stato progettato e il rispetto delle procedure di lavoro secondo le istruzioni del produttore.

Se usato in modo improprio, questo utensile può causare la sindrome da scuotimento mano-braccio.

Attenzione: Per maggiore chiarezza, è necessario tenere conto del livello di esposizione alle vibrazioni nelle particolari condizioni d'uso in tutte le modalità operative, quali la durata del tempo quando l'utensile manuale è spento tranne quando è in funzione e quando gira a vuoto e quindi non lavora. Ciò può ridurre significativamente il livello di esposizione durante l'intero ciclo di lavoro.

Ridurre al minimo il rischio di scosse, utilizzare scalpelli, punte e lame affilati.

Conservare l'utensile in conformità con queste

istruzioni e assicurarsi la lubrificazione accurata. Quando si utilizza regolarmente l'utensile investire in accessori antivibranti.
Non utilizzare l'utensile a temperature inferiori a 10°C. Pianificare il lavoro in modo da distribuire in più giorni i lavori con l'utensile elettrico che producono vibrazioni elevate.

Modifiche riservate

TUTELA DELL'AMBIENTE TRATTAMENTO DEI RIFIUTI



Gli elettroattuatori, gli accessori e l'imballaggio devono essere consegnati per un recupero ecologico rispettoso dell'ambiente.
Non gettare l'elettroattuatori nei rifiuti domestici!

Ai sensi della direttiva europea RAEE (2012/19/UE) in materia di vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo rafforzamento nelle legislazioni nazionali, gli utensili elettrici non utilizzabili devono essere consegnati al punto di acquisto di strumenti simili o nei centri di raccolta disponibili per la raccolta lo smaltimento degli utensili elettrici. L'elettroattuatori consegnati in tal modo verranno così smontati e consegnati per un recupero ecologico.

GARANZIA

Le specifiche delle condizioni di garanzia si trovano nella documentazione allegata.

Data di produzione

La data di produzione è incorporata nel numero di serie indicato sull'etichetta del prodotto.
Il numero di serie ha il formato ORD-YY-MM-SERI dove ORD è il numero d'ordine, YY è l'anno di fabbricazione, MM è il mese di fabbricazione, SERI è il numero di serie del prodotto.

SIO AE2S33DN-52 - AKUMULATORSKI IZVIJAČ 3,6V

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI ZA VRTNA ORODJA ASIST IN ASIST SMART

Ta varnostna navodila navedena preberite, pomernje in ohraniti! OPCIJNO! O. Pri uporabi električnih strojev in električnih naprav je zaradi zaščite pred poškodbami z električnim tokom in nevarnostjo nastanka požara obvezno potrebno upoštevati ta varnostna navodila. Z izrazom "Orodje" pomenijo navedeni izdelki različne tipe električne naprave, ki se napajajo iz omrežja (preko napajalnega kabla) ali tudi naprave, ki se napajajo preko baterij (brez napajalnega kabla). Shranite vsa opozorila in navodila za naslednjo uporabo.

1. Delovno okolje
a) Poskrbite za čist in dobro osvetljen delovni prostor. Nared in sanjski deli na delovni površini so lahko vzrok za poškodbe. Pospravite naprave, ki jih trenutno ne uporabljate.
b) Ne uporabljajte električne naprave v okolju, ki je nevarno za nastanek požara ali eksplozije, to pomeni v prostorih, kjer so prisotne vnetljive tekočine, plini ali prah. V električni napravi lahko na komutatorju do skerenja, kar lahko povzroči, da se vžamejo prah ali hlapi.
c) Pri uporabi električne naprave omejite vstop v delovni prostor nepooblaščenim osebam, zlasti otrokom! Če ste izpostavljeni motiljem, lahko izgubite nadzor nad izvajajo dejavnostjo. V nobenem primeru ne puščajte električne naprave brez nadzora. Preprečite življalni dostop do naprave.
2. Električna varnost
a) Vključ električne naprave mora odgovarjati mrežni vtičnik. Vključnik nikoli ne pripodajljajesami. Za napravo, ki ima na vtičku zaščiten kontakt, nikoli ne uporabljajte razdelilov ali drugih adapterjev. Nepooblaščen vtičnik in primerna vtičnika omejuje nevarnost poškodbe pri udaru električnega toka. Poškodovani ali zapleteni napajalni kablji povzročajo nevarnost poškodbe pri udaru električnega toka. Če je mrežni kabel poškodovan, ga je obvezno potrebno nadomestiti z novim mrežnim kablom, ki ga lahko dobite in postavljanem servisnem strokovnjaku.
b) Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi predmeti, kot so npr. cevi, instalacije, naprave centralnega ogrevanja, strednjiki in hladilniki. Nevarnost poškodbe pri udaru električnega toka je velika, če je vaše telo povezano z zemljo.
c) Ne izpostavljajte električne naprave dotiku, vlagi ali mokroti. Električne naprave se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami. Električne naprave nikoli ne umivajte pod tekočo vodo, niti je nikoli ne potopite v vodo.
d) Napajalnega kabla ne uporabljajte za namene, za katere ni bil namenjen. Električne naprave nikoli ne nosite in ne vlečite za napajalni kabel. Vključnik nikoli ne vlečite iz vtičnice za kabel. Preprečite mehanske poškodbe električnih kablov, povzročene z ostrimi ali vročimi predmeti.
e) El. naprava je bila izdelava izključno za napajanje z izmeničnim ml. tokom. Vedno preverite, če električna napetost odgovarja podatku, navedenemu na tipski nalepki naprave.
f) Nikoli ne delajte z napravo, ki ima poškodovan el. kabel ali vtiček, ali z napravo, ki je padla na tla ali je kakršni koli način poškodovan.
g) Pri uporabi podaljšnega vodne prevodite, če njegovi tehnični parametri odgovarjajo podatkom, navedenim na tipski nalepki naprave. V primeru, da električno napravo uporabljate zunaj, uporabljajte kabel, primeren za zunanjo uporabo. Pri uporabi kolturnega podaljška, je kabel potrebno npr. držati, da ne prišlo do pregrevja.
h) Če električno napravo uporabljate v vlažnih prostorih ali zunaj, jo je dovoljeno uporabljati izključno, če je priključena na el. krogotok s FID zaščitnim sistemom >50 mA. Uporaba el. krogotoka s FID zaščitnim sistemom zmanjšuje tveganje poškodbe zaradi udara električne energije.
i) Ročno el. napravo držite izključno za izdane površine, namenjene oprijemu; pri delovanju namreč lahko pride do kontakta rezičnega ali vtrgalnega dela s skritim vodnikom ali napajalnim kablom.
3. Varnost osebe
a) Pri uporabi električne naprave bodite osredotočeni, namenite maksimalno pozornost varnostni, ki jo izvajate. Osredotočite se na delo. Ne uporabljajte električne naprave če ste utrujeni, ali če ste pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Tudi trenutni nepozornosti pri uporabi električne opreme lahko privede do resne poškodbe oseb. Pri delu z električnimi stroji ne vozite, ne pijte in ne kadite.
b) Uporabljajte zaščitne pripomočke. Vedno uporabljajte zaščito za vid. Uporabljajte zaščitna sredstva, ki odgovarjajo tipu dela, ki ga izvajate. Zaščitni pripomočki, npr. ditalni aparat, zaščitna obutev s zaščito proti drsenju, negljava pokrivala zaščitna za sluh, ki jih uporabljate v skladu s pogoji dela, znižujejo možnost poškodb.
c) Izogibajte se nenamernemu vstavljanju naprave. Naprave, ki je priključena na električno omrežje, ne prenašajte s prstom ali stikalo ali na zaganjanju. Pred priklopom na električno omrežje se prepričajte, da sta stikalo ali zaganjanje v poklozku "izključeno". Prenajanje naprave s prstom na stikalo ali vključanje vtičnika v vtičnico z vključenim kablom lahko povzroči resne poškodbe.
d) Pred vključno napravo odstranite vse pripomočke na vrtiljni deli naprave. Pripomočki, ki ostanejo pripeni na vrtilni deli električne naprave, lahko povzročijo telesne poškodbe.
e) Ohranjajte stabilno držo in ravnotežje. Vedno sam lam, do koder lahko vade sedete. Nikoli ne precejujete lastnih zmoglosti. Električne naprave ne uporabljajte, če ste utrujeni.
f) Občutek se delu primern. Uporabljajte delovno oblačno. Ne nosite oblačil

- z prosti čas ali nakita. Bodite pozorni na to, da vaši lasje, oblačila, rokavica ali drug del vašega telesa ne pride preblizu vrtilni ali vroči delovni el. naprave.
g) Priključite stikalo na sesanje prahu, če ima naprava možnost priključitve na sistem za lovljenje ali sesanje prahu, ga redno uporabljajte. Uporaba teh sistemov lahko omeji nevarnosti, ki jih lahko povzroči prah.
h) Obdelavane čvrsto površine. Za privrločitev kosa, ki ga goste obdelava, l. uporabite mizarstvo snovi ali primje.
i) Električne naprave ne uporabljajte, če ste pod vplivom alkohola, drog, zdravil ali drugih psihotropnih snovi.
j) Ta naprava ni namenjena v uporabo osebam (zlastno z otroki) z znižanimi fizičnimi, čutilni ali miselnimi sposobnostmi ali s pomankljavimi izkušnjami in znanja, razen če so pod nadzorom ali če so dobili navodila glede na uporabo naprave od osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se prepričate, da se ne igrajo z napravo.
4. Uporaba električnega orodja in vzdrževanje
a) V primeru kakršnihkoli težav pri delu, pred vsakim občutjenim ali poudarjenim, pri vsakem premikanju ali pri občutjenem delu el. naprave, izklopite iz el. omrežja! Nikoli ne delajte z el. napravo, če na kakršni koli delovni deli nastajajo poškodbe.
b) V primeru, da naprava začne oddajati neobičajen zvok ali vonj, takoj prenehajte z delom.
c) El. naprave ne preobremenjujete. Električna naprava bo delovala bolj ali bolj varno. Če jo boste uporabljali na obrabi, za katere je bila predvidena. Uporabljajte brezbrzno napravo, ki je namenjeno dani dejavnosti. Brezbrzina naprava bo opravlala delo, za katereko je bila sestavljena, bolje in bolj varno.
d) Ne uporabljajte električne naprave, če ni mogoče varno vklopiti in izklopiti z nadzorom stikalom. Uporaba takšne naprave je nevarna. Stikalo v okolju mora popraviti pooblaščen servis.
e) Napravo izklopite iz vira električne energije preden začnete s prilaganjem, zamenjavo dodatnih delov ali z vzdrževanjem. To opozorilo omejuje nevarnost naključnega vstopa.
f) Električno napravo, ki je uporabljate, očistite in shranite tako, da ne bo na dosegu otrok in oseb, ki jim dostop ni dovoljen. Električno napravo shranjajte na suhem in varnem mestu.
g) Električno napravo vzdržujte v dobrem stanju. Redno pregledujte prilagoditve premenljivih delov in njihovo premenjavo. Preverjajte, če ni morda prisotne delo poškodbe zaščitnih sistemov ali drugih delov, ki bi lahko ogrozili varno delovanje električne naprave. Če je naprava poškodovana, jo pred naslednjo uporabo oddajte v popravilo. Slabo vzdrževane električne naprave povzročijo veliko poškodb.
h) Rezanje delovne površine in čiste. Pravično vzdrževanje in nastrani deli odlašajo delo, omejujejo nevarnost poškodb, delo z njimi pa je lažje kontrolirati. Uporabljajte pripomočke, ki niso namenjeni v navodilu za uporabo, lahko povzročijo napravo ali povzročijo telesne poškodbe.
i) Električno napravo uporabljajte v skladu s strojno, t.j. uporabljajte v skladu s temi navodili in na način, ki je predpisan za konkretno električno napravo, in sicer glede na dane delovne pogoje in vrsto izvajajane dela. Uporaba naprave za namene, ki ne odgovarjajo namenu naprave, lahko privede do nevarnih situacij.
5. Uporaba baterije
f) Pred vstavljanjem baterije se prepričajte, da je stikalo za izklop v poklozku "izključeno".
Vstavljanje baterije v napravo v delovanje lahko povzroči nevarne situacije.
a) Za polnjenje baterije uporabljajte izključno polnilnik, ki jih je predstavl proizvajalec. Uporaba polnilnika za drug tip baterije lahko povzroči poškodbe in zameti požar.
c) Uporabljajte izključno baterije, ki so namenjene določeni napravi. Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe ali zanižati požar.
d) Če baterija ni v uporabi, jo shranite obloko od kovinskih predmetov kot so npr. svinca, ključ, vtički ali drugi kovinski predmeti, ki bi lahko povzročili prevod električnega kontakta baterije z drugim. Kratek stik z baterijo lahko povzroči telesne poškodbe, opeklane ali zanižati požar.
e) Z baterije revizije varnostno napredujejo premeri lahko z iz baterije izteče kemična snov. Izogibajte se kontaktu s to snovjo. Če pa kljub temu pride do kontakta, si poškodovano mesto dobro operite pod tekočo vodo. Če pride kemična snov v oči, takoj pokličite strokovnjaka pomoč. Kemična snov iz baterije lahko povzroči resne poškodbe.
6. Servis
a) Detov naprave ne menljate, popravil ne izvajajte sami, niti na kakršni koli način ne posegajte v napravo. Popravilo naprave zaupajte pooblaščenim osebam.
b) Potrovali ali sprememba izdelka brez pooblastila našega podjetja ni dovoljena (lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo uporabniku).
c) Električno napravo vedno predajte v popravilo na pooblaščen servis. Uporabljajte izključno nadomestne in dodatne delovne materiale. S tem zagotovite varnost tako sebi kot tudi vašim napravi.

DODATNA VARNOSTNA NAVODILA

Prosimo, da pred uporabo ta varnostna navodila preberete in jih shranite

! – Ta simbol opozarja na nevarnost poškodbe uporabnika ali orodja.

! Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči poškodbe.
! Akumulatorski izvijač ustreza veljavnim tehničnim predpisom in normativom.
! Orodja, dodatki ali polnilna ne uporabljajte za druge namene.

POSEBNA VARNOSTNA NAVODILA ZA IZVIJAČE:

a) Pri delu, kjer bi lahko vijak zadel ob skrite električne napetjave ali lastni napajalni kabel, držite napravo za izolirane površine ročajev. Stik vijaka z napeto žlavo bodi neposredno na površini udarilne površine.

! Ne uporabljajte naprave na neposredni udarilni površini udarilne površine.

POSEBNA VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATORSKA ORODJA

a) Akumulatorske baterije/električnega orodja/naprave ne izpostavljajte močnim sončnim in ne odlagajte na grelne naprave. Akumulatorska baterija je občutljiva na vročino in obstaja nevarnost eksplozije.

b) Pred polnjenjem počakajte, da se segreti akumulatorska baterija ohladi.

c) Akumulatorske baterije ne odpirajte in jo zaščitite pred mehanskimi poškodbami. Obstaja nevarnost kratkega stika in uhajanja hlapi, ki dražijo dihala. Poskrbite za dotok svežega zraka in v primeru težav poiščite zdravniško pomoč.

PRAVILNA UPORABA POLNILNIKA AKUMULATORSKIH BATERIJ

a) To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, ter osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem znanja in izkušenj, če so nadzorovani ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo morebitne nevarnosti. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave brez nadzora.
b) S polnilnikom ne polnite baterij, ki niso primerne za vrstno polnjenje.

c) Pred vsako uporabo preverite polnilnik, kabel in vtič. Popravila jih lahko samo usposobljeno strokovno osebje in to izključno z originalnimi nadomestnimi deli. Poškodovanega polnilnika ne uporabljajte in ga ne odpirajte. Le tako bo tudi vnaprej zagotovljena varna raba orodja.

d) Bodite pozorni, da omrežna napetost ustreza podatkom na tipski plošči na polnilniku. Sicer obstaja nevarnost električnega udara.

e) Polnilnik izklopite iz omrežja preden začnete polniti ali ko končate s polnjenjem akumulatorske baterije/električnega orodja/naprave. Tako boste preprečili poškodbe akumulatorske baterije in polnilnika.

f) Polnilnik zavarujte pred umazanijo, vlago in dežjem. Polnilnika nikoli ne uporabljajte na prostem. Umazanija in vdor vode povečujeta tveganje električnega udara.

g) Polnilnik lahko uporabljate le s pripadajočimi originalnimi akumulatorskimi baterijami. Polnjenje drugačnih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe in požar.

h) Preprečite mehanske poškodbe polnilnika. Povzročijo lahko kratak stik v notranjosti aparata.

i) Polnilnika ne uporabljajte na gorljivi podlagi (npr. papirju, blagu). Zaradi se2 grevanja med polnjenjem obstaja nevarnost požara.

j) Za zmanjšanje tveganja električnega udara pred čiščenjem polnilnika izvlecite vtič iz električne vtičnice. k) Če se poškoduje priključni kabel tega orodja, naj ga zaradi varnostnih razlogov zamenja proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno ustrezno usposobljen strokovnjak.

- Uporabljajte zaščitno opremo proti hrupu, prahu in vibracijam !!!

OPIS

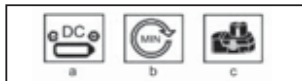
Ta akumulatorski izvijač je namenjen zgolj za vijčenje. Dodatke izvijača uporabljajte le za predvidene namene. Kakršna koli druga uporaba je izrecno prepovedana.

1. Dovodni kabel
2. Ročaj za prenašanje
3. Samodejno plovno stikalo
4. Sponke kabla plovnega stikala
5. Kabel USB
6. Stikalo za smer vrtenja
7. LED osvetlitev
8. Stanje napoljenosti baterije, LED
9. Tipka za položaj ročaja
10. Svetilka

PIKTOGRAMI

Piktogrami navedeni na embalaži izdelka:

- a) Delovna napetost
- b) Hitrost brez obremenitve
- c) Kapaciteta akumulatorja



Polnjenje (B)

Polnilnik in dodatki v tem paketu so zasnovani posebej za dani akumulatorski vijaki. Ne poskušajte jih uporabiti za drugo napravo.

Baterije ne polnite pri temperaturah pod 4°C.

V toplom okolju ali po dolgotrajni uporabi se lahko vrgjena baterija pregreje. Pred ponovnim polnjenjem pustite, da se baterija/akumulatorski vijak ohladi.

Priključite vtič polnilnika v polnilno vtičnico (2) na zadnji strani akumulatorskega vijaka – glejte sliko B in vstavite vtič polnilnika v električno vtičnico, čepi. Pustite, da se baterija polni 3-5 ur. Ta čas je dovolj za popolno polnjenje. Po tem času izklopite polnilnik.

getti ad accordo tra il produttore e il cliente.

Ricarica (B)

Il caricatore e gli accessori in questo pacchetto sono progettati specificamente per l'avvitatore a batteria fornito. Non provare a usarli con un altro dispositivo. Non caricare la batteria a temperature inferiori a 4°C. In un ambiente caldo o dopo un uso prolungato, la batteria integrata potrebbe surriscaldarsi. Lasciare raffreddare la batteria/avvitatore a batteria prima di ricaricarla.

Collegare la spina del caricabatteria alla presa di carica (2) (sul retro dell'avvitatore a batteria) - vedere Fig. B e inserire la spina del caricabatteria nella presa elettrica, spine.

Consentire alla batteria di caricarsi per 3-5 ore. Questa volta è sufficiente per una carica completa. Scollegare il caricabatteria dopo questo tempo.

Quando la batteria viene caricata per la prima volta o dopo una lunga conservazione, riceverà circa il 60% della sua capacità. Tuttavia, dopo diversi cicli di carica e scarica, la batteria raggiunge il 100% della sua capacità.

Al termine della ricarica, estrarre l'adattatore di ricarica dalla spina, quindi estrarre la spina di ricarica dalla presa di ricarica. L'avvitatore a batteria è pronto per l'uso. Attenzione:

Non utilizzare mai un cacciavite durante la ricarica della batteria. Controllare lo stato di carica della batteria del cacciavite.

Stato di carica della batteria. Premere il pulsante sull'avvitatore a batteria. Tre LED ti mostreranno lo stato di carica della batteria.

Se sono tutte accese - rosso, giallo e verde: la batteria è completamente carica. Quando il rosso e il giallo sono accessi: la batteria è carica a metà. Se rosso: la batteria è quasi scarica.



Montaggio e sostituzione punte
Quando si utilizza una delle punte in dotazione, inserire la punta nel supporto per punte e spingere il supporto nel mandrino fino in fondo. Per rimuovere una punta, basta estrarla dal portapunte.
NOTA: Utilizzare sempre un portapunte quando si

bloccano punte corte!

Accensione e spegnimento

È possibile accendere l'avvitatore a batteria tenendo premuto l'interruttore (4). Spegnerlo l'avvitatore a batteria rilasciando l'interruttore (4).

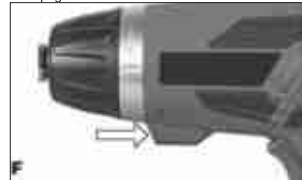
Cambiare il senso di rotazione

È possibile modificare il senso di rotazione con l'interruttore a scorrimento (6).



Illuminazione

L'illuminazione a LED consente di lavorare anche in condizioni di scarsa illuminazione. La luce si accende e si spegne con l'interruttore n. 4.



Cambia posizione

Per ottenere una posizione di lavoro più comoda durante il lavoro, premere il pulsante (9) e ruotare l'impugnatura del cacciavite nella posizione più adatta a te. Attenzione! Lascia che la maniglia si innesti fino in fondo.

Istruzioni generali

Assicurarsi che la punta utilizzata corrisponda alla testa della vite e alle sue dimensioni. Se usi punte troppo piccole o troppo grandi, danneggerai la testa della vite. Ciò è particolarmente importante per le vite che devono essere serrate o allentate regolarmente.

Notare le differenze tra i vari allegati, ad es. PZ (Pozzi) e PH (Phillips). Se si stringe la vite PZ con l'attacco PH, si danneggerà la testa della vite. Attacchi impropri possono scivolare via dalla vite e causare lesioni.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Istruzioni di sicurezza integrative

AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIALI PER I CACCIATIVITE:

a) Durante l'esecuzione di lavori in cui la vite può entrare a contatto con cavi elettrici nascosti o con il proprio cavo di alimentazione, afferrare l'utensile dalle superfici isolate previste per l'impugnatura. A seguito del contatto della vite con un cavo elettrico anche i componenti metallici dell'apparecchio possono trovarsi sotto tensione e provocare una scossa elettrica.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE PER L'APPARECCHIO SENZA FILO

a) Non esporre l'apparecchio a forti irradiazioni solari per periodi prolungati e non posizionarlo su corpi riscaldanti. Il calore danneggia la batteria e genera pericolo di esplosioni.

b) Lasciare raffreddare una batteria surriscaldata prima di ricaricarla.

c) Non aprire la batteria e prevenire eventuali danneggiamenti meccanici della batteria. Pericolo di corto circuito e di fuoriuscita di vapori che irritano le vie respiratorie. Assicurare sufficiente aerazione e in caso di disturbi consultare anche un medico. Istruzioni di sicurezza per il caricabatteria

a) Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni come anche da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienze e conoscenze, se sono sorvegliati o istruiti su un sicuro dell'apparecchio e comprendono i pericoli che ne scaturiscono. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.

b) Non caricare batterie non ricaricabili con il caricabatteria.

c) Controllare prima di ogni uso il caricabatteria, il cavo e la spina e fare effettuare eventuali riparazioni solo da personale specializzato qualificato e solo con ricambi originali. Non usare un caricabatteria difettoso e non aprirlo autonomamente. In questo modo si garantisce il mantenimento della sicurezza dell'apparecchio.

d) Collegare il caricabatteria solo a una presa con messa a terra. Prestare attenzione che la tensione di rete corrisponda ai dati della targhetta sul caricabatteria. Pericolo di scosse elettriche.

e) Staccare il caricabatteria dalla rete, prima di chiudere o aprire i collegamenti con la batteria/lelettrodomestico/l'apparecchio. Così si assicura che l'accumulatore e il caricabatteria non vengano danneggiati.

f) Tenere il caricabatteria pulito e lontano dall'umidità e dalla pioggia. Non usare mai il caricabatteria all'aperto. A causa di infiltrazioni di sporcizia e di acqua aumenta il rischio di scosse elettriche.

g) Il caricabatteria deve essere azionato solo con le batterie originali. Ricaricare altre batterie può causare lesioni e pericoli di incendio.

h) Prevenire danneggiamenti meccanici del

caricabatteria. Possono portare a corto circuiti interni.

i) Il caricabatteria non deve essere azionato su una superficie infiammabile (p. es. carta, tessuti).

Pericolo di incendio a causa del surriscaldamento generato durante il caricamento.

j) Per ridurre il rischio di scosse elettriche, staccare la spina del caricabatteria dalla presa, prima di pulirlo.

k) Nel caso in cui la conduttura di collegamento di questo apparecchio venga danneggiata, deve essere sostituita da parte del produttore o dal servizio di assistenza cliente dello stesso oppure da una persona qualificata, al fine di evitare pericoli.

- Utilizzare i dispositivi personali di protezione contro il rumore, la polvere e le vibrazioni!!!
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI SICUREZZA!!!

DESCRIZIONE (A)

L'avvitatore a batteria può essere utilizzato solo per l'avvitamento. Non utilizzare gli accessori per utensili in un modo diverso da quello per cui sono stati progettati! Tutte le altre applicazioni sono espressamente escluse.

1. Chuck
2. Presa adattatore
3. Maniglia
4. Cambia/Cambia
5. Cavo USB
6. Interruttore del senso di rotazione
7. Illuminazione a LED
8. LED Stato di carica della batteria.
9. Pulsante per la regolazione della posizione della maniglia
10. Torcia elettrica

Pittogrammi

Pittogrammi riportati sulla confezione del prodotto:

- a) Tensione di lavoro
- b) Velocità al minimo
- c) Capacità della batteria



UTILIZZO E FUNZIONAMENTO

Gli strumenti ASSIST sono destinati esclusivamente all'uso domestico o amatoriale. Il produttore e l'importatore sconsigliano l'utilizzo di questo strumento in condizioni estreme e con carichi pesanti. Eventuali altri requisiti aggiuntivi devono essere sgo-

Ko baterijo napolnite prvič ali po dolgotrajnem shranjevanju, bo prejela približno 60 % svoje zmogljivosti. Vendar po več ciklih polnjenja in praznjenja baterija doseže 100 % svoje zmogljivosti.

Ko je polnjenje končano, izvalcite polnilni adapter iz vtičnice, nato izvalcite polnilni vtič iz polnilne vtičnice. Akumulatorski vijačnik je pripravljen za uporabo. Opozorilo: Med polnjenjem akumulatorja izvijača ne uporabljajte!

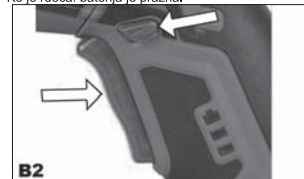
Stanje napoljenosti baterije.

Pritisnite tipko na tipki za baterijo in tri svetleče diode prikazujejo stanje napoljenosti baterije.

Ko je vse rdeče, rumeno zelena: baterija je popolnoma napolnjena.

Lepa in prijetna kopel: baterija je popolnoma opremljena s polpenzionom.

Ko je rdeča: baterija je prazna.



Vstavljanje in menjava vijačnih nastavkov

Za menjavo katerega koli vijačnega nastavka, le-tega vstavite v vpenjalno glavo in ga potisnite do konca. V kolikor želite nastavek izvalcite, ga enostavno izvalcite iz vpenjalne glave.

Opozorilo: Ob vpenjanju kratkih nastavkov vedno uporabljajte držalo nastavkov.

Vklop in izklop

Za vklop izvijača pritisnite in držite gumbo za vklop (4). Za izklop izvijača spresite stikalo (4).

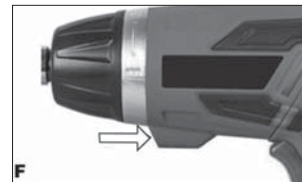
Spreminjanje smeri vrtenja (E)

S pomočjo drsnega stikala (6) lahko spremenite smer vrtenja.



Razsvetjava

LED osvetlitev omogoča delo tudi v slabih svetlobnih pogojih. Lučka se vklopi in izklopi s stikalom št.



Sprememba pozicije

Da bi dosegli udobnejši delovni položaj, pritisnite gumb (9) in ročaj izvijača obrnite v ustrezen položaj, ki vam ustreza. Pozor! Pustite ročico, da se zaskoči.



Prepričajte se, da nastavek za vijačenje odgovarja glavi vijača in njenim dimenzijam. V kolikor uporabljate prevelike ali premajhne nastavek, lahko poškodujete glavo vijača. To je še posebej pomembno pri vijačkih, ki jih morate redno zategovati ali popuščati.

Opazite razlike med različnimi nastavki npr. PZ (Pzi) in PH (Phillips). V kolikor zategnete vijak PZ s pomočjo nastavka PH, boste poškodovali zarezo na glavi vijača. Neprimerni nastavki se lahko izvijejo iz vijača in povzročijo poškodbo.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Orodje čistite zgolj z vlažno krpo – ne uporabljajte razredčil! Po čiščenju orodje dobro osušite. Da bi ohranili zmogljivost akumulatorja priporočamo, da akumulator vsaka dva meseca popolnoma izpraznite in ponovno napolnite.

Shranjevanje ob dolgotrajnejši neuporabi
Naprave ne shranjajte na mestu, kjer je temperatura visoka.

Če je le možno npravo shranjajte na mestu s stalno temperaturo in vlago.

TEHNIČNI PODATKI

Napajanje 3,6V DC
Hitrost brez obremenitve 230 min-1
Baterija 3,6 V DC 1300 mAh, Li-Ion
Polnilna enota Kabel USB

Zaščitni razred III.
Pokritost IPX0

Raven zvočnega tlaka merjenega po EN 62841:
LpA (zvočni tlak) 61,7 dB (A) KpA=3
LWA (glasnost) 72,7 dB (A) KwA=3

Pozorilo: Za ustrezno zaščito sluha!

Uporabljajte zaščitna sluha, vedno ko zvočni tlak presega raven 80 dB (A).

Tehtana dejanska vrednost pospeška, glede na EN 62841:
0,39 m/s² K=1,5

Opozorilo: Vrednost vibracij med uporabo električne ročne naprave se lahko razlikuje od deklarirane vrednosti glede na način, na katerega se naprava uporablja ter glede na naslednje okoliščine: način uporabe al. naprave in vrsto delanega al. vitanega materiala, stanje naprave in način vzdrževanja, pravilnost izbire uporabljane dodatne naprave ter zagotovitev njene ostrine in dobrega stanja, moč oprjema ročaja, uporaba protivibracijskih naprav, primernost uporabe al. naprave za namen, za katerega je bila načrtovana ter upoštevanje delovnih postopkov v skladu z zahtevami proizvajalca. V primeru, da naprava ni uporabljena pravilno, lahko pripelje do sindroma tresečo roke ali ramena.

Opozorilo: Za podrobnosti je potrebno vzeti v obzir raven pojavljanja vibracij v konkretnih pogojih uporabe v vseh delovnih režimih, kot je na primer čas, ko je ročno orodje poleg časa delovanja tudi izključeno in ko je v prostem teku in takrat ne opravlja dela. To lahko občutno zniža raven izpostavljanja tekom celotnega delovnega cikla. Zmanjšajte tveganje vpliva treseljav in uporabljajte, uporabljajte ostra dela, svedre in nože. Napravo vzdržujte v skladu s temi navodili ter zagotovite, da bo naprava temeljito mazana. Pri redni uporabi naprave investirajte v antivibracijske naprave. Naprave ne uporabljajte pri temperaturah, nižji od 10°C. Svoje delo načrtujte tako, da boste delo z al. napravami, ki proizvajajo močno tresenje, razdelili na več dni. Pridržujemo si pravico do sprememb.

VAROVANJE OKOLJA RAVNANJE Z ODPADKI



Zaradi varovanja okolja je elekronsko orodje, dodatno opremo in embalažo potrebno reciklirati.

Elektronskega orodjane odlagajte skupaj z gospodinjstskimi odpadki!

Skladno z evropsko uredbo WEEE (2019/10/EU) o starih električnih in elektronskih napravah in v skladu z njeno uporabo v nacionalni zakonodaji, mora biti elekronsko orodje, ki ni več v uporabi, vrnjeno na kraj nakupa ali na zbirno mesto, kjer namenjeno za zbiranje in uničenje elektronskih naprav. Na ta način se elektronske naprave zbirajo, razstavijo in reciklirajo

na okolijski prijazen način.

GARANCIJA

V priloženem materialu boste našli specifikacijo garancijskih pogojev.

DATUM PROIZVODNJE

Datum proizvodnje je vključen v serijsko številko na etiki izdelka.

Serijska številka ima format ORD-YY-MM-SERI, kjer je ORD številka naročila, YY je leto izdelave, MM je mesec proizvodnje, SERI je serijska številka izdelka.

AE203DN-52 - Avvitatore a batteria 3,6V

Condizioni generali di sicurezza per gli attrezzi Asist e Asist Smart Garden.

Le presenti istruzioni per l'uso devono essere lette attentamente, ricordate e conservate
AVVERTIMENTO: Quando si usano macchine e utensili elettrici è necessario rispettare e osservare le seguenti istruzioni per l'uso per motivi di protezione da scosse elettriche, lesioni personali e pericolo di incendio. In tutte le seguenti istruzioni si fa riferimento ai termini "elettronutritore" o "elettronutritore" che si riferisce sia agli elettroutensili alimentati dalla rete (attraverso un cavo di alimentazione) sia agli elettroutensili alimentati da batteria (senza un cavo di alimentazione).

ha la possibilità di collegarsi ai dispositivi di raccolta o estrazione della polvere, miscelatori o aspiratori. In tutti i casi, il prodotto deve essere utilizzato in modo sicuro. L'impiego di questi dispositivi può ridurre il rischio causato dalla polvere. I) fissare bene il pezzo. Utilizzare una morsa per falgematura o una morsa per fissare il pezzo da lavorare. j) Non utilizzare l'elettronutritore sotto l'effetto di alcool, droga, medicine o di altre sostanze stupefacenti o sostanze che creano dipendenza. k) Questo dispositivo non è destinato ad essere usato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienze o conoscenze mancate, a meno che non siano supervisionati o istruiti o autorizzati a utilizzare l'attrezzo e responsabili della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati perché sia certo che non giochino con il dispositivo. l) Utilizzo dell'elettronutritore e la sua manutenzione

Scogliere sempre l'elettronutritore dalla rete nel caso di qualsiasi problema di lavoro, prima di ogni pulizia o manutenzione, durante ogni spostamento e avendo terminato i lavori! Non adoperare mai l'elettronutritore che sia danneggiato in alcun modo.

b) Se l'utensile inizia ad emettere un suono o odore anormale, smettere immediatamente di lavorare.

c) Non sovraccaricare mai l'utensile. L'elettronutritore lavorerà meglio e con maggior sicurezza, se viene utilizzato a giri di velocità per i quali è stato progettato. Utilizzare l'utensile adatto per l'attività prevista.

L'utensile adatto svolgerà meglio e con maggior sicurezza il lavoro per cui è stato progettato.

d) Non utilizzare elettroutensili che non possono essere accesi e spenti per mezzo di un interruttore differenziale. I lavori di manutenzione e riparazione di interruttori difettosi devono essere riparati da un centro di assistenza certificato.

e) Scollegare l'utensile dalla fonte di alimentazione prima di effettuare la sua regolazione, prima di sostituire gli accessori o svolgere la manutenzione. Tale provvedimento impedisce il rischio dell'avviamento accidentale.

f) Sistemare l'elettronutritore inutilizzato fuori dalla portata di bambini e persone non autorizzate. L'elettronutritore nelle mani di utenti inesperti può essere pericoloso. Conservare l'elettronutritore in un luogo asciutto e sicuro.

g) Mantenere l'elettronutritore in buone condizioni. Controllare regolarmente la regolazione delle parti mobili e la loro mobilità. Verificare la presenza di eventuali danni alle coperture di protezione o altre parti che potrebbero compromettere il funzionamento sicuro dell'elettronutritore. Se l'utensile è danneggiato, prima di riutilizzarlo provvedere a una sua appropriata riparazione. Molti infortuni sono causati dai conduttori.

h) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili mantenuti affilati in modo appropriato e puliti lavorano riducendo il rischio di lesioni e facilitano il controllo del lavoro. L'uso di accessori diversi da quelli specificati nelle istruzioni per l'uso possono causare danni all'utensile e al sistema.

i) Utilizzare l'elettronutritore, gli accessori, i strumenti di lavoro ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo le modalità precise per il determinato elettroutensile, tenendo conto delle diverse condizioni di lavoro e del tipo di lavoro svolto. L'utilizzo dell'utensile per scopi diversi da quelli previsti può provocare situazioni pericolose.

j) Utilizzo dell'utensile a batteria

a) Prima di inserire la batteria, assicurarsi che l'interruttore sia nella posizione "Off". L'inserimento della batteria in un elettroutensile acceso può causare situazioni pericolose.

b) Per caricare le batterie utilizzare solo caricatori/batterie specificati dal produttore. Utilizzare le batterie per un altro tipo di batteria può causare danni alla batteria e incendio.

c) Utilizzare solo la batteria specificata per il determinato elettroutensile. Utilizzare di altre batterie può causare lesioni o incendi.

d) Se non in uso, conservare la batteria separatamente da oggetti metallici quali forchettoni, chiodi, viti e da altri piccoli oggetti metallici. I quali potrebbero causare cortocircuimento di un contatto della batteria con l'altro.

e) Il cortocircuito della batteria può causare lesioni, ustioni o incendi. f) Maneggiare il cavo di alimentazione con cautela. L'uso svenereo può provocare l'uso scorretto delle sostanze chimiche della batteria. Evitare il contatto con tale sostanza e se nonostante il contatto avviene, lavare il sito interessato con un flusso di acqua corrente e non usare immediatamente il prodotto. Se la sostanza chimica viene a contatto con gli occhi. La sostanza chimica della batteria può causare gravi lesioni.

g) Assistenza tecnica

a) Non sostituire parti dell'utensile, non ripararlo da soli, né interferire in altro modo nella struttura dell'utensile. Far riparare l'utensile da persone qualificate.

b) Qualsiasi riparazione o modifica del prodotto senza l'autorizzazione della nostra azienda è inaccettabile (può causare lesione o danno all'utente)

c) Far riparare sempre l'elettronutritore da un centro di assistenza certificato. Utilizzare solo i pezzi originali o equivalenti. Ciò garantirà la propria sicurezza e anche la sicurezza del proprio utensile.

d) Collegare il dispositivo per l'aspirazione della polvere. Se l'utensile

n'utilisez pas de solvants ! Après le nettoyage, séchez correctement l'outil. Pour préserver la capacité de la batterie, nous vous recommandons de décharger complètement la batterie et de la recharger tous les deux mois.

Stockage si l'outil n'est pas utilisé pendant une longue période

Inadéquation des outils dans un endroit où la température est élevée.

Si possible, rangez les outils dans un endroit à température et humidité constantes.

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation 3,6V CC
Vitesse sans charge 230 min-1
Batterie 3,6 V CC 1300 mAh, Li-Ion
Unité de charge Câble USB
Classe de protection III.
Couverture IPX0

Niveau de pression acoustique mesuré selon EN 62841 :

LpA (pression sonore) 61,7 dB (A) KpA=3
LWA (puissance acoustique) 72,7 dB (A) KwA=3

Prenez les mesures appropriées pour protéger votre audition !

Utilisez une protection auditive chaque fois que le niveau de pression acoustique dépasse 80 dB (A).

Accélération effective pondérée selon EN 62841 :
0,39 m/s² K=1,5

Avertissement : Les valeurs de vibrations pendant le travail réel avec l'appareil peuvent différer des valeurs citées en fonction des conditions d'utilisation de l'appareil et des facteurs suivants : La manière dont l'appareil est utilisé et le type de matériel coupé ou percé, l'état de l'appareil et son entretien, le bon/mauvais choix d'accessoires ainsi que l'ajustage et l'entretien de ceux-ci, la manière dont l'appareil est serré entre les mains (fort ou peu fort), l'utilisation des équipements anti-vibration, le respect ou non-respect des consignes concernant l'utilisation de l'appareil électrique à des tâches auxquelles il a été conçu, et le respect des procédures de travail définies par le fabricant.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut entraîner le syndrome vibratoire main-bras. Avertissement : Pour arriver à des valeurs précises, il faut prendre en considération les vibrations qui sont produites dans des conditions concrètes, quel que soit le mode de fonctionnement d'appareil, y compris le temps que l'appareil est arrêté ou tourne à vide, et donc, ne fait aucun travail. Cela peut considérablement réduire le niveau d'exposition pendant la totalité du cycle de fonctionnement.

Pour minimiser le risque des dégâts entraînés par les vibrations, utilisez des poinçons, des forêts et des lames aiguisés. Veuillez à ce que l'appareil soit

entretenu conformément à ces consignes qu'il soit dûment lubrifié. Si vous comptez utiliser l'appareil régulièrement, n'hésitez pas d'investir dans un équipement anti-vibration. N'utilisez pas l'appareil à une température inférieure à 10°C. Organisez votre travail de sorte que le travail avec l'appareil électrique générant de fortes vibrations soit étalé sur plusieurs jours. Sous réserve de modifications.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT TRAITEMENT DES DÉCHETS



Les outils électriques, les accessoires et les emballages devraient être remis pour assurer leur revalorisation et la protection de l'environnement.

Ne jetez pas les outils électriques dans les poubelles pour ordures ménagères !

Selon la directive européenne WEEE (2012/19/Eu) relative aux déchets d'équipement électriques et électroniques et son application dans des législations nationales, les outils électriques qui ne sont plus utilisés doivent être remis dans l'établissement qui vend des outils similaires ou dans les déchetteries assurant la collecte et l'élimination des outils électriques. Une fois remis, les outils électriques seront rassemblés, démontés et revalorisés d'une manière écologiquement rationnelle.

GARANTIE

Les détails de garantie sont fournis dans le document ci-joint.

Date de production

La date de fabrication est incorporée dans le numéro de série indiqué sur l'étiquette du produit.

Le numéro de série a le format ORD-AA-MM-SERI où ORD est le numéro de commande, AA est l'année de fabrication, MM est le mois de fabrication, SERI est le numéro de série du produit.

PI AEZS03DN-2 - WKRETAKA AKUMULATOROWA 3,6V

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA DLA NARZĘDZIA ASSIST I ASSIST SMART GARDEN.

Przechowaj wszelkie ostrzeżenia oraz instrukcje, w celu wykorzystania w przyszłości.

Z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa należy się szczególnie zapoznać, zanim pojedzie się oraz zachować. OSTRZEŻENIE: W celu zapewnienia prawidłowego i bezpiecznego użytkowania narzędzia, zapoznanie osoby z przeznaczeniem i sposobem użytkowania narzędzia jest obowiązkowe. Narzędzie elektryczne jest urządzeniem przeznaczonym do użytku w ogrodach i przestrzeniach następujących za sobą bezpieczeństwo. Pod pojęciem "narzędzie elektryczne" rozumie się we wszystkich poniższych wytycznych narzędzia zasilane z sieci (kabelm zasilającym), oraz narzędzia zasilane bateriami – akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1. Srodowisko pracy
a) Używaj miejsc pracy w czystości oraz dbaj o dobre oświetlenie. Batagan i niedostawione miejsca na stanowisku pracy powinny być czyste. Użytkownik narzędzia, któryi władnie nie używaz.

b) Nie używaj narzędzia elektrycznego w środowisku zagrożonym powstawaniem ozonu lub wyciekach, w miejscach, gdzie występują łatwopalne cieple, gazy lub pył. Na komutatorze narzędzia elektrycznego powstaje iskrownie, które może być przyczyną zapalenia pyłu lub iskrownie.

c) Przy eksploatacji narzędzia elektrycznego należy ograniczyć dostęp do obszaru pracy osobom niepowołanym, zwłaszcza dzieciom! Jeżeli strażnik koncentracje, podczas strażnik kontroluj nad przewodzoną czynnościami. W zadaniach, w których nie zostawiaj narzędzia elektrycznego bez nadzoru. Podstawie wskazek, aby uniemialowy dostęp do urządzenia zenerozdzone.

2. Bezpieczeństwo elektryczne
a) Wycieczka kabla zasilającego narzędzia elektrycznego musi odpowiadać gni-zdru siacowemu. Nigdy w żadnym sposobie nie modyfikuj wtyczki. W przypadku narzędzi, które mają na wtyczce kabla zasilającego bolce zabezpieczajacy, nie używaj nagazajacych ani innych przedmiotow. Nieuszkodzone wtyczki i odpowiednie gniazda ogranicza niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Uszkodzone lub poplątane kable zasilajace zwi-azkujacy ryzyko niebezpiecznego porażenia prądem elektrycznym. Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, konieczne jest zastąpienie go nowym kablem siacowym, który można pozyskać w autoryzowanym punkcie sprzedaży lub u dostawcy.

b) Wystrzegaj się kontaktu ciała z uzemnionymi przedmiotami, jak np. rur, grzejnik centralnego ogrzewania, kuchenne gazowce czy chłodziki. Nie używaj narzędzia porażenia prądem elektrycznym, jeżeli twój ciało ma kontakt z ziemią.

c) Nie narażaj narzędzia elektrycznego na deszcz, wilgot lub zmoczenie. Nigdy nie dotykaj narzędzia elektrycznego mokrymi rękami. Nigdy nie mój narzędzie elektryczne pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj go w wodzie.

d) Nie używaj kabla zasilającego do innych celów niż do zeznaczonego. Nie wystawaj wtyczki i gniazda narzędzia elektrycznego do niebezpiecznego uszkodzenia kabli elektrycznych innymi lub gorącymi przedmiotami.

e) Narzędzie elektryczne zostało wyprodukowane wyłącznie do zasilania zmiennoprądem elektrycznym.
Zawsze kontroluj, czy napięcie elektryczne odpowiada informacjom zamieszczonym na tabliczce znamionowej narzędzia.

f) Nigdy nie pracuj z narzędziem, które ma uszkodzony kabel elektryczny lub wtyczkę, lub spado na ziemię i jest w jakikolwiek sposobie uszkodzone.

g) W przypadku użycia kabla przedłużającego zawsze sprawdzaj, czy jego parametry techniczne odpowiadaj danym zamieszczonym na tabliczce znamionowej narzędzia. Ustawianie nastaw musi być wykonane na urządzeniu, które przedłużające odpowiednio do użytkowania na zewnątrz. Przy użyciu wtyczki przedłużającego konieczne jest ich czyszczenie, aby nie dochodziło do przegrzania kabla.

h) Jeżeli elektryczne narzędzie jest używane w wilgotnym pomieszczeniu lub na zewnątrz, jego używanie jest dozwolone tylko wtedy, jeżeli posiada ono: a) obwod elektryczny z wyłłącznikiem różnicowoprądowym 530 mA. Wykazywanie elektrycznego obwodu z wyłłącznikiem RCD obniża ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

i) Ręczne narzędzie elektryczne tymczasem wyłącznie za zapobiegawie obszary przeznaczona do chwytania, nie należy eksploatowac oie dobie do kontaktu osprzetu i/znaczej czy wierzniaczej z ułownym przewodem lub ze sznurkiem zasilajacyim narzędzia.

3. Bezpieczeństwo osób
a) Przy używaniu narzędzia elektrycznego bądź uwatny i ostrożny, postępujaj maksymalną uwagą i ostrożnością, kiedy pracujesz. Skup się na pracy, nie rozpraszaj się. Z narzędziem elektrycznym, jeżeli jesteś zmęczony, lub jesteś pod wpływem narkotyków, alkoholi lub leków. Również chwila niewiagą przy używaniu narzędzia elektrycznego może prowadzić do poważnego urazu ciała. Przy pracy z narzędziem elektrycznym nie jedz, nie pij i nie pal.

b) Używaj środków ochronnych. Zawsze używaj środków chroniących wzrok. Używaj środków ochronnych odpowiadających rodzajowi pracy, którą wykonujesz. Środki ochronne, jak na przykład respirator, antyopłowe ubranie ochronne, nakrycie głowy lub ochrona słuchu, używane w zgodzie z wymaganiami pracy, obniżają ryzyko zranienia ciała.

c) Wystrzegaj się nieumyślnego zakłócenia narzędzia. Nie przenoż narzędzia, które jest podłączone do sieci elektrycznej z palcem na wtyczniku lub spłucie. Przed przyłączeniem do napięcia elektrycznego, upewnij się że wtycznik lub spłucie są w pozycji wyłłączony. Przewiezanie narzędzia z wtycznikiem lub spłucem wtyczki narzędzia do gniazda z złączonym wtycznikiem może być przyczyną poważnych urazow.

d) Przed włączaniem narzędzia usuń wszelkie osady i przyrządy ustawiające. Klucz lub przyrząd nastawiający, który zostanie przyomocowany do obracającej się części może być przyczyną zranienia osoby.

e) Zawsze utrzymuj stabilną postawę i równowagę. Pracuj tylko tam, gdzie masz bezpieczny dostęp. Nigdy nie pracujaj w pionie. Nie używaj narzędzi elektrycznych, jeżeli jesteś zmęczony.

f) Uważnia się na zwalniający się obiekt. Używaj odpowiedniej noży. Nie nos żadnych ubrań i bielizny. Dbać to, aby twój twój odzież nie była złączona z częściami twojego ciała nie odpowiadającymi sobie. Używaj odpowiednich noży rozgranych części narzędzia elektrycznego.

g) Podłącz urządzenie do odsysania pyłu. Jeżeli narzędzie posiada możliwość podłączenia urządzenia do wycychtywania lub odsysania pyłu, zapewni aby doszło do jego odpowiedniego podłączenia i użytkowania. Wykorzystanie tych

urządzeń może ograniczyć niebezpieczeństwo powstające z powodu pyłu.

h) Stabilizacja czynności osobisty przedmiotów. Użytkownik narzędzia lub materiału nie zamocowania części, kablem bądź przedmiotem.

i) Nie używaj narzędzia elektrycznego, jeżeli jesteś pod wpływem alkoholi, narkotyków, leków lub innych środków psychoaktywnych lub uzależniająco.

j) Opisywane urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych lub mentalnych (włącznie z dziećmi) lub przez osoby z niewystarczającym doświadczeniem i wiedzą, jeżeli nie znajdują się one pod nadzorem lub nie otrzymały wskazowek dot. użytkowania od osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.

k) Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby była pewność, że nie bawią się urządzeniem.

4. Używanie narzędzia elektrycznego i jego konserwacja
a) W przypadku jakikolwiek awarii lub przy pracy, przed każdym czyszczeniem lub konserwacją, przy każdym przesunięciu oraz po ukończeniu pracy, narzędzie elektryczne należy zawsze odłączyć od sieci elektrycznej. Nigdy nie pracuj z narzędziem elektrycznym, jeżeli jest ono w jakikolwiek sposób uszkodzone.

b) Jeżeli narzędzie zacznie wydawać nienaturalny dźwięk lub zapach, natychmiast zakocz pracę.

c) Nie pracujaj narzędziem elektrycznym. Narzędzie elektryczne będzie bezpieczne i bezpieczne, jeżeli będziesz go używać jedynie przy obracaniu, które są dla niego zaliczone. Używaj odpowiedniego narzędzia, przeznaczającego dla danej czynności. Odpowiednie narzędzie będzie lepsze i bezpieczne i wykonawcy zmian, dla które zostały skonstruowane.

d) Nie używaj narzędzia elektrycznego, którego nie da się bezpiecznie wyłączyć i wyłączyć włącznikiem sterowania. Używanie takiego narzędzia jest niebezpieczne. Władnie wyłącznik musi być naprawione przez certyfikowany serwis.

e) Przed rozpoczęciem pracy przy konserwacji sprzętu lub konserwacji odłącz narzędzie od źródła energii elektrycznej, ten krok ogranicza niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

f) Nieużywane narzędzie elektryczne wysychaj tak, by znajdowało się poza zasięgiem dzieci i osób niepowołanych. Narzędzie elektryczne w kontakcie z niewłaściwymi przedmiotami może być niebezpieczne. Narzędzie elektryczne przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu.

g) Utrzymuj narzędzie elektryczne w dobrym stanie. Systematycznie kontroluj wyregulowania ruchomych części oraz ich łoż. Kontroluj, czy nie doszło do uszkodzeń lub uszkodzeń ochronnie lub innych części, których uszkodzenia mogą spowodować niebezpieczny działanie narzędzia elektrycznego. Jeżeli narzędzie jest uszkodzone, spraw, aby przed kolejnym użyciem zostało w pełni naprawione.

h) Nie używaj jest spowodowanych przez złej konserwację narzędzia elektrycznego.

i) Przyrządy tnące używane w czystości oraz dbaj o ich ostrość. Odpowiednie utrzymaj i naprawiaj narzędzia, zapobiegaj przed niebezpiecznymi ograniczając niebezpieczeństwo zranienia, a pracy z nimi są tylko kontrolny. Użycie innego narzędzia, które nie jest przeznaczone do danej pracy, może spowodować uszkodzenie narzędzia i być przyczyną zranienia.

j) Narzędzie elektryczne, wyposażone, sprzętu robocznego lub, używaj w zgodzie z niniejszą instrukcją w sposób, który jest przeznaczone do danej pracy. Narzędzie elektryczne, dodatkowe z uwagi na dane warunki pracy oraz rodzaj wykonywanej pracy. Używaj narzędzia elektrycznego, które jest przeznaczone, które prowadzi do niebezpiecznych sytuacji.

5. Używanie narzędzia akumulatorowego
a) Przed włożeniem akumulatora do wtyczki narzędzia, upewnij się, że wtycznik znajduje się w pozycji "0" – wyłłączony."

b) Przed włożeniem akumulatora do wtyczki narzędzia może być przyczyną niebezpiecznych sytuacji.

c) Do ładowania akumulatorów stosuj jedynie ładowarki wskazane przez producenta. Użycie ładowarki przeznaczonych dla innego typu akumulatora może spowodować jego uszkodzenie oraz przyczyną zranienia.

d) Używaj akumulatorów, które są przeznaczone jedynie dla danego narzędzia. Użycie innych akumulatorów może być przyczyną zranienia lub powstania pożaru.

e) Jeżeli akumulator nie jest używany, przechowuj go zaizolowany z metalowymi przedmiotami, na przykład z narzędziami, w celu uniknięcia kontaktu z innymi metalowymi przedmiotami, które mogłyby spowodować kontakt jednego styku akumulatora z drugim. Zwarenie akumulatora może spowodować zranienie, poparzenie lub pożar.

f) Określony jest ostrzeżenie z komunikatu. Przy nieostrożnym obchodzeniu przy może do akumulatora, który może być przyczyną zranienia lub powstania pożaru.

g) Nie używaj narzędzia, jeżeli jest uszkodzone, szczególnie jeżeli jest uszkodzone lub zastąpienie, a jeżeli dopóki do komunikatu z nią, dodatkowe wyniki miejsce kontaktu pod bieżącą wodą. Jeżeli substancja chemiczna dostanie się do oczu, natychmiast kontaktuj się z lekarzem. Substancja chemiczna z akumulatora może spowodować poważne zranienie.

h) Nie zmieniaj sam części narzędzia, nie przeprowadzaj samodzielnych napraw, ani w żadnym innym sposobie ingeruj w konstrukcję narzędzia. Naprawy narzędzia zlecaj wykwalifikowanym osobom.

i) Każda naprawa lub modyfikacja produktu przeprowadzona bez upoważnienia przez nas może być niebezpieczna (może spowodować uraz lub szkody użytkownikom).

j) Narzędzia elektryczne zawsze oddawaj do naprawy do certyfikowanego punktu serwisowego. Użytkownik nie powinien samodzielnie naprawiać lub wymieniać polnych części zamiennych. Zapewnić w ten sposób bezpieczeństwo sobie i Twojemu narzędziu.

UZYPELNIĄCA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem przeczytaj te instrukcje bezpieczeństwa i zachowaj je ostrożnie.

! - Ten symbol oznacza ryzyko zranienia lub uszkodzenia urządzenia.

! W przypadku nieprzestrzegania instrukcji podanych w niniejszej instrukcji istnieje ryzyko obrażeń.
! Wkrętarka akumulatorowa jest zgodna z obowiązującymi przepisami i normami technicznymi.
! Nie używaj narzędzi, akcesoriów do celów innych niż te, do których są przeznaczone.

SPECJALNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA WKRĘTAKÓW:

a) Podczas prac, w których śruba może uderzyć w ukryte linie napięcia lub własną sieć kabel, trzymać urządzenie na izolowanych powierzchniach chwytnych. Gdy śruba styka się z linią napięcia metalowe części urządzenia mogą być również narażone na działanie napięcia, co może spowodować porażenie prądem.

SPECJALNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE SPRZĘTU AKUMULATOROWEGO

a) Nie wystawiaj baterii na działanie silnego światła słonecznego przez długi czas i nie umieszczaj go na elementach grzejnych. Wysoka temperatura uszkadza baterię i może również spowodować wzbuch.

b) Przed ładowaniem poczekaj, aż rozgrzany akumulator ostygnie.

c) Nie otwieraj baterii i unikaj uszkodzeń mechanicznych baterii. Istnieje ryzyko zwarcia i mogą wydostawać się opary drażniące drogi oddechowe. Zapewnij dopływ świeżego powietrza i w razie problemów wezwij pomoc medyczną.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ładowarki a) Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci od 8 roku życia, a także osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumieć związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą wykonywać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.

b) Nie używaj ładowarki do ładowania akumulatorów, które nie są przeznaczone do ładowania.

c) Sprawdź ładowarkę przed każdym użyciem, kabel i wtyczkę oraz zlecaj ich naprawę wykwalifikowanym specjalistom i wyłącznie przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Nie używaj uszkodzonej ładowarki i

nie otwieraj go sam. Zapewniamy to utrzymanie bezpieczeństwa narzędzia.

d) Podłącz ładowarkę tylko do uzziemionego gniazda. Upewnij się, że napięcie sieciowe zgadza się z danymi na tabliczce znamionowej ładowarki. Istnieje

ryzyko porażenia prądem.

e) Odłącz ładowarkę od sieci przed zamknięciem lub odłączeniem połączenia z akumulatorem/elektronarzędziem/urządzeniem. Zapewni to, że bateria i ładowarka nie zostaną uszkodzone.

f) Utrzymuj ładowarkę w czystości i z dala od wilgoci i deszcz. Nigdy nie używaj ładowarki na zewnątrz. Zabrudzenie i wnikiwanie wody zwiększa ryzyko porażenia prądem.

g) Ta ładowarka może być używana tylko z odpowiedniej oryginalnej akumulatory. Ładowanie innych akumulatorów może prowadzić do obrażeń i zagrożenia porażenia.

h) Unikaj mechanicznych uszkodzeń ładowarki maszyną. Mogą one prowadzić do wewnętrznych zwarczeń.

i) Ładowarka nie może być eksploatowana na łatwopalnych podłożach (np. papier, tekstylia). Istnieje ryzyko pożaru z powodu ciepła wytwarzanego podczas ładowania.

j) Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, odłącz ładowarkę przed czyszczeniem ładowarki z gniazda.

k) Jeśli przewód łączący tego narzędzia jest uszkodzony, musi to być za pośrednictwem producenta lub jego działu serwisowego Klientów lub wymieniona przez osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

- Stosować sprzęt chroniący przed hałasem, kurzem i wibracjami !!!
ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA !!!

OPIS

Wkrętarka akumulatorowa jest przeznaczona jedynie do wkręcania i wykręcania śrub. Nie używaj osprzętu narzędzia w inny sposób niż ten, dla którego zostały skonstruowane. Wszelkie pozostałe zastosowania są całkowicie wykluczone.

1. Uchwyt
2. Gniazdo do adaptera
3. Rękojeść
4. Przełącznik
5. Kabel USB
6. Przełącznik kierunku obrotów
7. Oświetlenie LED
8. Stan naładowania baterii.
9. Przycisk pozycji uchwytu
10. Lataрка

PIKTOGRAMY ZAMIESZCZONE NA OPAKOWANIU PRODUKTU:

Piktogramy zamieszczone na opakowaniu produktu:

- | | |
|----|-----------------------|
| a) | Napięcie robocze |
| b) | Obroty bez obciążenia |
| c) | Pojemność akumulatora |

sont conçus spécifiquement pour le tournevis sans fil donné. N'essayez pas de les utiliser avec un autre appareil.

Ne chargez pas la batterie à des températures inférieures à 4°C.

Dans un environnement chaud ou après une utilisation prolongée, la batterie intégrée peut devenir trop chaude. Laissez refroidir la batterie / la visseuse sans fil avant de la recharger.

Connectez la fiche du chargeur à la prise de charge (2) (au dos du tournevis sans fil) - voir Fig. B et insérez la fiche du chargeur dans la prise électrique, bouchons.

Laissez la batterie se charger pendant 3 à 5 heures. Ce temps est suffisant pour une charge complète. Débranchez le chargeur après ce délai.

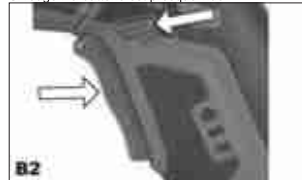
Lorsque la batterie est chargée pour la première fois ou après un stockage à long terme, elle recevra environ 60 % de sa capacité. Cependant, après plusieurs cycles de charge et décharge, la batterie atteint 100% de sa capacité.

Une fois la charge terminée, retirez l'adaptateur de charge de la prise, puis retirez la fiche de charge de la prise de charge. Le tournevis sans fil est prêt à l'emploi.

Attention:
N'utilisez jamais de tournevis pour charger la batterie. Vérifiez l'état de charge de la batterie du tournevis.

État de charge de la batterie.
Appuyez sur le bouton du tournevis sans fil. Trois LED vont indiquer l'état de charge de la batterie.

Si tous sont allumés - rouge, jaune et vert : la batterie est complètement chargée.
Lorsque le rouge et le jaune sont allumés : la batterie est à moitié chargée.
Si rouge : la batterie est presque vide.



Pose et remplacement des embouts
Lorsque vous utilisez l'un des embouts fournis, insérez l'embout dans le porte-embout et poussez le support dans le mandrin aussi loin que possible. Pour retirer un embout, il suffit de le retirer du porte-embout.

REMARQUE : Utilisez toujours un porte-embout pour serrer les embouts courts !

Marche et arrêt (D)

Vous pouvez allumer le tournevis sans fil en appuyant sur l'interrupteur (4) et en le maintenant enfoncé. Éteignez la visseuse sans fil en relâchant l'interrupteur (4).

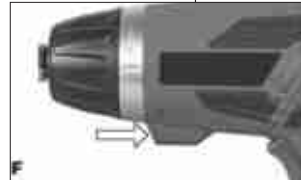
Changer le sens de rotation

Vous pouvez changer le sens de rotation à l'aide de l'interrupteur à glissière (6).



Éclairage

L'éclairage LED vous permet de travailler même dans de mauvaises conditions d'éclairage. La lumière s'allume et s'éteint avec l'interrupteur n° 4.



Changer de position

Pour obtenir une position de travail plus confortable lorsque vous travaillez, appuyez sur le bouton (9) et tournez la poignée du tournevis dans la position appropriée qui vous convient le mieux. Attention! Laissez la poignée s'engager aussi loin que possible.

Instructions générales

Assurez-vous que l'embout utilisé correspond à la tête de vis et à sa taille.

Si vous utilisez des embouts trop petits ou trop gros, vous endommageriez la tête de vis. Ceci est particulièrement important pour les vis qui doivent être serrées ou desserrées régulièrement.

Notez les différences entre les différents accessoires, par exemple PZ (Pozi) et PH (Phillips). Si vous serrez la vis PZ avec la fixation PH, vous endommageriez l'encoche dans la tête de vis.

Des fixations inappropriées peuvent glisser de la vis et provoquer des blessures.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez l'outil uniquement avec un chiffon humide -

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLEMENTAIRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES

AUX VISSEUSES :

a) Tenez l'outil par ses surfaces de prise isolées pendant toute opération où la vis peut toucher des câbles électriques cachés ou son propre cordon. Le contact de la vis avec un fil sous tension peut également mettre les parties métalliques sous tension et provoquer un choc électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIALES POUR APPAREILS SUR ACCUS

a) Ne laissez pas l'accumulateur exposé pendant une longue durée aux rayons du soleil et ne posez pas celui-ci sur un radiateur.

La chaleur nuit à l'accumulateur et il existe un risque d'explosion.

b) Laissez refroidir un accumulateur chaud avant de procéder au chargement.

c) N'ouvrez pas l'accumulateur et évitez tout dommage mécanique à l'accumulateur. Il existe un risque de court-circuit ; de plus il peut y avoir une émanation de vapeurs qui irritent les voies respiratoires. Ventilez le local et en cas de troubles, consultez un médecin.

Maniement correct du chargeur d'accu

a) Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

b) Ne chargez pas de batterie non rechargeable dans le chargeur.

c) Avant chaque utilisation, contrôlez le chargeur, le câble et la prise ; ne laissez réparer votre appareil électrique que par du personnel professionnel qualifié et seulement avec des pièces de rechange d'origine. N'utilisez pas un chargeur défectueux et ne l'ouvrez pas vous-même. Vous serez ainsi sûr que la sécurité d'emploi de l'appareil électrique est maintenue.

d) Faites attention à ce que la tension de réseau corresponde aux indications de la plaque signalétique sur le chargeur. Il existe un risque de décharge électrique.

e) Séparez le chargeur du réseau avant de connecter / déconnecter l'accumulateur avec l'appareil électrique. Voilà comment vous vous assurez que les accumulateurs et le chargeur ne sont pas endommagés.

f) Conservez le chargeur propre et à l'abri de l'humidité et de la pluie. N'utilisez jamais le chargeur en plein air. La pollution et la pénétration d'eau augmentent le risque de décharge électrique.

g) Le chargeur ne peut être utilisé qu'avec l'accumulateur original adéquat. Le chargement d'un

autre accumulateur peut entraîner des blessures ou déclencher un incendie.

h) Évitez les dommages mécaniques sur le chargeur. Ils peuvent entraîner des courts-circuits intérieurs.

i) Le chargeur ne doit pas être utilisé sur un support combustible (par exemple, du papier, des textiles). Il existe un risque d'incendie en raison du réchauffement qui se produit lors du chargement.

j) Pour réduire le risque d'une décharge électrique, retirez la fiche du chargeur de la prise de courant avant de le nettoyer.

k) Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

**- Utilisez les équipements de protection contre le bruit, la poussière et les vibrations !!!
GARDEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ !!!**

DESCRIPTIF (A)

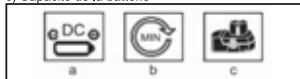
Le tournevis sans fil ne peut être utilisé que pour le vissage. N'utilisez pas les accessoires d'outils d'une manière autre que celle pour laquelle ils ont été conçus ! Toutes les autres applications sont expressément exclues.

1. Mandrin
2. Prise adaptateur
3. Poignée
4. Commutateur / Commutateur
5. Câble USB
6. Commutateur de sens de rotation
7. Éclairage LED
8. LED État de charge de la batterie.
9. Bouton de réglage de la position de la poignée
10. Lampe de poche

Pictogrammes

Pictogrammes figurant sur l'emballage du produit :

- a) Tension de travail
- b) Régime de ralenti
- c) Capacité de la batterie



UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

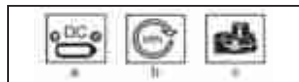
Les outils ASIST sont destinés à un usage domestique ou de loisirs uniquement.

Le fabricant et l'importateur déconseillent d'utiliser cet outil dans des conditions extrêmes et sous de lourdes charges.

Toute autre exigence supplémentaire doit faire l'objet d'un accord entre le fabricant et le client.

Chargement (B)

Le chargeur et les accessoires de cet emballage



UŻYCIĘ I EKSPLOATACJA

Narzędzie ASIST jest przeznaczone jedynie do użycia domowego lub hobbystycznego. Producent i dostawca nie zalecają używania tego narzędzia w warunkach ekstremalnych oraz przy wysokim obciążeniu. Jakikolwiek dodatkowy zastosowania muszą być przedmiotem porozumienia pomiędzy producentem a odbiorcą.

Ładowanie (B)

Ładowarka i akcesoria w tym pakiecie są zaprojektowane specjalnie dla danego wkrętarki akumulatorowej. Nie próbuj używać ich z innym urządzeniem. Nie ładuj akumulatora w temperaturach poniżej 4°C. W ciepłym otoczeniu lub po długotrwałym użytkowaniu wbudowany akumulator może być zbyt gorący. Przed ponownym ładowaniem pozwól akumulatorowi i wkrętance akumulatorowej ostygnąć.

Podłącz wtyczkę ładowarki do gniazda ładowania (2) (z tyłu wkrętarki akumulatorowej) – patrz rys. B i włoż wtyczkę ładowarki do gniazda elektrycznego, butle. Pozostaw baterię do ładowania przez 3-5 godzin. Ten czas wystarczy na pełne naładowanie. Po tym czasie odłącz ładowarkę.

Gdy akumulator jest ładowany po raz pierwszy lub po długotrwałym przechowywaniu, otrzymana około 60% swojej pojemności. Jednak po kilku cyklach ładowania i rozładowania akumulator osiąga 100% swojej pojemności.

Po zakończeniu ładowania wyciągnij ładowarkę z wtyczki, a następnie wyciągnij wtyczkę ładującą z gniazda ładowania. Wkrętarka akumulatorowa jest gotowa do użycia.

UWAGA!

Podczas ładowania baterii, nie należy używać wiertarki.

Stan naładowania baterii.

Naciśnij przycisk na klawiszu baterii, a trzy diody LED wskażą stan naładowania baterii.

Gdy wszystko jest czerwone, żółte zielone: bateria jest w pełni naładowana.

Piękna i przyjemna kapiel: bateria jest w pełni wyposażona w półpensjonat.

Gdy jest czerwony: bateria jest pusta.



Nakładanie i wymiana bitów

Przy użyciu jakichkolwiek z dostarczonych bitów, umieść bit w uchwycie i przyciśnij go aż do zaślakowania. Jeżeli chcesz bit wyjąć, łatwo wyciągniesz go z uchwytu.

OSTRZEŻENIE: przy mocowaniu krótkich bitów zawsze używaj uchwytu do bitów!

Włączanie i wyłączenie

Aby włączyć śrubokręt, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (4).

Aby wyłączyć śrubokręt, zwolnij przełącznik (4).

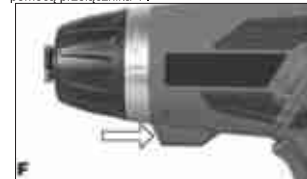
Zmiana kierunku obrotów (E)

Za pomocą przełącznika suwakowego (6) można zmienić kierunek obrotów.



Oświetlenie (F)

Oświetlenie LED umożliwia pracę nawet w warunkach słabego oświetlenia. Światło włącza się i wyłącza za pomocą przełącznika 4.



Zmiana pozycji

Aby uzyskać bardziej komfortową pozycję roboczą, naciśnij przycisk (9) i obróć uchwyt śrubokręta do odpowiedniej pozycji, aby dopasować go do siebie. Uwaga! Pozwól uchwytowi zatrzasnąć się na miejscu.

Instrukcja ogólna

Uw Pamiętaj, że użyte nasadki śrubowa odpowiada główce śruby i jej rozmiarowi. Jeżeli użyjesz zbyt małej lub zbyt wielkiej nasadki, uszkodzisz główkę śruby. Jest to ważne zwłaszcza w przypadku śrub, które musisz regularnie dokręcać lub luzować.

Zwróć uwagę na różnicę między różnymi nasadkami PZ (Pozi) a PH (Phillips). Jeżeli dokręcisz śrubę PZ przy pomocy nasadki PH, uszkodzisz rowki w główce śrub.

Nieodpowiednie nasadki mogą wyśliznąć się ze śruby i spowodować zranienie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyste narzędzie tylko wilgotną szmatką, nie używaj żadnych rozpuszczalników! Po wyczyszczeniu narzędzia należy je wysuszyć. W celu zachowania pojemności akumulatora, zalecamy całkowite rozładować i naładować akumulator raz na dwa miesiące.

Przechowywanie w wypadku dłuższego nieużywania narzędzia

Narzędzia nie należy przechowywać w miejscu, w którym występuje wysoka temperatura.

O ile jest to możliwe, przechowuj narzędzie w miejscu o stałej temperaturze i w stałej wilgotności.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie 3,6 V DC
Prędkość bez obciążenia 230 min-1
Akumulator 3,6 V DC 1300 mAh, litowo-jonowy
Jednostka ładowająca Kabel USB
Klasa ochrony IIIA
Zasięg IPX0

Poziom ciśnienia akustycznego mierzonego na podstawie EN 62841:
LpA (ciśnienie akustyczne) 61,7 dB (A)KpA=3
LWA (moć akustyczna) 72,7 dB (A)KWA=3

Podlej odpowiedni kroki w celu ochrony słuchu!
Używaj środków chroniących suchą zawieszę, kiedy ciśnienie akustyczne przekroczy poziom 80 dB (A).

Efektowna ważona wartość przyspieszenia na podstawie EN 62841:

0,39 m/s² K=1,5

Ostrzeżenie: Wartość wibracji w trakcie aktualnego użycia elektrycznego narzędzia ręcznego może różnić się od deklarowanej wartości w zależności od sposobu, w jaki narzędzie jest używane oraz w zależności od następujących okoliczności: sposób użycia narzędzia elektrycznego i rodzaj ciężkiego lub przetrwanego materiału, stan narzędzia i sposób jego konserwacji, poprawność wyboru wykorzystanych przyrządów oraz zabezpieczenie ich ostrości i dobrego stanu,

wytrzymałość uchwytu rękodźsi, użycie urządzeń antywibracyjnych, zgodność użycia narzędzia elektrycznego z celem, dla którego było projektowane, przebieg pracy zgodny ze wskazówkami producenta. Jeśli narzędzie będzie używane nieprawidłowo, może wystąpić syndrom trzęsienia ręki-ramienia.

Ostrzeżenie: aby osiągnąć dokładniejsze wyniki należy wziąć pod uwagę stopień oddziaływania wibracji w konkretnych warunkach we wszystkich trybach pracy, a więc czas, w którym ręczne narzędzie jest wyłączone poza okresem pracy oraz czas, w którym działa bez obciążenia, więc nie wykonuje pracy. Może to wyraźnie obniżyć poziom ekspozycji w trakcie całego cyklu pracy. Minimalizuj ryzyko wpływu drgań - używaj ostrożny dźwięk, wiertel i noży. Konserwuj narzędzie zgodnie z niniejszą instrukcją i zapewnij dokładne smarowanie.

Przy regularnym użytkowaniu narzędzia, zainwestuj w wyposażenie antywibracyjne. Nie używaj narzędzia przy temperaturach niższych niż 10 °C. Swoją pracę zaplanuj tak, by zadania z wykorzystaniem elektrycznego narzędzia produkującego duże wstrząsy była rozłożona na kilka dni. Zastrzegamy prawo do zmian.

OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO PRZETWARZANIE ODPADÓW



Narzędzia elektryczne, osprzęt i opakowania powinny zostać przekazane do odczysku odpadów, który nie zagraża środowisku naturalnemu. Nie wyrzucaj narzędzi elektrycznych do domowych odpadów!

Zgodnie z dyrektywą europejską WEEE (2012/19/EU) o starych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych i jej realizacji w krajowych prawodawstwach, nieużyteczne elektronarzędzie musi zostać oddane do miejsca zakupu podobnego narzędzia lub w dostępnym miejscu zbierających i likwidujących elektronarzędzia. W ten sposób dostarczone narzędzia elektryczne, zostaną zgromadzone, rozbrane i przekazane do odczysku odpadów, który nie zagraża środowisku naturalnemu.

GWARANCJA

W dołączonym materiale znajdziesz specyfikację warunków gwarancyjnych.

Data produkcji

Data produkcji jest włączona do numeru seryjnego na etykiecie produktu.
Numer seryjny ma format ORD-YY-MM-SERI, gdzie ORD to numer zamówienia, YY to rok produkcji, MM to miesiąc produkcji, SERI to numer seryjny produktu

FR AE2303DN-52 Viecuse sans fil 3,6V

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ASIST ET ASIST SMART GARDEN.

Lisez attentivement ces consignes de sécurité, mémorisez-les et gardez-les pour le pouvoir consulter ultérieurement. AVERTISSEMENT : Afin d'éviter les risques d'électrocution, de blessures et d'incendie, il faut utiliser les machines et appareils électriques en respectant les consignes de sécurité suivantes. Au sens de ces consignes de sécurité, le terme « appareil électrique » désigne les appareils électriques alimentés par une source d'énergie ou un câble d'alimentation, et les appareils électriques alimentés par batterie (sans câble d'alimentation). Gardez l'ensemble d'avertissements et de consignes de sécurité pour le pouvoir utiliser ultérieurement.

1. Lieu de travail
a) Veillez à ce que l'espace de travail soit propre et bien éclairé. Le désordre et des zones d'ombre peuvent provoquer un accident. Pour cette raison, rangez les appareils qui ne sont pas utilisés à ce moment.

2. Utilisez pas l'appareil électrique dans un environnement à risque d'incendie ou d'explosion, à savoir dans les lieux où se situent des liquides inflammables, des gaz inflammables ou des câbles électriques non autorisés situés dans l'appareil, se forment des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

3) Veillez à ce que des personnes non autorisées, notamment des enfants, ne soient pas présentes dans la zone de travail lorsque vous utilisez l'appareil. Vous risquez d'être distrait à cause de leur présence et par conséquent perdre le contrôle sur la tige affectée. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance. Évitez l'accès d'animaux à l'appareil.

4. Sécurité électrique
a) Les fiches du câble d'alimentation doivent correspondre à la prise murale. Ne jamais modifier les fiches électriques. Ne jamais utiliser de multiples ou d'autres adaptateurs pour les appareils dont les fiches sont équipées de terre. En utilisant des fiches inadéquates et une prise murale correspondante, vous réduisez le risque d'électrocution. Des câbles endommagés ou embrouillés augmentent le risque d'électrocution. Il faut remplacer le câble d'alimentation endommagé par un nouveau câble, disponible dans les centres de service agréés ou chez le fournisseur.

b) Ne surchargez pas l'appareil. Le fonctionnement de l'appareil électrique est plus efficace et plus sûr lorsqu'il fonctionne à un nombre de tours pour lequel il a été conçu. Ne tentez pas de dépasser ce nombre de tours et/ou d'arrêter avec l'interrupteur. L'utilisation d'un travail pour lequel ils ont été conçus. c) N'exposez pas l'appareil électrique à la pluie ou à l'humidité. Ne touchez l'appareil avec des mains mouillées. Ne laissez pas l'appareil sous l'eau courante et ne l'immergez pas dans l'eau. d) Utilisez pas le câble à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. Ne tirez pas le câble et ne traînez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Ne retirez pas la fiche de la prise murale en tirant par le câble. Éliminez le risque d'endommagement mécanique des câbles électriques par des objets coupants ou chauds.

e) L'appareil électrique est conçu uniquement pour l'alimentation à courant alternatif. Vérifiez toujours si la tension électrique correspond aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

f) Utilisez en aucun cas un appareil dont le câble électrique ou la fiche sont endommagés ou qui avait tombé sur le terre, et par conséquent, a été endommagé.

g) En cas d'utilisation d'une rallonge, vérifiez que les paramètres techniques sont conformes aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil. Lorsque vous utilisez l'appareil avec une rallonge, utilisez une rallonge appropriée pour l'usage à l'extérieur. Lorsque vous utilisez un crouleur électrique à l'extérieur, assurez-vous que le câble est dérivé pour éviter le surchauffage de ce dernier.

h) L'usage de l'appareil à l'extérieur ou dans un environnement humide est autorisé à condition que l'appareil soit branché dans un circuit électrique équipé d'un dispositif différentiel $\leq 30\text{ mA}$. L'usage d'un circuit électrique couru d'un dispositif différentiel $\leq 30\text{ mA}$. i) Pour saisir les appareils électriques à main, utilisez uniquement des sites adhésifs qui y sont destinés, car le dispositif de saignée ou de perçage peut entrer en contact avec un conducteur électrique ou un câble d'alimentation de l'appareil au cours de l'utilisation.

j) Protection des personnes
a) En utilisant l'appareil électrique, soyez attentif et vigilant et prêtez une attention maximale à l'activité que vous êtes en train d'effectuer. Concentrez-vous sur le travail. N'utilisez pas l'appareil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'empres de drogues, de l'alcool ou de médicaments. L'inattention, bien que momentanée, lors de l'utilisation de l'appareil électrique peut entraîner de graves blessures graves de personnes. Manger, boire ou fumer est interdit lors de l'usage de l'appareil électrique.
b) Utilisez les équipements de protection. Utilisez toujours une protection des yeux. Utilisez les équipements de protection adaptés au type de travail effectué. L'usage des équipements de protection tels que les lunettes, les chaussures de sécurité antidérapantes, des chapeletiers ou une protection des ongles, conformément aux règles de sécurité au travail, réduit le risque de blessures de personnes.

c) Utilisez un casque protecteur. Utilisez toujours une protection des yeux. Utilisez les équipements de protection adaptés au type de travail effectué. L'usage des équipements de protection tels que les lunettes, les chaussures de sécurité antidérapantes, des chapeletiers ou une protection des ongles, conformément aux règles de sécurité au travail, réduit le risque de blessures de personnes.
d) Utilisez les équipements de protection. Utilisez toujours une protection des yeux. Utilisez les équipements de protection adaptés au type de travail effectué. L'usage des équipements de protection tels que les lunettes, les chaussures de sécurité antidérapantes, des chapeletiers ou une protection des ongles, conformément aux règles de sécurité au travail, réduit le risque de blessures de personnes.

e) Évitez toute décharge de réglage ou tout autre outil de réglage avant de mettre l'appareil en marche. La clé de réglage ou un autre outil qui reste attaché à une partie tournante de l'appareil électrique peut entraîner des blessures de personnes.

f) Toujours maintenir une posture stable et équilibrée. Opérez uniquement dans les endroits où vous êtes capable d'atteindre tous les objets en sécurité. Ne surimposez pas vos capacités. N'utilisez pas l'appareil électrique si vous êtes fatigué.

g) Portez une tenue appropriée. Utilisez les vêtements de travail. Ne portez pas des vêtements Vous devez porter des vêtements appropriés pour votre métier, vos gants ou d'autres parties de votre corps ne soient pas

trop près des éléments rouillants ou chauds de l'appareil électrique. g) Utilisez un outil d'aspiration de poussière. Si votre appareil permet d'y arriver un outil d'aspiration de poussière, assurez-vous de le posséder et de le tenir serré et attaché et utilisé de manière appropriée. Ces outils peuvent réduire les risques posés par la présence de poussière.

h) Si l'appareil est alimenté par une batterie, assurez-vous de ne pas utiliser de médicaments ou d'autres stupéfiants ou substances addictives.

i) Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette dernière les instructions pour l'utilisation de l'appareil. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

4. Utilisation et entretien de l'appareil électrique
a) Lorsque vous rencontrez un problème au cours du travail et avant tout nettoyage et tout entretien ainsi qu'à chaque fois que vous déplacez l'appareil ou finissez le travail, débranchez l'appareil électrique du réseau électrique ! Ne jamais utiliser l'appareil à ce dernier est endommagé.

b) Si l'appareil fait du bruit ou vibre, arrêtez immédiatement le travail, arrêtez immédiatement l'appareil. Le fonctionnement de l'appareil électrique est plus efficace et plus sûr lorsqu'il fonctionne à un nombre de tours pour lequel il a été conçu. Ne tentez pas de dépasser ce nombre de tours et/ou d'arrêter avec l'interrupteur. L'utilisation d'un travail pour lequel ils ont été conçus.

c) Utilisez pas le câble à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. Ne tirez pas le câble et ne traînez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Ne retirez pas la fiche de la prise murale en tirant par le câble. Éliminez le risque d'endommagement mécanique des câbles électriques par des objets coupants ou chauds.

d) Utilisez pas le câble à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. Ne tirez pas le câble et ne traînez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Ne retirez pas la fiche de la prise murale en tirant par le câble. Éliminez le risque d'endommagement mécanique des câbles électriques par des objets coupants ou chauds.

e) L'appareil électrique est conçu uniquement pour l'alimentation à courant alternatif. Vérifiez toujours si la tension électrique correspond aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

f) Utilisez en aucun cas un appareil dont le câble électrique ou la fiche sont endommagés ou qui avait tombé sur le terre, et par conséquent, a été endommagé.

g) En cas d'utilisation d'une rallonge, vérifiez que les paramètres techniques sont conformes aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil. Lorsque vous utilisez l'appareil avec une rallonge, utilisez une rallonge appropriée pour l'usage à l'extérieur. Lorsque vous utilisez un crouleur électrique à l'extérieur, assurez-vous que le câble est dérivé pour éviter le surchauffage de ce dernier.

h) L'usage de l'appareil à l'extérieur ou dans un environnement humide est autorisé à condition que l'appareil soit branché dans un circuit électrique équipé d'un dispositif différentiel $\leq 30\text{ mA}$. L'usage d'un circuit électrique couru d'un dispositif différentiel $\leq 30\text{ mA}$. i) Pour saisir les appareils électriques à main, utilisez uniquement des sites adhésifs qui y sont destinés, car le dispositif de saignée ou de perçage peut entrer en contact avec un conducteur électrique ou un câble d'alimentation de l'appareil au cours de l'utilisation.

j) Protection des personnes
a) En utilisant l'appareil électrique, soyez attentif et vigilant et prêtez une attention maximale à l'activité que vous êtes en train d'effectuer. Concentrez-vous sur le travail. N'utilisez pas l'appareil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'empres de drogues, de l'alcool ou de médicaments. L'inattention, bien que momentanée, lors de l'utilisation de l'appareil électrique peut entraîner de graves blessures graves de personnes. Manger, boire ou fumer est interdit lors de l'usage de l'appareil électrique.

b) Utilisez les équipements de protection. Utilisez toujours une protection des yeux. Utilisez les équipements de protection adaptés au type de travail effectué. L'usage des équipements de protection tels que les lunettes, les chaussures de sécurité antidérapantes, des chapeletiers ou une protection des ongles, conformément aux règles de sécurité au travail, réduit le risque de blessures de personnes.

c) Utilisez un casque protecteur. Utilisez toujours une protection des yeux. Utilisez les équipements de protection adaptés au type de travail effectué. L'usage des équipements de protection tels que les lunettes, les chaussures de sécurité antidérapantes, des chapeletiers ou une protection des ongles, conformément aux règles de sécurité au travail, réduit le risque de blessures de personnes.

d) Évitez toute décharge de réglage ou tout autre outil de réglage avant de mettre l'appareil en marche. La clé de réglage ou un autre outil qui reste attaché à une partie tournante de l'appareil électrique peut entraîner des blessures de personnes.

e) Toujours maintenir une posture stable et équilibrée. Opérez uniquement dans les endroits où vous êtes capable d'atteindre tous les objets en sécurité. Ne surimposez pas vos capacités. N'utilisez pas l'appareil électrique si vous êtes fatigué.

f) Portez une tenue appropriée. Utilisez les vêtements de travail. Ne portez pas des vêtements Vous devez porter des vêtements appropriés pour votre métier, vos gants ou d'autres parties de votre corps ne soient pas trop près des éléments rouillants ou chauds de l'appareil électrique. g) Utilisez un outil d'aspiration de poussière. Si votre appareil permet d'y arriver un outil d'aspiration de poussière, assurez-vous de le posséder et de le tenir serré et attaché et utilisé de manière appropriée. Ces outils peuvent réduire les risques posés par la présence de poussière.

h) Si l'appareil est alimenté par une batterie, assurez-vous de ne pas utiliser de médicaments ou d'autres stupéfiants ou substances addictives.

i) Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette dernière les instructions pour l'utilisation de l'appareil. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

4. Utilisation et entretien de l'appareil électrique
a) Lorsque vous rencontrez un problème au cours du travail et avant tout nettoyage et tout entretien ainsi qu'à chaque fois que vous déplacez l'appareil ou finissez le travail, débranchez l'appareil électrique du réseau électrique ! Ne jamais utiliser l'appareil à ce dernier est endommagé.

b) Si l'appareil fait du bruit ou vibre, arrêtez immédiatement le travail, arrêtez immédiatement l'appareil. Le fonctionnement de l'appareil électrique est plus efficace et plus sûr lorsqu'il fonctionne à un nombre de tours pour lequel il a été conçu. Ne tentez pas de dépasser ce nombre de tours et/ou d'arrêter avec l'interrupteur. L'utilisation d'un travail pour lequel ils ont été conçus.

c) Utilisez pas le câble à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. Ne tirez pas le câble et ne traînez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Ne retirez pas la fiche de la prise murale en tirant par le câble. Éliminez le risque d'endommagement mécanique des câbles électriques par des objets coupants ou chauds.

d) Utilisez pas le câble à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. Ne tirez pas le câble et ne traînez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Ne retirez pas la fiche de la prise murale en tirant par le câble. Éliminez le risque d'endommagement mécanique des câbles électriques par des objets coupants ou chauds.

e) L'appareil électrique est conçu uniquement pour l'alimentation à courant alternatif. Vérifiez toujours si la tension électrique correspond aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

f) Utilisez en aucun cas un appareil dont le câble électrique ou la fiche sont endommagés ou qui avait tombé sur le terre, et par conséquent, a été endommagé.

g) En cas d'utilisation d'une rallonge, vérifiez que les paramètres techniques sont conformes aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil. Lorsque vous utilisez l'appareil avec une rallonge, utilisez une rallonge appropriée pour l'usage à l'extérieur. Lorsque vous utilisez un crouleur électrique à l'extérieur, assurez-vous que le câble est dérivé pour éviter le surchauffage de ce dernier.

h) L'usage de l'appareil à l'extérieur ou dans un environnement humide est autorisé à condition que l'appareil soit branché dans un circuit électrique équipé d'un dispositif différentiel $\leq 30\text{ mA}$. L'usage d'un circuit électrique couru d'un dispositif différentiel $\leq 30\text{ mA}$. i) Pour saisir les appareils électriques à main, utilisez uniquement des sites adhésifs qui y sont destinés, car le dispositif de saignée ou de perçage peut entrer en contact avec un conducteur électrique ou un câble d'alimentation de l'appareil au cours de l'utilisation.

j) Protection des personnes
a) En utilisant l'appareil électrique, soyez attentif et vigilant et prêtez une attention maximale à l'activité que vous êtes en train d'effectuer. Concentrez-vous sur le travail. N'utilisez pas l'appareil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'empres de drogues, de l'alcool ou de médicaments. L'inattention, bien que momentanée, lors de l'utilisation de l'appareil électrique peut entraîner de graves blessures graves de personnes. Manger, boire ou fumer est interdit lors de l'usage de l'appareil électrique.

b) Utilisez les équipements de protection. Utilisez toujours une protection des yeux. Utilisez les équipements de protection adaptés au type de travail effectué. L'usage des équipements de protection tels que les lunettes, les chaussures de sécurité antidérapantes, des chapeletiers ou une protection des ongles, conformément aux règles de sécurité au travail, réduit le risque de blessures de personnes.

c) Utilisez un casque protecteur. Utilisez toujours une protection des yeux. Utilisez les équipements de protection adaptés au type de travail effectué. L'usage des équipements de protection tels que les lunettes, les chaussures de sécurité antidérapantes, des chapeletiers ou une protection des ongles, conformément aux règles de sécurité au travail, réduit le risque de blessures de personnes.

d) Évitez toute décharge de réglage ou tout autre outil de réglage avant de mettre l'appareil en marche. La clé de réglage ou un autre outil qui reste attaché à une partie tournante de l'appareil électrique peut entraîner des blessures de personnes.

e) Toujours maintenir une posture stable et équilibrée. Opérez uniquement dans les endroits où vous êtes capable d'atteindre tous les objets en sécurité. Ne surimposez pas vos capacités. N'utilisez pas l'appareil électrique si vous êtes fatigué.

f) Portez une tenue appropriée. Utilisez les vêtements de travail. Ne portez pas des vêtements Vous devez porter des vêtements appropriés pour votre métier, vos gants ou d'autres parties de votre corps ne soient pas trop près des éléments rouillants ou chauds de l'appareil électrique. g) Utilisez un outil d'aspiration de poussière. Si votre appareil permet d'y arriver un outil d'aspiration de poussière, assurez-vous de le posséder et de le tenir serré et attaché et utilisé de manière appropriée. Ces outils peuvent réduire les risques posés par la présence de poussière.

h) Si l'appareil est alimenté par une batterie, assurez-vous de ne pas utiliser de médicaments ou d'autres stupéfiants ou substances addictives.

i) Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette dernière les instructions pour l'utilisation de l'appareil. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

4. Utilisation et entretien de l'appareil électrique
a) Lorsque vous rencontrez un problème au cours du travail et avant tout nettoyage et tout entretien ainsi qu'à chaque fois que vous déplacez l'appareil ou finissez le travail, débranchez l'appareil électrique du réseau électrique ! Ne jamais utiliser l'appareil à ce dernier est endommagé.

b) Si l'appareil fait du bruit ou vibre, arrêtez immédiatement le travail, arrêtez immédiatement l'appareil. Le fonctionnement de l'appareil électrique est plus efficace et plus sûr lorsqu'il fonctionne à un nombre de tours pour lequel il a été conçu. Ne tentez pas de dépasser ce nombre de tours et/ou d'arrêter avec l'interrupteur. L'utilisation d'un travail pour lequel ils ont été conçus.

c) Utilisez pas le câble à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. Ne tirez pas le câble et ne traînez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Ne retirez pas la fiche de la prise murale en tirant par le câble. Éliminez le risque d'endommagement mécanique des câbles électriques par des objets coupants ou chauds.

d) Utilisez pas le câble à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. Ne tirez pas le câble et ne traînez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Ne retirez pas la fiche de la prise murale en tirant par le câble. Éliminez le risque d'endommagement mécanique des câbles électriques par des objets coupants ou chauds.

e) L'appareil électrique est conçu uniquement pour l'alimentation à courant alternatif. Vérifiez toujours si la tension électrique correspond aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

f) Utilisez en aucun cas un appareil dont le câble électrique ou la fiche sont endommagés ou qui avait tombé sur le terre, et par conséquent, a été endommagé.

g) En cas d'utilisation d'une rallonge, vérifiez que les paramètres techniques sont conformes aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil. Lorsque vous utilisez l'appareil avec une rallonge, utilisez une rallonge appropriée pour l'usage à l'extérieur. Lorsque vous utilisez un crouleur électrique à l'extérieur, assurez-vous que le câble est dérivé pour éviter le surchauffage de ce dernier.

h) L'usage de l'appareil à l'extérieur ou dans un environnement humide est autorisé à condition que l'appareil soit branché dans un circuit électrique équipé d'un dispositif différentiel $\leq 30\text{ mA}$. L'usage d'un circuit électrique couru d'un dispositif différentiel $\leq 30\text{ mA}$. i) Pour saisir les appareils électriques à main, utilisez uniquement des sites adhésifs qui y sont destinés, car le dispositif de saignée ou de perçage peut entrer en contact avec un conducteur électrique ou un câble d'alimentation de l'appareil au cours de l'utilisation.

j) Protection des personnes
a) En utilisant l'appareil électrique, soyez attentif et vigilant et prêtez une attention maximale à l'activité que vous êtes en train d'effectuer. Concentrez-vous sur le travail. N'utilisez pas l'appareil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'empres de drogues, de l'alcool ou de médicaments. L'inattention, bien que momentanée, lors de l'utilisation de l'appareil électrique peut entraîner de graves blessures graves de personnes. Manger, boire ou fumer est interdit lors de l'usage de l'appareil électrique.

b) Utilisez les équipements de protection. Utilisez toujours une protection des yeux. Utilisez les équipements de protection adaptés au type de travail effectué. L'usage des équipements de protection tels que les lunettes, les chaussures de sécurité antidérapantes, des chapeletiers ou une protection des ongles, conformément aux règles de sécurité au travail, réduit le risque de blessures de personnes.

c) Utilisez un casque protecteur. Utilisez toujours une protection des yeux. Utilisez les équipements de protection adaptés au type de travail effectué. L'usage des équipements de protection tels que les lunettes, les chaussures de sécurité antidérapantes, des chapeletiers ou une protection des ongles, conformément aux règles de sécurité au travail, réduit le risque de blessures de personnes.

d) Évitez toute décharge de réglage ou tout autre outil de réglage avant de mettre l'appareil en marche. La clé de réglage ou un autre outil qui reste attaché à une partie tournante de l'appareil électrique peut entraîner des blessures de personnes.

e) Toujours maintenir une posture stable et équilibrée. Opérez uniquement dans les endroits où vous êtes capable d'atteindre tous les objets en sécurité. Ne surimposez pas vos capacités. N'utilisez pas l'appareil électrique si vous êtes fatigué.

f) Portez une tenue appropriée. Utilisez les vêtements de travail. Ne portez pas des vêtements Vous devez porter des vêtements appropriés pour votre métier, vos gants ou d'autres parties de votre corps ne soient pas trop près des éléments rouillants ou chauds de l'appareil électrique. g) Utilisez un outil d'aspiration de poussière. Si votre appareil permet d'y arriver un outil d'aspiration de poussière, assurez-vous de le posséder et de le tenir serré et attaché et utilisé de manière appropriée. Ces outils peuvent réduire les risques posés par la présence de poussière.

h) Si l'appareil est alimenté par une batterie, assurez-vous de ne pas utiliser de médicaments ou d'autres stupéfiants ou substances addictives.

i) Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette dernière les instructions pour l'utilisation de l'appareil. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

4. Utilisation et entretien de l'appareil électrique
a) Lorsque vous rencontrez un problème au cours du travail et avant tout nettoyage et tout entretien ainsi qu'à chaque fois que vous déplacez l'appareil ou finissez le travail, débranchez l'appareil électrique du réseau électrique ! Ne jamais utiliser l'appareil à ce dernier est endommagé.

b) Si l'appareil fait du bruit ou vibre, arrêtez immédiatement le travail, arrêtez immédiatement l'appareil. Le fonctionnement de l'appareil électrique est plus efficace et plus sûr lorsqu'il fonctionne à un nombre de tours pour lequel il a été conçu. Ne tentez pas de dépasser ce nombre de tours et/ou d'arrêter avec l'interrupteur. L'utilisation d'un travail pour lequel ils ont été conçus.

c) Utilisez pas le câble à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. Ne tirez pas le câble et ne traînez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Ne retirez pas la fiche de la prise murale en tirant par le câble. Éliminez le risque d'endommagement mécanique des câbles électriques par des objets coupants ou chauds.

d) Utilisez pas le câble à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. Ne tirez pas le câble et ne traînez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Ne retirez pas la fiche de la prise murale en tirant par le câble. Éliminez le risque d'endommagement mécanique des câbles électriques par des objets coupants ou chauds.

e) L'appareil électrique est conçu uniquement pour l'alimentation à courant alternatif. Vérifiez toujours si la tension électrique correspond aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

f) Utilisez en aucun cas un appareil dont le câble électrique ou la fiche sont endommagés ou qui avait tombé sur le terre, et par conséquent, a été endommagé.

g) En cas d'utilisation d'une rallonge, vérifiez que les paramètres techniques sont conformes aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil. Lorsque vous utilisez l'appareil avec une rallonge, utilisez une rallonge appropriée pour l'usage à l'extérieur. Lorsque vous utilisez un crouleur électrique à l'extérieur, assurez-vous que le câble est dérivé pour éviter le surchauffage de ce dernier.

h) L'usage de l'appareil à l'extérieur ou dans un environnement humide est autorisé à condition que l'appareil soit branché dans un circuit électrique équipé d'un dispositif différentiel $\leq 30\text{ mA}$. L'usage d'un circuit électrique couru d'un dispositif différentiel $\leq 30\text{ mA}$. i) Pour saisir les appareils électriques à main, utilisez uniquement des sites adhésifs qui y sont destinés, car le dispositif de saignée ou de perçage peut entrer en contact avec un conducteur électrique ou un câble d'alimentation de l'appareil au cours de l'utilisation.

j) Protection des personnes
a) En utilisant l'appareil électrique, soyez attentif et vigilant et prêtez une attention maximale à l'activité que vous êtes en train d'effectuer. Concentrez-vous sur le travail. N'utilisez pas l'appareil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'empres de drogues, de l'alcool ou de médicaments. L'inattention, bien que momentanée, lors de l'utilisation de l'appareil électrique peut entraîner de graves blessures graves de personnes. Manger, boire ou fumer est interdit lors de l'usage de l'appareil électrique.

b) Utilisez les équipements de protection. Utilisez toujours une protection des yeux. Utilisez les équipements de protection adaptés au type de travail effectué. L'usage des équipements de protection tels que les lunettes, les chaussures de sécurité antidérapantes, des chapeletiers ou une protection des ongles, conformément aux règles de sécurité au travail, réduit le risque de blessures de personnes.

c) Utilisez un casque protecteur. Utilisez toujours une protection des yeux. Utilisez les équipements de protection adaptés au type de travail effectué. L'usage des équipements de protection tels que les lunettes, les chaussures de sécurité antidérapantes, des chapeletiers ou une protection des ongles, conformément aux règles de sécurité au travail, réduit le risque de blessures de personnes.

d) Évitez toute décharge de réglage ou tout autre outil de réglage avant de mettre l'appareil en marche. La clé de réglage ou un autre outil qui reste attaché à une partie tournante de l'appareil électrique peut entraîner des blessures de personnes.

e) Toujours maintenir une posture stable et équilibrée. Opérez uniquement dans les endroits où vous êtes capable d'atteindre tous les objets en sécurité. Ne surimposez pas vos capacités. N'utilisez pas l'appareil électrique si vous êtes fatigué.

f) Portez une tenue appropriée. Utilisez les vêtements de travail. Ne portez pas des vêtements Vous devez porter des vêtements appropriés pour votre métier, vos gants ou d'autres parties de votre corps ne soient pas trop près des éléments rouillants ou chauds de l'appareil électrique. g) Utilisez un outil d'aspiration de poussière. Si votre appareil permet d'y arriver un outil d'aspiration de poussière, assurez-vous de le posséder et de le tenir serré et attaché et utilisé de manière appropriée. Ces outils peuvent réduire les risques posés par la présence de poussière.

h) Si l'appareil est alimenté par une batterie, assurez-vous de ne pas utiliser de médicaments ou d'autres stupéfiants ou substances addictives.

i) Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette dernière les instructions pour l'utilisation de l'appareil. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

4. Utilisation et entretien de l'appareil électrique
a) Lorsque vous rencontrez un problème au cours du travail et avant tout nettoyage et tout entretien ainsi qu'à chaque fois que vous déplacez l'appareil ou finissez le travail, débranchez l'appareil électrique du réseau électrique ! Ne jamais utiliser l'appareil à ce dernier est endommagé.

b) Si l'appareil fait du bruit ou vibre, arrêtez immédiatement le travail, arrêtez immédiatement l'appareil. Le fonctionnement de l'appareil électrique est plus efficace et plus sûr lorsqu'il fonctionne à un nombre de tours pour lequel il a été conçu. Ne tentez pas de dépasser ce nombre de tours et/ou d'arrêter avec l'interrupteur. L'utilisation d'un travail pour lequel ils ont été conçus.

c) Utilisez pas le câble à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. Ne tirez pas le câble et ne traînez

ature and humidity.

SPECIFICATIONS

Power supply 3.6V DC
Speed without load 230 min-1
Battery 3.6 V DC 1300 mAh, Li-Ion
Charging unit USB cable
Protection class III,
IPX0 coverage

Sound pressure level measured according to EN 62841:

LpA (sound pressure) 61,7 dB (A) KpA=3
LWA (acoustic power) 72,7 dB (A) KWA=3

Take appropriate measures to protect your hearing!
Use hearing protection whenever the sound pressure level exceeds 80 dB (A).

Weighted effective acceleration value according to EN 62841-1: 0,39 m/s² K=1,5

Caution: The vibration level may vary during power tool operation from the declared value depending on the way the power tool is used and depending on the following conditions: Method of power tool use and type of material being cut or drilled, conditions of the power tool and method of its maintenance, appropriateness of the used accessories and ensuring its sharpness and good conditions, the strength of handle gripping, use of anti-vibration equipment, suitability of the power tool for the purpose for which it has been designed and compliance with workflows according to manufacturer's instructions.

If this power tool is used in an inappropriate manner, a hand/shoulder vibration syndrome may appear.
Caution: For clarification, it is necessary to consider the level of vibrations in specific conditions of use in all operating modes, e.g. the time when the power tool is switched off except for the operation time, and when it idles, i.e. performs no work. This may substantially decrease the exposition level during the whole operating cycle.
Minimize the risk of vibrations, use sharp chisels, drill and blades.

Keep the power tool in compliance with these instructions and provide for its proper lubrication.
When using the power tool regularly, invest into anti-vibration equipment.

Do not use the power tool under temperatures lower than 10°C. Plan your project containing work with the power tool producing high vibrations carefully and subject it over more days.
Spend to changes.

ENVIRONMENTAL PROTECTION WASTE MANAGEMENT



Power tools, accessories and packaging should be provided for recycling and not to harm the environment.

Do not dispose of power tools into household waste!

According to Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and its approximation in national laws, unfit power tools must be handed over at the point of purchase of similar equipment, or in available collection points designated for collection and disposal of power tools. Such disposed power tools will be collected, disassembled and delivered for environment-friendly recycling.

WARRANTY

In the attached material, you will find our warranty conditions.

Date of Manufacture

The date of manufacture is incorporated in the serial number indicated on the product label.
The serial number has the format ORD-YY-MM-SERI where ORD is the order number, YY is the year of manufacture, MM is the month of manufacture, SERI is the serial number of the product.

a) Das elektrische Werkzeug wurde ausschließlich für Wechselstrom hergestellt. Überprüfen Sie immer, ob die elektrische Spannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Werkzeugs übereinstimmt.
b) Arbeiten Sie niemals mit Werkzeug mit beschädigtem Kabel oder beschädigter Gabel, mit Werkzeug, das auf dem Boden gelagert ist und ist wie auch immer beschädigt.
c) Überprüfen Sie sich, dass die technischen Parameter des Verlängerungskabels den Angaben auf den Werkzeug-Typenschild entsprechen. Wenn Sie das Werkzeug draußend verwenden, benutzen Sie das Kabel für Vermeidung von Freisetzen. Das Kabel auf den Verlängerungsseilen muss aufgeführt werden, sonst kommt es zu seiner Überhitzung.
d) Wenn das Elektrowerkzeug in feuchten Räumen oder im Freien verwendet wird, darf es nur verwendet werden, wenn es an Stromkreise mit Fehlerstromschutzschalter (RCD) angeschlossen ist, Verwendung des Stromkreises mit einem Schutzleiter (PE) reduziert das Risiko des elektrischen Schlags.
e) Handelt es sich um ein Werkzeug, das ausschließlich auf isolierter Fläche für Antennen, was bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Werkzeugs mit einem verdeckten Leiter oder mit dem Netzblech des Werkzeugs kommen kann.

6. Sicherheit der Personen
a) Bei Verwendung des Elektrowerkzeugs seien Sie vorsichtig und widmen Sie der ausgetragenen Tätigkeit maximale Aufmerksamkeit. Konzentrieren Sie sich auf die Arbeit. Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten sind. Schon ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen kann zu ernsthaften Verletzungen führen. Während der Arbeit mit dem Elektrowerkzeug essen Sie nicht, trinken Sie nicht und rauchen Sie nicht.
b) Verwenden Sie die Schutzmittel. Tragen Sie immer den Augenschutz. Verwenden Sie eine Schutzvorrichtung, die Ihre Arbeit entspricht. Die Schutzvorrichtung wie Atemschutzmaske, robuste Sicherheitsbrille, Kopfschutz oder Gehörschutz, die in Übereinstimmung mit den Arbeitsbedingungen verwendet werden, verringern das Risiko von Personen-Verletzungen.
c) Vermeiden Sie unabsichtliche Einschaltung des Werkzeugs. Übertragen Sie kein Werkzeug, das an Stromnetz angeschlossen ist, mit dem Finger an dem Schalter oder dem Auslöser für den Anschluss Stromkreis verriegelt. Sie sich, dass der Schalter oder der Auslöser in der Position „AUS“ sind. Übertragung des Werkzeugs mit dem Finger an dem Schalter oder Einschaltung der Gabel vom Werkzeug in die Steckdose mit dem eingeschalteten Schalter kann schwere Unfälle verursachen.
d) Vor Einschaltung des Werkzeugs entfernen Sie alle Einstellklappen und Werkzeuge. Der Einstellklappen oder das Werkzeug, das zum Drehen des Elektrowerkzeugs befestigt ist, kann Personenverletzung verursachen.
e) Halten Sie immer eine stabile Körperhaltung und Gleichgewichtsarbeiten nur dort, wohin Sie sicher reichen können, überschätzen Sie niemals Ihre eigene Kraft. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind.
f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie Arbeitskleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung und keinen Schmuck. Achten Sie darauf, dass Ihr Haar, Ihre Kleidung, Handschuhe oder Körperpartie nicht zu nahe der Dreh- oder Hebelteile des Elektrowerkzeugs sind.

DE

AE2S03DN-52 - Akkuschrauber 3,6V

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN FÜR ASIST UND ASIST SMART GARDEN GERÄTE.

Lesen Sie diese Sicherheitsvorschriften eingehend durch, behalten sie im Gedächtnis und aufbewahren sie.

HINWEIS: Beachten Sie beim Umgang mit elektrischen Maschinen und Elektrowerkzeugen die folgenden Sicherheitsrichtlinien zum Schutz vor Stromschlägen, Personenschäden und Brandgefahr! Der Begriff "Elektrowerkzeug" wird in allen folgenden Anweisungen verwendet und bezeichnet sowohl Elektrowerkzeuge (mit Netzblech) als auch batteriebetriebene Werkzeuge (ohne Netzblech).
Bewahren Sie alle Verwarungen und Hinweise für künftigen Gebrauch

1. Arbeitsumfeld

a) Halten Sie den Arbeitsbereich im sauberen Zustand aufrecht und achten Sie auf ausreichende Beleuchtung. Unordnung und dunkle Ecken auf dem Arbeitsplatz sind häufige Unfallquellen. Räumen Sie das Werkzeug auf, das Sie gerade nicht nutzen.
b) Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge in einer Umgebung, in der Brand- oder Explosionsgefahr besteht, d.h. dort, wo sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden. Staub, der durch die Arbeit erzeugt wird, kann in einem Kompressor, der zur Staub- oder Dampfentziehung führen kann.
c) Bei der Verwendung von elektrischen Werkzeugen vermeiden Sie das Überhitzen, insbesondere durch Überbeanspruchung zugreifen können. Wenn Sie gestört sind, können Sie die Kontrolle über die durchgeführte Tätigkeit verlieren. Lassen Sie das Elektrowerkzeug ohne Aufsicht. Verhindern Sie den Tieren den Zugang zu Elektroanlagen.

2. Elektrische Sicherheit

a) Die Gabel des Netzblechs am Elektrowerkzeug muss der Steckdose entsprechen. Ändern Sie niemals die Gabel zum Werkzeug, das auf der Gabel des Netzblechs einen Erdungsstift hat, verwenden Sie keine Gabelungen oder sonstige Adapter. Unbeschädigte Gabeln und entsprechende Steckdosen reduzieren das Gefahr des Stromschlags. Beschädigte oder verschlissene Versorgungsleitungen erhöhen die Unfallgefahr des Stromschlags. Ein beschädigtes Netzblech ist gegen ein neues zu ersetzen, das im autorisierten Service oder beim Importeur erhältlich ist.
b) Vermeiden Sie den Körperkontakt mit den geerdeten Gegenständen, wie z. B. Rohrleitungen, Körper der Zentralheizung, Herde und Kühlchränke. Stromschlag-Gefahr ist größer, wenn Sie auf dem Boden stehen.
c) Setzen Sie die Elektrowerkzeuge nicht dem Regen, der Feuchtigkeit oder Nässe aus. Berühren Sie die Elektrowerkzeuge niemals mit nassen Händen. Wischen Sie das Gehäuse des Werkzeugs mit einem feuchten, sauberen Tuch ab. Tauchen Sie es nicht ins Wasser.
d) Verwenden Sie nicht Netzblech, zu keinem anderen, als dem vorgesehenen Zweck. Tragen und ziehen Sie das Elektrowerkzeug nie mit dem Netzblech. Ziehen Sie die Gabel aus der Steckdose nicht mit dem Kabelzug aus. Vermeiden Sie mechanische Beschädigung der elektrischen Kabel durch scharfe oder heiße Gegenstände.
e) Das elektrische Werkzeug wurde ausschließlich für Wechselstrom hergestellt. Überprüfen Sie immer, ob die elektrische Spannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Werkzeugs übereinstimmt.
f) Arbeiten Sie niemals mit Werkzeug mit beschädigtem Kabel oder beschädigter Gabel, mit Werkzeug, das auf dem Boden gelagert ist und ist wie auch immer beschädigt.
g) Überprüfen Sie sich, dass die technischen Parameter des Verlängerungskabels den Angaben auf den Werkzeug-Typenschild entsprechen. Wenn Sie das Werkzeug draußend verwenden, benutzen Sie das Kabel für Vermeidung von Freisetzen. Das Kabel auf den Verlängerungsseilen muss aufgeführt werden, sonst kommt es zu seiner Überhitzung.
h) Wenn das Elektrowerkzeug in feuchten Räumen oder im Freien verwendet wird, darf es nur verwendet werden, wenn es an Stromkreise mit Fehlerstromschutzschalter (RCD) angeschlossen ist, Verwendung des Stromkreises mit einem Schutzleiter (PE) reduziert das Risiko des elektrischen Schlags.
i) Handelt es sich um ein Werkzeug, das ausschließlich auf isolierter Fläche für Antennen, was bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Werkzeugs mit einem verdeckten Leiter oder mit dem Netzblech des Werkzeugs kommen kann.

3. Sicherheit der Akkumulatoren
a) Bevor Sie den Akku einlegen, überprüfen Sie sich, dass der Schalter in der Position „Ausgeschaltet“ befindet. Das Einlegen des Akkumulators in ein eingeschaltetes Werkzeug kann verursachen.
b) Zum Aufladen der Akkumulatoren verwenden Sie nur die vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegeräte. Verwendung des Ladegeräts für ein anderes Akkumulatortyp kann seine Beschädigung verursachen.
c) Verwenden Sie immer nur die für das jeweilige Werkzeug vorgesehenen Akkumulatoren. Verwenden Sie nie Akkumulatoren, die überhitzt sind oder Brandentstehung verursachen.
d) Wenn die Batterie nicht verwendet wird, lagern Sie sie getrennt von Metallgegenständen wie Bleiben, Schrauben, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallgegenständen, die dazu führen können, dass ein Batteriekontakt mit einem Stromfluss verbunden ist. Die vollständige des Akkumulators kann zu Verletzungen, Verbrennungen oder Feuer führen.
e) Behandeln Sie die Akkumulatoren schonend. Bei ungleichmäßiger Handhabung kann eine Chemikalie aus der Batterie austreten. Vermeiden Sie Kontakt mit dieser Substanz und wenn es trotzdem zum Kontakt kommt, waschen Sie betroffene Stellen mit kaltem Wasser. Wenn die Chemikalie in Ihre Augen gelangt, sofort einen Arzt aufsuchen. Die Chemikalie aus der Batterie kann zu schweren Verletzungen führen.

4. Service

a) Tauschen Sie keine Werkzeuggestelle aus, reparieren Sie das Werkzeug nicht selbst und greifen Sie in die Werkzeugkonstruktion nicht ein. Überlassen Sie die Reparatur des Werkzeugs qualifiziertem Personal.
b) Jede Reparatur oder Änderung des Produkts ohne Berechtigung von uns ist ein Verstoß gegen die Gewährleistung und kann zu Schäden an den Bauteilen führen. Augen gelangt, sofort einen Arzt aufsuchen. Die Chemikalie aus der Batterie kann zu schweren Verletzungen führen.
c) Lassen Sie das Werkzeug immer in einem zertifizierten Service reparieren. Verwenden Sie nur Originalteile oder empfohlene Ersatzteile. Nur so können Sie Ihre Sicherheit und Sicherheit Ihres Werkzeugs sicherstellen.

g) Schließen Sie den Staubsauger an. Wenn es das Werkzeug ermöglicht, schließen Sie eine Einrichtung zum Auffangen oder Absaugung des Staubs an und stellen Sie sicher, dass sie richtig angeschlossen und verwendet wird. Dar Einfall dieser Einrichtung kann die Gefahr beschreiben, die durch Staub entsteht.

h) Befestigen Sie das Werkstück. Verwenden Sie die Tacklerklammer oder die Schraubklammer für die Werkstücke, die Sie bearbeiten.
i) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Rausch- oder Süßmitteln sind.

j) Diese Einrichtung ist nicht für Personen und Kindern mit verminderten physischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit ungenügender Erfahrung und Kenntnis geeignet, wenn diese nicht durch eine Person beaufsichtigt oder wenn sie bei Verwendung der Anlage von einer für deren Sicherheit beauftragten Person nicht unterwiesen wurden. Kindern müssen sich unter Aufsicht befinden, um sicherzustellen, dass sie mit der Einrichtung nicht spielen.

4. Verwendung des Elektrowerkzeugs und dessen Wartung
a) Das Elektrowerkzeug ist bei jedem Problem während der Arbeit, vor jeder Reinigung oder Wartung, bei jeder Verletzung und nicht Beendigung der Arbeit vom Stromnetz abzuschalten! Arbeiten Sie niemals mit beschädigtem Elektrowerkzeug.
b) Wenn das Werkzeug ungewöhnliche Geräusche oder Geruch gibt, beenden Sie sofort die Arbeit.
c) Überprüfen Sie das Elektrowerkzeug nicht. Das elektrische Werkzeug wird besser und sicherer arbeiten, wenn Sie es mit der vorgegebenen Drehzahl benutzen. Überprüfen Sie das Elektrowerkzeug, das für die jeweilige Tätigkeit vorgesehen ist. Das richtige Werkzeug wird die Arbeit besser und sicherer ausführen, für die es konstruiert wurde.

d) Überprüfen Sie das Elektrowerkzeug, das mit dem Betätigungsschalter nicht sicher ein- und auszuschalten ist. Die Verwendung so eines Werkzeugs ist gefährlich. Fehlerräte Schalter müssen von zertifizierten Service repariert werden.
e) Schließen Sie das Werkzeug vom Stromnetz ab, ehe Sie mit seiner Einarbeitung mit Austausch von Ersatzteilen oder anderen Maßnahmen vermindert seinen zufälligen Start.
f) Entsorgen Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und unbedeuteten Personen auf. Elektrowerkzeuge in den Händen unerfahrener Benutzer können gefährlich sein. Lagern Sie Elektrowerkzeuge an einem trockenen und sicheren Ort.
g) Halten Sie das Elektrowerkzeug im guten Zustand. Überprüfen Sie regelmäßig die beweglichen Teile und ihre Beweglichkeit. Überprüfen Sie, ob die Schutzabdeckung oder andere Teile nicht beschädigt sind. Die unregelmäßige Betrieb des Elektrowerkzeugs gefährden können. Wenn das Werkzeug beschädigt ist, muss es vor seiner weiteren Verwendung repariert werden. Viele Unfälle sind durch schlecht gewartetes Elektrowerkzeug verursacht.

h) Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Richtig gewartete und angeschärft Werkzeuge erfordern kein Übermaß an Kraft, reduzieren die Verletzungsgefahr und die Anstrengung, die man besser kontrollieren. Verwendung eines anderen Zubehörs als in der Gebrauchsanleitung kann Verletzungen verursachen und eine Verletzungsursache sein.
i) Elektrowerkzeuge mit Schutzabdeckung verwenden Sie entsprechend gemäß diesen Anweisungen und in der für das jeweilige Elektrowerkzeug vorgeschriebenen Weise, unter Berücksichtigung der gegebenen Arbeitsbedingungen und der Art der auszuführenden Arbeit. Die Verwendung des Werkzeugs zu anderen als den vorgesehenen Zwecken kann gefährliche Situationen hervorufen.

5. Verwendung des Akkumulators
a) Bevor Sie den Akku einlegen, überprüfen Sie sich, dass der Schalter in der Position „Ausgeschaltet“ befindet. Das Einlegen des Akkumulators in ein eingeschaltetes Werkzeug kann verursachen.
b) Zum Aufladen der Akkumulatoren verwenden Sie nur die vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegeräte. Verwendung des Ladegeräts für ein anderes Akkumulatortyp kann seine Beschädigung verursachen.
c) Verwenden Sie immer nur die für das jeweilige Werkzeug vorgesehenen Akkumulatoren. Verwenden Sie nie Akkumulatoren, die überhitzt sind oder Brandentstehung verursachen.
d) Wenn die Batterie nicht verwendet wird, lagern Sie sie getrennt von Metallgegenständen wie Bleiben, Schrauben, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallgegenständen, die dazu führen können, dass ein Batteriekontakt mit einem Stromfluss verbunden ist. Die vollständige des Akkumulators kann zu Verletzungen, Verbrennungen oder Feuer führen.
e) Behandeln Sie die Akkumulatoren schonend. Bei ungleichmäßiger Handhabung kann eine Chemikalie aus der Batterie austreten. Vermeiden Sie Kontakt mit dieser Substanz und wenn es trotzdem zum Kontakt kommt, waschen Sie betroffene Stellen mit kaltem Wasser. Wenn die Chemikalie in Ihre Augen gelangt, sofort einen Arzt aufsuchen. Die Chemikalie aus der Batterie kann zu schweren Verletzungen führen.

6. Service

a) Tauschen Sie keine Werkzeuggestelle aus, reparieren Sie das Werkzeug nicht selbst und greifen Sie in die Werkzeugkonstruktion nicht ein. Überlassen Sie die Reparatur des Werkzeugs qualifiziertem Personal.
b) Jede Reparatur oder Änderung des Produkts ohne Berechtigung von uns ist ein Verstoß gegen die Gewährleistung und kann zu Schäden an den Bauteilen führen. Augen gelangt, sofort einen Arzt aufsuchen. Die Chemikalie aus der Batterie kann zu schweren Verletzungen führen.
c) Lassen Sie das Werkzeug immer in einem zertifizierten Service reparieren. Verwenden Sie nur Originalteile oder empfohlene Ersatzteile. Nur so können Sie Ihre Sicherheit und Sicherheit Ihres Werkzeugs sicherstellen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

! Wenn möglich, sichern Sie das Werkstück. Spannen Sie das Werkstück mit einer Spannvorrichtung oder einem Schraubstock ein.

7) SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHRAUBER:

a) Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Schraube verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkaabel treffen kann. Der Kontakt der Schraube mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUGERÄTE

a) Setzen Sie den Akku nicht über längere Zeit starker Sonneneinstrahlung aus und legen Sie ihn nicht auf Heizkörpern ab. Hitze schadet dem Akku und es besteht Explosionsgefahr.
b) Lassen Sie einen erwärmten Akku vor dem Laden abkühlen.
c) Öffnen Sie den Akku nicht und vermeiden Sie eine mechanische Beschädigung des Akkus. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses und es können Dämpfe austreten, die die Atemwege reizen. Sorgen Sie für Frischluft und nehmen Sie bei Beschwerden zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Richtiger Umgang mit dem

Akkuladegerät

a) Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeföhrt werden.
b) Laden Sie keine nicht-wiederaufladbaren Batterien mit dem Ladegerät.
c) Überprüfen Sie vor jeder Benutzung Ladegerät, Kabel und Stecker und lassen Sie es von qualifiziertem

Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Benutzen Sie ein defektes Ladegerät nicht und öffnen Sie es nicht selbst. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

d) Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit den Angaben des Typenschildes auf dem Ladegerät übereinstimmt. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

e) Trennen Sie das Ladegerät vom Netz, bevor Verbindungen zum Elektrowerkzeug geschlossen oder geöffnet werden. So stellen Sie sicher, dass Akku und Ladegerät nicht beschädigt werden.

f) Halten Sie das Ladegerät sauber und fern von Näs-

se und Regen. Benutzen Sie das Ladegerät niemals im Freien. Durch Verschmutzung und das Eindringen von Wasser erhöhen sich das Risiko eines elektrischen Schlags.

g) Das Ladegerät darf nur mit den zugehörigen Original-Akkus betrieben werden. Das Laden von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.

h) Vermeiden Sie mechanische Beschädigungen des Ladegerätes. Sie können zu inneren Kurzschlüssen führen.

i) Das Ladegerät darf nicht auf brennbarem Untergrund (z.B. Papier, Textilien) betrieben werden. Es besteht Brandgefahr wegen der beim Laden auftretenden Erwärmung.

j) Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose heraus, bevor Sie es reinigen.

k) Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Benutzen Sie Arbeitsschutzmittel gegen Lärm, Staub und Vibrationen !!!

BEWAHREN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE !!

BESCHREIBUNG (A)

Der Akkuschrauber kann nur zum Schrauben verwendet werden. Werkzeugzubehör nur bestimmungsgemäß verwenden! Alle anderen Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen.

1. Futter
2. Adapterbuchse
3. Griff
4. Schalter /Schalter
5. USB-Kabel
6. Drehrichtungsschalter
7. LED-Beleuchtung
8. LED Ladezustand des Akkus.
9. Taste zum Einstellen der Griffposition
10. Taschenlampe

Piktogramme

Auf der Produktverpackung aufgeführte Piktogramme:

- a) Betriebsspannung
- b) Leerlaufdrehzahl
- c) Batteriekapazität



Laden (B)

Ladegerät und Zubehör in diesem Paket sind speziell auf den jeweiligen Akkuschrauber abgestimmt. Versuchen Sie nicht, sie mit einem anderen Gerät zu verwenden.

Laden Sie den Akku nicht bei Temperaturen unter

Allow the battery to charge for 3-5 hours. This time is enough for a full charge. Unplug the charger after this time.

When the battery is charged for the first time or after long-term storage, it will receive approximately 60% of its capacity. However, after several charge and discharge cycles, the battery reaches 100% of its capacity.

After charging is finished, pull out the charging plug from the plug, then pull out the charging plug from the charging socket. The cordless screwdriver is ready for use. Attention:

Never use a screwdriver when charging the battery. Check the battery charging status of the screwdriver.

Battery charge status.

Press the button on the cordless screwdriver. Three LEDs will show you the battery charge status.

If all are lit - red, yellow and green: the battery is fully charged.

When red and yellow are on: the battery is half charged. If red: the battery is almost empty.



Fitting and replacing bits

When using any of the supplied bits, insert the bit into the bit holder and push the holder into the chuck as far as it will go. To remove a bit, simply pull it out of the bit holder.

NOTE: Always use a bit holder when damping short bits!

On and off

You can turn on the cordless screwdriver by pressing and holding the switch (4). Switch off the cordless screwdriver by releasing the switch (4).

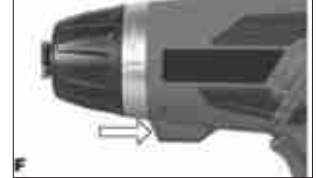
Change direction of rotation

You can change the direction of rotation with the slide switch (6).



Lighting (F)

LED lighting allows you to work even in poor lighting conditions. The light is switched on and off with switch No. 4.



Change Position

To achieve a more comfortable working position when working, press the button (9) and turn the handle of the screwdriver to the appropriate position that suits you better. Attention! Allow the handle to engage as far as it will go.

General instructions

Make sure the bit used matches the screw head and its size.

If you use bits that are too small or too big, you will damage the screw head. This is especially important for screws that need to be tightened or loosened regularly.

Note the differences between the various attachments eg PZ (Pozi) and PH (Phillips). If you tighten the PZ screw with the PH attachment, you will damage the notch in the screw head.

Improper attachments can slip off the screw and cause injury.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the tool with a damp cloth only - do not use any solvents! After cleaning, dry the tool properly. To preserve battery capacity, we recommend fully discharging the battery and recharging it every two months.

Storage if the tool is not used for a long time

Mismatch of tools in a place where the temperature is high.

If possible, store tools in a place with constant temper-

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR POWER SCREWDRIVERS:

a) Hold the appliance by the insulated handle grips when performing work in which the screw may come into contact with hidden wiring or its own power cord. If the screw were to come into contact with a live electrical cable, metal parts of the appliance could also become live and cause an electric shock.

SPECIAL SAFETY DIRECTIONS FOR BATTERY-OPERATED TOOLS

a) Do not subject the battery to strong sunlight over long periods and do not leave it on a heater. Heat damages the battery and there is a risk of explosion.
b) Allow a hot battery to cool before charging.
c) Do not open up the battery and avoid mechanical damage to the battery. Risk of short circuit and fumes may be emitted that irritate the respiratory tract. Ensure fresh air and seek medical assistance in the event of discomfort.

Correct handling of the battery charger

a) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
b) Do not use the charger to charge non-rechargeable batteries.
c) Before each use, check the charger, cable and plug and have them repaired by qualified professionals and only with original parts. Do not use a defective charger and do not open it up yourself. This ensures that the safety of the device is maintained.
d) Connect the charger only to a socket with an earth. Ensure that the mains voltage matches the specifications on the charger rating plate. Risk of electric shock.
e) Disconnect the charger from the mains before closing or opening connection to the battery / power tool / device. This ensures that the battery and charger are not damaged.
f) Keep the charger clean and away from wet and rain. Do not use the charger outdoors. Dirt and the entry of water increase the risk of electric shock.
g) Operate the charger only with the appropriate original batteries. Charging other batteries may result in injuries and risk of fire.
h) Avoid mechanical damage to the charger. This can result in internal short circuits.
i) Do not operate the charger on a combustible surface (e.g. paper, textiles). Risk of fire due to heating during charging.
j) In order to minimise the risk of electric shock, pull the charger plug out of the socket prior to cleaning it.
k) If the power cable for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a customer service agent of the same or a similarly qualified

person in order to prevent hazards.

- Use protective equipment against noise, dust and vibrations!!! KEEP THESE SAFETY INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!!!

DESCRIPTION (A)

The cordless screwdriver can only be used for screwing. Do not use tool accessories in a way other than the way they are designed for! All other applications are expressly excluded.

1. Chuck
2. Adapter socket
3. Handle
4. Switch /Switch
5. USB cable
6. Direction of rotation switch
7. LED lighting
8. LED Battery charge status.
9. Button for adjusting the position of the handle
10. Flashlight

Pictograms

Pictograms listed on the product packaging:

- a) Working voltage
- b) Idle speed
- c) Battery capacity



USE AND OPERATION

ASIST tools are intended for home or hobby use only. The manufacturer and importer do not recommend using this tool in extreme conditions and under heavy loads.

Any other additional requirements must be subject to agreement between the manufacturer and the customer.

Charging (B)

The charger and accessories in this package are designed specifically for the given cordless screwdriver. Do not try to use them with another device.
Do not charge the battery at temperatures below 4°C. In a warm environment or after long-term use, the built-in battery may become too hot. Allow the battery / cordless screwdriver to cool down before recharging.

Connect the charger plug to the charging socket (2) (on the back of the cordless screwdriver) - see fig. B and insert the charger plug into the electrical outlet.

4°C auf.

In einer warmen Umgebung oder nach längerem Gebrauch kann der eingebaute Akku zu heiß werden. Lassen Sie den Akku / Akkuschauber vor dem Aufladen abkühlen.

Verbinden Sie den Stecker des Ladegeräts mit der Ladebuchse (2) (auf der Rückseite des Akkuschaubers) - siehe Abb. B und stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in die Steckdose. Lassen Sie den Akku 3-5 Stunden lang aufladen. Diese Zeit reicht für eine vollständige Ladung. Trennen Sie das Ladegerät nach dieser Zeit.

Beim ersten Laden oder nach längerer Lagerung erhält der Akku ca. 60 % seiner Kapazität. Nach mehreren Lade- und Entladezyklen erreicht der Akku jedoch 100 % seiner Kapazität.

Ziehen Sie nach Beendigung des Ladevorgangs den Ladeadapter aus dem Stecker und ziehen Sie dann den Ladestecker aus der Ladebuchse. Der Akkuschauber ist einsatzbereit.

Aufmerksamkeit:
Verwenden Sie beim Laden des Akkus niemals einen Schraubendreher.
Überprüfen Sie den Ladezustand des Akkus des Schraubers.

Ladezustand des Akkus.

Drücken Sie die Taste am Akkuschauber. Drei LEDs zeigen Ihnen den Ladezustand des Akkus an.
Wenn alle Leuchten - rot, gelb und grün: Der Akku ist vollständig geladen.
Wenn rot und gelb leuchten: Der Akku ist halb aufgeladen. Wenn rot: Der Akku ist fast leer.



Bits montieren und ersetzen

Wenn Sie einen der mitgelieferten Bits verwenden, stecken Sie den Bit in den Bithalter und schieben Sie den Halter so weit wie möglich in das Futter. Um ein Bit zu entfernen, ziehen Sie es einfach aus dem Bithalter.

HINWEIS: Beim Spannen von kurzen Bits immer einen Bithalter verwenden!

Ein und aus (D)

Sie können den Akkuschauber einschalten, indem Sie den Schalter (4) gedrückt halten.
Schalten Sie den Akkuschauber durch Loslassen des Schalters (4) aus.

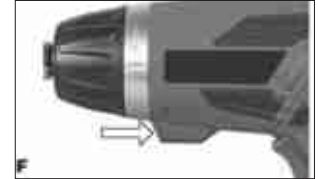
Drehrichtung ändern (E)

Mit dem Schiebescalter (6) können Sie die Drehrichtung ändern.



Beleuchtung (F)

LED-Beleuchtung ermöglicht das Arbeiten auch bei schlechten Lichtverhältnissen. Das Licht wird mit Schalter Nr. 4 ein- und ausgeschaltet.



Position ändern (F)

Um beim Arbeiten eine bequemere Arbeitsposition zu erreichen, drücken Sie den Knopf (9) und drehen Sie den Griff des Schraubendrehers in die für Sie passende Position. Aufmerksamkeit! Lassen Sie den Griff bis zum Anschlag einrasten.

Allgemeine Anweisungen

Achten Sie darauf, dass der verwendete Bit zum Schraubenkopf und seiner Größe passt.
Wenn Sie zu kleine oder zu große Bits verwenden, beschädigen Sie den Schraubenkopf. Dies ist besonders wichtig bei Schrauben, die regelmäßig nachgezogen oder gelöst werden müssen.

Beachten Sie die Unterschiede zwischen den verschiedenen Aufsätzen zB PZ (Pozi) und PH (Phillips). Wenn Sie die PZ-Schraube mit dem PH-Aufsatz festziehen, beschädigen Sie die Kerbe im Schraubenkopf.

Unschlagmäßige Befestigungen können von der Schraube rutschen und Verletzungen verursachen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Reinigen Sie das Werkzeug nur mit einem feuchten Tuch - verwenden Sie keine Lösungsmittel! Trocknen Sie das Werkzeug nach der Reinigung gut ab. Um die Akkukapazität zu schonen, empfehlen wir, den Akku alle zwei Monate vollständig zu entladen und wieder

aufzuladen.

Lagerung, wenn das Werkzeug längere Zeit nicht benutzt wird
Nichtübereinstimmung der Werkzeuge an einem Ort, an dem die Temperatur hoch ist.
Lagern Sie Werkzeuge nach Möglichkeit an einem Ort mit konstanter Temperatur und Luftfeuchtigkeit.

SPEZIFIKATIONEN

Stromversorgung 3,6 V DC
Drehzahl ohne Last 230 min⁻¹
Akku 3,6 V DC 1300 mAh, Li-Ion
Ladeeinheit USB-Kabel
Schutzklasse III
IPX0-Abdeckung

Schalldruckpegel gemessen nach EN 62841:
LpA (Schalldruck) 61,7 dB (A) KpA=3
LWA (Schalleistung) 72,7 dB (A) KWA=3

Treffen Sie geeignete Maßnahmen zum Schutz Ihres Gehörs!
Verwenden Sie einen Gehörschutz, wenn der Schalldruckpegel 80 dB (A) überschreitet.

Gewichteter effektiver Beschleunigungswert nach EN 62841: 0,39 ms⁻² K=1,5

Warnung: Der Vibrationswert während des tatsächlichen Einsatzes des Elektrowerkzeugs kann von dem angegebenen Wert abhängig von der Verwendung des Werkzeugs und abhängig von den folgenden Umständen abweichen:

Werkzeuge und Art des geschnittenen oder gebohrten Materials, Zustand des Werkzeugs und der Art und Weise, wie es gewartet wird, die Richtigkeit der Wahl des verwendeten Zubehörs und seine Schärfe und guter Zustand, die Griffstärke, die Verwendung von Schwingungsdämpfern, die Eignung des Elektrowerkzeugs für den jeweiligen Zweck, für den es entworfen wurde und Einhaltung der Arbeitsabläufe wie vom Hersteller vorgegeben.

Wenn dieses Werkzeug unrichtig verwendet wird, kann es Syndrom des Hand-Armzitterns verursachen.

Warnung: Zur Klarstellung ist es erforderlich, die Vibrationsstärke unter bester bei Betriebsbedingungen in allen Betriebsmodi zu berücksichtigen, z. B. wenn die Handwerkzeuge ausgeschaltet sind, mit Ausnahme der Betriebszeit und wenn das Werkzeug leerlaufend arbeitet nicht. Das kann die Exposition während des gesamten Arbeitszyklus deutlich reduzieren.

Minimieren Sie das Risiko der Vibrationsfolgen, verwenden Sie scharfe Meißel, Bohrer und Messer. Werkzeug warten Sie in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und sorgen Sie für ausreichende Schmierung.

Bei regelmäßiger Verwendung des Werkzeugs

investieren Sie in das Antivibrationszubehör, Verwenden Sie das Werkzeug niemals bei Temperaturen unter 10 °C. Bei Planung verteilen Sie die Arbeit mit dem die hohen Vibrationen produzierenden Elektrowerkzeug in mehrere Tage.
Änderungen vorbehalten

UMWELTSCHUTZ ABFALLENTSORGUNG



Elektrowerkzeug, Zubehör und Verpackungen sollten zur umweltfreundlichen Wiederverwertung abgeliefert werden.

Werfen Sie das Elektrowerkzeug nicht in den Hausmüll aus!

Gemäß der europäischen Richtlinie WEEE (2012/19 /EU) über alte elektrische und elektronische Geräte und deren Angleichung in nationalen Gesetzen müssen unbrauchbare Elektrowerkzeuge im Ort der Beschaffung ähnlicher Werkzeuge oder in den verfügbaren Sammelstellen für die Sammlung und Entsorgung von Elektrowerkzeugen abgegeben werden. Diese Elektrowerkzeuge werden gesammelt, demontiert und zur umweltfreundlichen Wiederverwertung geleitet.

GARANTIE

Die Garantiebestimmungen finden Sie im angehängten Material.

Produktionsdatum

Das Herstellungsdatum ist in der auf dem Produktetikett angegebenen Seriennummer enthalten.
Die Seriennummer hat das Format ORD-YY-MM-SERI wobei ORD die Bestellnummer, YY das Herstellungsdatum, MM der Herstellungsmonat und SERI die Seriennummer des Produkts ist.

EA2503DN-52 - Cordless screwdriver 3.6V

GENERAL SAFETY CONDITIONS FOR ASIST AND ASIST SMART GARDEN TOOLS.

Please read, remember and keep these safety instructions for future reference
WARNING: When using electric machines and power tools, always comply with the following safety instructions to protect against an electric shock, personal injury or the risk of fire. When the meaning of these instructions, the expression "power tool" means both power tools powered from the mains (power cable) and power tools powered from batteries (no power cable),

connected to an equipment for capturing or extraction of dust, make sure to connect the aforesaid equipment and use it properly. Use of such equipment may reduce the dust-related risks.
i) Fasten the workplace firmly. Use a carpentry clamp or a vice to fasten a part intended for machining.
j) Do not use the power tool if you are under the influence of alcohol, drugs, medication or other intoxicating or addictive substances.
k) Do not use power tools if you are using persons or children (children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they are under supervision or have been instructed with regard to the use of the equipment by a person responsible for their safety. Children must be supervised to be sure that they do not play with the equipment.

4. Use and Maintenance of the Power Tool
a) Always disconnect the power tool from the mains in case of any trouble during work, before each cleaning or maintenance, for each relocation and after work. Never use the power tool if it is damaged.
b) Should the power tool start to emit an abnormal noise or odour, stop the work immediately.
c) Do not overload the power tool. The power tool works better and safer if operated in specified rpm's. Use the right power tool designed for your activity. The right power tool works better and safer if being used for work for which it has been designed.
d) Do not use power tools that cannot be safely switched on and switched off by the switch button. Use of such tools is dangerous. Defect switches must be repaired in an authorized service centre.
e) Do not disconnect the power source before the tool has started its adjustment, exchange of accessories or maintenance. This will prevent the risk of accidental starting.
f) Power tools must be kept stored away from children and unauthorized persons. Power tools in hands of inexperienced users may be dangerous. Store the power tools in a dry and safe place.

g) Keep the power tool in good conditions. Check the adjustment of moving parts and their looseness regularly. Check the possible damages of protective covers or any other parts that may endanger the safe operation of power tools. If the power tool is damaged, ensure its proper repair before its further use. Many injuries are caused by poorly maintained power tools.
h) Cutting tools must always be sharp and clean. Properly maintained and sharpened tools reduce the risk of injury and the type of work with such equipment is controlled much easier. Use of other accessories than specified in the manual may result in damages to the tools and personal injuries.
i) Use power tools, accessories, other tools, etc. in accordance with these instructions and in a manner that is determined for a particular power tool and with regard to the working conditions and the type of work. Use of the tools for purposes other than specified may result in dangerous situations.

5. Use of Battery-Driven Power Tools
a) Before inserting the battery, make sure the switch is in "0-Off" position. Battery insertion into a tool that is switched on may result in dangerous situations.
b) To charge the batteries, always use chargers specified by the manufacturer. Use of chargers determined for other battery types may result in damaging and cause a fire.
c) Use batteries designed for a particular power tool only. Use of other battery types may result in personal injuries or cause a fire.
d) If not being used, store the battery separately from metal objects, e.g., clamps, wrenches, screws and other small metal objects that could cause connection of one battery terminal with another. Battery short-circuiting may cause injuries, burns or cause a fire.
e) Handle the batteries with care. Rough handling may result in leakage of chemicals from the battery. Avoid contact with such substances. If you still come into contact with them, wash the affected area with running water. If you experience any substance getting into your eyes, seek medical advice immediately. Battery chemicals may cause serious injuries.

6. Service
a) Do not exchange any parts of the power tool, do not repair it or do not otherwise temper the power tool structure. Repairs of the power tool must be carried out by qualified persons.
b) Any repair or modification without authorization by our company is forbidden (may result in injuries or damages).
c) Power tools must always be repaired in an authorized service centre. Use only original or recommended spare parts. This will help you to ensure your safety and safety of your power tool.

TEHNIČKI PODACI

Napajanje 3,6V DC
Brzina bez opterećenja 230 min-1
Baterija 3,6 V DC 1300 mAh, Li-Ion
Jedinica za punjenje USB kabel
Klasa zaštite III
IPX0 pokrivenost

Razina zvučnog tlaka izmjerena prema EN 62841:
LpA (zvučni tlak) 61,7 dB (A) KpA=3
LWA (akustična snaga) 72,7 dB (A) KWA=3

Poduzmite odgovarajuće mjere za zaštitu sluha!
Koristite zaštitu za sluh kad god razina zvučnog tlaka prelazi 80 dB (A).

Ponderirana efektivna vrijednost ubrzanja prema EN 62841: 0,39 ms⁻² K=1,5

Opaska: Vrijednost vibracija tijekom trenutne uporabe električnog ručnog alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti s obzirom na način koji se alat koristi te vezano za sljedeće okolnosti:

Način uporabe el. alata i vrsta materijala koji se reže ili buši, stanje alata i način njegovog održavanja, odgovarajući odabir opreme koju se koristi i ispravljanje oštrica i dobrog stanja istih, čvrstoća držanja rukohvata, uporaba opreme protiv vibracija, prikladnost uporabe el. alata u svrsi za koju je dizajniran te poštivanje radnih postupaka prema uputama proizvođača.

Ako se ovaj alat koristi nepravilno, može uzrokovati sindrom vibracije ruke-ramena .

Opaska: Radi pojave vibracija potrebno je uzeti u obzir razinu djelovanja vibracija u određenim uvjetima uporabe u svim načinima rada, kao što je vrijeme u kojem je ručni alat osim vremena rada isključen i kada je prazan hod, znači ne radi. Ovo može značajno smanjiti razinu izlaganja tijekom cijelog radnog ciklusa.

Smanjite rizik utjecaja udara, koristite oštra dlijet, bušilice i noževe.
Alat čuvajte u skladu s ovim uputama i osigurajte njegovo temeljito podmazivanje.
Kada alat redovito koristite uložite novac za dodatnu opremu protiv vibracija.
Alat nemojte koristiti na temperaturama ispod 10 °C. Posao planirajte tako da posao s el. alatom koji stvara velike vibracije možete rasporediti na više dana.

Izmjene zadržane.

ZAŠTITA OKOLIŠA ZBRINJAVANJE OTPADA



Električni alat, dodatna oprema i ambalža trebali bi se isporučiti radi ponovne procjene glade opasnosti za

okoliš,

Električni alat nemojte bacati u kućanski otpad!
Sukladno europskoj direktivi WEEE (2012/19/EU) o starim električnim i elektroničkim uređajima i njihova aproksimacija u nacionalne zakone, ne korišteni električni alat neophodno je predati u mjesto nabave sličnih alata, ili u dostupne centre određene za prikupljanje i zbrinjavanje električnih alata. Tako prikupljeni električni alati prikupljaju se, rastavljaju i isporučuju radi ponovne procjene glade opasnosti za okoliš.

JAMSTVO

U priloženom materijalu naći ćete specifikaciju uvjeta jamstva.

Datum proizvodnje

Datum proizvodnje uključen je u serijski broj naveden na najljepši proizvoda.
Serijski broj ima format ORD-YY-MM-SERI gdje je ORD broj narudžbe, YY je godina proizvodnje, MM je mjesec proizvodnje, SERI je serijski broj proizvoda.

HR

AE2S03DN-52 - Aku odvijač 3.6V

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI ZA ASIST I ASIST SMART GARDEN ALATE.

Ove sigurnosne upute pažljivo pročitajte, zapamtite ih i spremite UPOZORENJE: Prilikom korištenja električnih strojeva i električnog alata potrebno je pridržavati se i poštivati sljedeće sigurnosne upute zbog razloga zaštite od ozljeda. Pozi izrazom požara. Ako se ovaj alat koristi u nepoželjnim uvjetima, može doći do ozljeda. Ako se ovaj alat koristi u nepoželjnim uvjetima, može doći do ozljeda. Ako se ovaj alat koristi u nepoželjnim uvjetima, može doći do ozljeda. Ako se ovaj alat koristi u nepoželjnim uvjetima, može doći do ozljeda.

- 1. Radna okolina**
 - a) Na radna površina održavajte u čistom stanju i dobro osvijetljen. Nered i mračna mjesta na radnom mjestu obično su uzrok nesretnih slučajeva. Spremite alat koji trenutno ne koristite.
 - b) Električni alat nemojte koristiti u okruženju s opasnošću od nastanka požara ili eksplozije, to znači na mjestima, gdje se pojavljuju zapaljive tvari, plinovi ili prašina u električnim alata stvaraju se na komutatoru iskra, što može biti uzrok zapaljenja alata ili isparavanja.
 - c) Prilikom korištenja električnog alata, uvijek nosite odgovarajuću odjeću, naručio džempe, i radni prostor! Okolito ste ometati, nemojte izgubiti kontrolu nad vršenjem posla. Ni u kom slučaju električni alat nemojte ostavljati bez nadzora, sprječite životinjski pristup opremi.
- 2. Električna sigurnost**
 - a) Zile kabla za napajanje električnog alata mora odgovarati mrežnoj utičnici. Nikada ne bilo koji način nemojte mjenjati žilu. Za alat koji na žili kabla za napajanje ima zaštitni klin, nikada nemojte koristiti razdjeljač ili druge adaptere. Neosteneće vilice i odgovarajuće utičnice sprječavaju opasnost od udara električnom strujom. Oštećenje ili zamotavanje kablova napajanja povećavaju opasnost udara električnom strujom. Ukoliko je mrežni kabel oštećen, neophodno je zamijeniti ga za novi mrežni kabel, koji se može dobiti u ovlaštenom servisnom centru ili kod dobavljača.
 - b) Sprječite dobiti tijela s uzemljenim predmetima, kao što npr. cijevi, gipsi centralnog grijanja, štednjaci i hladnjaci. Opasnost od udara električnom strujom može se povećavati ako je voda povezana sa zemljom.
 - c) Električni alat nemojte izlagati na kišu, vlagu ili na držati na mokrom mjestu. Električni alat nikada nemojte koristiti mokrim rukama ili u slučaju uporabe produžnog kabela uvijek provjerite da li njegovi tehnički parametri odgovaraju podacima naznačenim na tipskoj pločici alata. Ako električni alat koristite na otvorenom, tada upotrijebite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu. Kada koristite produžne kablove potrebno ih je razviti, kako bi se spriječio prepriježivanje kabla.
 - d) Ako se električni alat koristi u otvorenom prostorištanju ili na otvorenom, dopušteno je koristiti ga samo, ako je uključeno u el. krug sa strujom zaštitom 530 mA. Primjena el. kruga sa zaštitom /RCD/ smanjuje opasnost od udara električnom strujom.
 - e) Ručni el. alat držite isključivo za izolirane površine namijenjene za hvata rje, pošto tijelo alata može doći do kontakta opreme za rezanje ili bušenje sa sakrivanim vodovod ili sa kablov napajanja alata.
- 3. Sigurnost osoba**
 - a) Kada koristite električni alat budite oprezni i pažljivi, obratite najveću pozornost tijekom rada koji upravu izvodite. Usporedite se sa na rad. Ukoliko ste umorni nemojte raditi s električnim alatom, ili ako ste pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. I trenutna i na pozornost tijekom korištenja električnog alata može dovesti do ozbiljne povrede osoba. Prilikom rada s električnim alatom nemojte, pitati, niti piti.
 - b) Koristite zaštitnu opremu. Ukoliko koristite zaštitu vjete, Koristite zaštitnu opremu primjerenu vrsti rada koju vršite. Zaštitna oprema kao je primjerice respirator, sigurnosne čepice s protivuklonim površinom, marama na glavi i zaštitna sluha koja se koristi u skladu s uvjetima rada smanjuju rizik od povreda osoba.
 - c) Sprječite nepoželjno uključivanje alata. Nemojte prenositi alat priključen na električnu mrežu držeći prst na prekidaču ili na gumbu. Pri priključenju na električnu mrežu uvjerite se da je prekidač ili gumb u poziciji isključeno. Prenošenje alata držeći prst na prekidaču ili uključivanje utičnika u utičnicu ako je prekidač uključen, može biti uzrok ozbiljnih ozljeda.
 - d) Prije uključivanja alata uklonite sve predmete ključeve i uređaje. Podnesi ključ ili uređaj koji ostane pričvršćen za rotirajući dio električnog alata može biti uzrok ozbiljne povrede osoba.
 - e) Uvijek održavajte stabilan postoi i ravnotežu. Radite samo tamo gdje možete sigurno dosegnuti. Nikada nemojte preporučivati svoj vlastitu snagu. Električni alat nemojte koristiti ako ste umorni.
 - f) Obucite se na odgovarajući način. Nostite radnu odjeću. Nemojte nositi kožnu odjeću ili nakit. Vodite brigu da vaša koža, odjeća, rukavice ili otko koji drugi dio vašeg tijela nije previše blizu rotirajućih ili vrhućih dijelova električnog alata.
- 4. Korištenje električnog alata i njegovo održavanje**
 - a) El. alat uvijek izvucite iz mreže u slučaju bilo kojeg problema tijekom rada, prije svakog obličenja ili održavanja, prilikom svakog promištanja posive zaštitna rada! Nikada nemojte raditi sa el. alatom ako je na bilo koji način oštećen.
 - b) Ako alat poine proizvoditi neormalan zvuk ili loš miris, rad sa njime odmah zavrite.
 - c) Električni alat nemojte opterećivati. Električni alat do radi bolje i sigurno ako se radi s okruženja za koje je osmišljen. Koristite pravilan alat koji je namijenjen za određeni rad. Pravilan alat će bolje i sigurnije vršiti rad za koje je namijenjen.
 - d) Nemojte koristiti električni alat koji nije moguće sigurno uključiti i isključiti na kontrolni prekidač. Korištenje takvog alata je opasno. Neispravno prekidače potpuno je popraviti u certificiranom servisu.
 - e) Alat isključite iz izvora električne energije prije nego što početi vršiti njegovo postavljanje, mijenjanje opreme ili vršiti održavanje. Ova mjera opasnosti sprječava opasnost od udaravanja puštanja u rad.
 - f) Električni alat koji se ne koristi potpuno je spremni i čuvati izvan dosega djece i ne ovlaštenih osoba. Električni alat u rukavi neiskusnih korisnika može biti opasan. Električni alat čuvati na suhom i sigurnom mjestu.
 - g) Električni alat održavati u dobrom stanju. Redovito provjeravajte namještanje rotirajućih dijelova i njihovo pokretanje. Provjeravajte da li nisu oštećeni zaštitni pokrovi ili drugi dijelovi koji mogu uzrokovati sigurnu funkciju električnog alata. Ako je alat oštećen, prije ponovne uporabe osigurajte njegov pravilan pogon. U slučaju uzrokovane je uslijed nepravilnog održavanja električnog alata.
 - h) Alat za rezanje mora biti oštar i čist. Ukoliko se alat pravilno održava pravi otklakan je rad sprječava i povećava sigurnost i postive sa njime. Jednostavno se kontroliraju. Koristite druge opreme od one koje je navedeno u uputama za rukovanje može prouzročiti ozljede alata i biti uzrokom ozljede.
 - i) Električni alat, opremu, radne uređaje itd. koristite u skladu s ovim uputama i na takav način koji je propisan za određeni električni alat te s obzirom na uvjete rada i vrstu izvodne opreme. Uvijek se držite vrhućih dijelova koje se koriste u skladu s uputama za rukovanje alatom.
- 5. Primjena alata na akumulator**
 - a) Prije nego stavite akumulator uvjerite se da je prekidač u poziciji „0 isključeno“. Stavljajte akumulatora u uključeni alat može biti uzrok opasni situacija.
 - b) Za punjenje akumulatora koristite samo punjače propisane od strane proizvođača. Uporaba punjača za drugu vrstu akumulatora za posljednju može imati ozbiljne istog i nastanak požara.
 - c) Koristite samo akumulatora namijenjene za određeni alat. Uporaba drugih vrsta akumulatora za posljednju može imati ozbiljne istog i nastanak požara.
 - d) Kada se akumulator ne koristi, čuvajte ga odvojeno od metalnih predmeta kao što su stezaljke, ključeve, vijci i drugi metalni manji predmeti koji bi mogli uzrokovati spojanje jednog Kontakta akumulatora s drugim. Kratki spoj akumulatora može uzrokovati ozljede, opekline ili nastanak požara.
 - e) S akumulatorima postupajte bržno. U slučaju neopreznog postupanja iz akumulatora može istaći kemijka tvar. Sprječavajte kontakt s takvim tvarima te ako unatoč tome dođe do kontakta s takvom tvarima, odmah se posavajte za pomoć. Ako kemijka tvar ude u oči, odmah potražite liječničku pomoć. Kemijka tvar iz akumulatora može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- 6. Servis**
 - a) Nemojte mijenjati dijelove alata, samo nemojte vršiti popravke ni na drugi način nemojte mijenjati konstrukciju alata. Popravor alata povjerite kvalificiranom osoblju.
 - b) Bilo koji popravak ili promjena proizvoda bez dozvole naše tvrtke nije dopušten (može uzrokovati ozljede ili nastanak požara).
 - c) Električni alat uvijek držite upućivan u certificiranom servisnom centru. Koristite samo originalne ili preporučene rezervne dijelove. Tako ćete sami sebi i svom alatu osigurati sigurnost.

DODATNE SIGURNOSNE UPUTE

! Ako je moguće, učvrstite izradak. Izradak stegnite pomoću alata za stezanje ili stezaljke.

POSEBNE SIGURNOSNE NAPOMENE ZA ODVLUAČE:

a) Uređaj držite za izolirane površine za zahvat, kada izvodite radove kod kojih vijak može pogoditi skrivene vodove struje ili vlastiti mrežni kabel. Kontakt vijka s vodom pod naponom može pod napon staviti i metalne dijelove uređaja te uzrokovati strujni udar.

SPECIJALNE SIGURNOSNE UPUTE ZA UREĐAJE S AKUMULATOROM

a) Punjač/električni alat/ uređaj nemojte duže vrijeme izlagati radom Sunčevom zračenju i ne mojte ih ostavljati na radiatoru. Toplina šteti punjaču i postoji opasnost od eksplozije. b) Ostavite zagrijani punjač da se ohladi prije punjenja. c) Nemojte otvarati punjač i izbjegavajte mehaničko oštećenje punjača. Postoji opasnost od kratkog spoja i mogu izići pare, koje nadražuju dišne puteve. Pobrinite se za svjež zrak i kod poteškoća dodatno potražite liječničku pomoć.

Pravilno postupanje s uređajima za punjenje a) Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i stariji kao i osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja, ako ih se nadzire ili ako su dobili upute za sigurno korištenje uređaja te ako razumiju opasnosti koje se mogu pojaviti korištenjem uređaja. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Uređaj ne smiju čistiti i održavati djeca bez nadzora.

b) Punjač ne koristite za punjenje baterija koje se ne mogu puniti.

c) Prije svakog korištenja provjerite uređaj za punjenje, kabel i utikač i dajte ga popraviti samo kvalificirano stručno osoblje i samo s originalnim rezervnim dijelovima. Nemojte koristiti s originalnim rezervnim dijelovima i nemojte ga sami otvarati.

Tako se osigurava, da se zadrži sigurnost uređaja. d) Uređaj za punjenje priključite samo na utičnicu s uzemljenjem. Pazite na to, da se mrežni napon slaže s podacima na natpisu s tipom na uređaju za punjenje. Postoji opasnost od električnog udara.

e) Odvojite uređaj za punjenje od mreže prije zatvaranja ili otvaranja spojeva s punjačem/ električnim alatom/ uređajem. Tako ćete osigurati, da se ne oštete baterija i punjač.

f) Održavajte uređaj za punjenje čistim i udaljite ga od vlage i kiše. Uređaj za punjenje nikad nemojte koristiti na otvorenom. Zaprljanim i prodranim vodom povećava se rizik od električnog udara.

g) Uređaj za punjenje smije raditi samo s pripadajućim originalnim punjačima. Punjenje drugih punjača može dovesti do povreda i opasnosti od požara.

h) Izbjegavajte mehaničko oštećenje uređaja za punjenje. Ona mogu dovesti do unutarnjih kratkih spojeva. i) Uređaj za punjenje ne smije raditi na zapaljivoj podlozi (npr. papir, tekstil).

Postoji opasnost od požara zbog zagrijavanja koje

nastaje pri punjenju.

j) Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, prije čišćenja izvucite utikač punjača iz zidne utičnice. k) Ako pridružni vod ovog uređaja bude oštećen, onda isti mora zamijeniti proizvođač ili njegov a servisna služba odnosno druga slično kvalificirana osoba, ako bi se spriječio ugrožavanje.

- Koristite u opremu protiv buke, prašine i vibracija !!!

OVE SIGURNOSNE UPUTE SAČUVAJTE !!!

OPIS (A)

Ako odvlač se može koristiti samo za uvrtnje. Nemojte koristiti pribor za alat na način koji nije namijenjen! Sve druge primjene izričito su isključene.

1. Chuck
2. Adapterska utičnica
3. Ručka
4. Prekidač /Prekidač
5. USB kabel
6. Prekidač smjera vrtnje
7. LED rasvjeta
8. LED status napunjenosti baterije.
9. Gumb za podešavanje položaja ručke
10. Bljeskalica

Piktogrami

Piktogrami navedeni na pakiranju proizvođa:

- a) Radni napon
- b) Prazan hod
- c) Kapacitet baterije



Punjenje (B)

Punjač i dodaci u ovom pakiranju dizajnirani su posebno za navedeni akumulatorski odvlač. Ne pokušavajte ih koristiti s drugim uređajem. Ne punite bateriju na temperaturama ispod 4°C. U toplom okruženju ili nakon dugotrajne uporabe, ugrađena baterija može postati prevruća. Ostavite bateriju/akumulatorski odvlač da se ohladi prije ponovnog punjenja.

Spojite utikač punjača u utičnicu za punjenje (2) (na stražnjoj strani akumulatorskog odvlača) - pogledajte sliku B i umetnite utikač punjača u električnu utičnicu, čepovi.

Ostavite bateriju da se puni 3-5 sati. Ovo vrijeme je dovoljno za potpuno punjenje. Isključite punjač nakon tog vremena.

Kada se baterija puni prvi put ili nakon dugotrajnog skladištenja, dobit će približno 60% svog kapaciteta. Međutim, nakon nekoliko ciklusa punjenja i praznjenja baterija dosegne 100% svog kapaciteta.

Nakon što je punjenje završeno, izvucite adapter za punjenje iz utikača, zatim izvucite utikač za punjenje iz utičnice za punjenje. Akumulatorski odvlač je spreman za upotrebu.

Pažnja:

Nikada nemojte koristiti odvlač kada punite bateriju. Provjerite status napunjenosti baterije odvlača.

Status napunjenosti baterije.

Pritisnite tipku na akumulatorskom odvlaču. Tri LED diode pokazat će vam status napunjenosti baterije.

Ako svi svijetle - crveno, žuto i zeleno: baterija je potpuno napunjena. Kada svijetle crveno i žuto: baterija je napola napunjena.

Ako je crveno: baterija je skoro prazna.



Ugradnja i zamjena bitova

Kada koristite bit koji od isporučeni bitova, umetnite bit u držač bitova i gurnite držač u steznu glavu koliko god može. Za uklanjanje nastavka jednostavno ga izvucite iz držača nastavka. NAPOMENA: Uvijek koristite držač bitova kada stežete kratke bitove!

Uključivanje i isključivanje (D)

Akumulatorski odvlač možete uključiti pritiskom i držanjem prekidača (4). Isključite akumulatorski odvlač otpuštanjem prekidača (4).

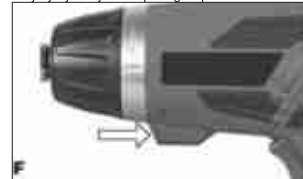
Promjena smjera rotacije (E)

Smjer vrtnje možete promijeniti kliznim prekidačem (6).



Rasvjeta (F)

LED rasvjeta omogućuje vam rad i u uvjetima lošeg osvijetljenja. Svjetlo se pali i gasi prekidačem br. 4.



Promjena položaja

Za udobniji radni položaj tijekom rada pritisnite tipku (9) i okrenite ručku odvlača u odgovarajući položaj koji Vama više odgovara. Pažnja! Pustite da ručka uskoči koliko god može.

Opće upute

Provjerite odgovara li korišteni nastavak glavi vijka i njegovoj veličini.

Ako koristite premale ili prevelike nastavke, oštetit ćete glavu vijka. Ovo je posebno važno za vijke koje je potrebno redovito zatezati ili otpuštati.

Obratite pažnju na razlike između raznih dodataka, npr. PZ (Poz) i PH (PHII), Ako zategnete PZ vijak s PH nastavkom, oštetit ćete zarez u glavi vijka. Nepravilni priključci mogu skliznuti s vijka i uzrokovati ozljede.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Alat čistite samo vlažnom krpom – nemojte koristiti nikakva otapala! Nakon čišćenja dobro osušite alat. Kako biste sačuvali kapacitet baterije, preporučujemo da bateriju potpuno ispraznite i ponovno napunite svaka dva mjeseca.

Skладиštenje ako se alat ne koristi duže vrijeme Neusklađenost alata

na mjestu gdje je visoka temperatura.

Ako je moguće, pohranite alat na mjesto sa stalnom temperaturom i vlagom.